

REVUE MUSICALE

DE L'UGDA




Bereet fir e neit musikalescht **Erliefnis.**



Aussergewöhnlech Leeschtung mat M1 Max oder M1 Ultra Apple Chips.
Vill Konnektivitéit an ultra-kompakter Form.
Du kanns jidder Raum zum Studio maachen an denger Kreativitéit fräie Laf loossen.

lineheart.lu/education • +352 44 68 44 - 1 • education@lineheart.lu

LINEHEART

 Authorised
Education Specialist



L'hiver en musique

Photo : www.unsplash.com

Impressum - Sommaire 3

Adresses utiles 4

Editorial 5

Culture: Réalisation des projets culturels par des gens passionnés qui font de leurs vœux un succès

L'UGDA en Action

Assemblées Régionales 2023 -
Ordre du Jour 7

Comité d'honneur & de patronage 8

54^e Assemblée générale de la Mutuelle &
161^e Congrès fédéral de l'UGDA -
Ordre du Jour 9

Principales actions 2024 11

L'UGDA informe

Ristourne de fin d'année sur les achats de
produits Domaines Vinsmoselle 10

Ee néit a.s.b.l. Gesetz fir Lëtzebuerg - ass
dat gutt fir eis Veräiner? 13

Rétrospective

Concert national pour Harmonies et
Fanfares de l'UGDA 15

Interview

Pianohaus Marcus Hübner 17

Ecole de Musique

Rétrospective

Buergermeeschter-Dag 21

Zesumme Sangen a Musizéieren 23

Concert de Midi 24

Artistic Fusion 2023 :
Drumming in the living room 25

Concours Jeunes Solistes 26

UGDA - Editions

Chrëschtliedder & Niklosmarsch 32

Les sociétés en action

Trompes de Chasse St Hubert -
Journées européennes du patrimoine 34

Chorale "La Fraternelle" Luxembourg-
Grund - Noruff Jeannot Michels 34

Harmonie Grand-Ducale Municipale de la
Ville de Wiltz - "Weeltzer Musik" sorgte
für Stimmung in Serfaus 36

Cercle symphonique de Rumelange -
Erfolgreicher Startschuss der
diesjährigen Saison 38

Fanfare Strassen - Hämmelsmarsch 38

Harmonie Mun. Schiffange -
Jugendmuseksfest - Wetten Dass...? 40

Société de Musique Aspelt -
Kulturaustausch an Holland 42

Harmonie Eilereng -
Konzertreise nach Gargnano (I) 44

Chorale Mun. Sängerfreed Bettembourg -
Flaibano, music and more - Eine Reise
in den Friaul 48

Ambitus asbl -
Weihnachtssingen mit Ambitus 52

Amicale de Théâtre Rido Op -
Fir de gudde Zweck 52

Harmonie des Mineurs Esch/Alzette -
Tëschent Familljefest zu Esch an dem
Concert National 54

Harmonie Mun. Echternach -
150-jähriges Jubiläum 2024 56

Männerchouer Béiwen/Atert -
E Potpourri duerch d'Lidderwelt - e
flotten Owend mam Männerchouer 60

Harmonie Useldeng -
Flashmob 16.09.2023 62

Harmonie Mun. Esch-sur-Alzette -
150 Jahre Harmonie 64

Merci aux donateurs 66

Petites annonces

A vendre 68

Postes vacants 70

Varia 70

Calendrier des manifestations 72

Union Grand-Duc Adolphe

Fédération Nationale du Mouvement Associatif
de la Musique Chorale et Instrumentale,
du Folklore et du Théâtre du Grand-Duché de
Luxembourg

Association sans but lucratif,

Établissement reconnu d'utilité publique par loi
spéciale du 1^{er} juin 1989

Fondée en 1863

Sous le Haut Patronage de Leurs Altesses
Royales le Grand-Duc et la Grande-Duchesse

L'UGDA bénéficie du soutien financier du
Ministère de la Culture



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

REVUE MUSICALE

3, route d'Arlon, L-8009 STRASSEN
Tél. : (+352) 46 25 36-1 / Fax : (+352) 47 14 40
E-mail : revue-musicale@ugda.lu
Internet : www.ugda.lu

Revue Musicale N° 4/2023

86^e année

Lëtzebuergger Museks-Zeitung

Organe officiel de l'Union Grand-Duc Adolphe

Périodicité : trimestriel

Tirage : 10.000

Contrat P&T : I7UGDA

Courriel : revue-musicale@ugda.lu

Responsables de l'édition :

Bureau exécutif, Conseil d'administration et
Direction de l'Ecole de musique de l'UGDA

Layout : Maïté Louis, Claude Mousel

Imprimerie : Imprimerie Centrale, Luxembourg

Administration, abonnement et publicité :
Union Grand-Duc Adolphe

Prix par abonnement : 2,50 Euro

Distribution gratuite aux sociétaires des
sociétés affiliées à l'UGDA, aux enseignants et
aux élèves de l'Ecole de Musique de l'UGDA.

La reproduction d'articles, même par extraits, n'est
autorisée qu'en cas d'indication de la source.

Les manuscrits publiés ne reflètent pas
nécessairement la manière de voir de l'UGDA.

Prochaine édition : 11 mars 2024

En couverture : Harmonie des Mineurs Esch/Alzette

(Photo : Viviane HEINEN)

Fédération / Mutuelle / Centre du documentation	3, route d'Arlon • L-8009 Strassen • Tél. : 46 25 36-1 • Fax : 47 14 40 • Courriel : direction@ugda.lu • Web : www.ugda.lu Heures d'ouverture : Lu-Ve • 8h30 - 11h30 / 13h30 - 16h00 • Standard téléphonique : Lu-Ve • 8h30 - 11h30 / 13h30 - 16h30
Ecole de musique	3, route d'Arlon • L-8009 Strassen • Tél. : 22 05 58-1 • Fax : 22 22 97 • Courriel : ecole@ugda.lu • Web : www.ugda.lu Heures d'ouverture : Lu-Ve • 8h00 - 12h00 / 13h00 - 16h30
Ecole de musique du Canton de Clervaux	Montée du Château • B.P. 70 • L-9701 Clervaux • Tél. : 92 96 76-1 • Fax : 92 96 76-76 • Courriel : mcc@ugda.lu • Web : www.ugda.lu Heures d'ouverture : Lu-Ve • 8h00 - 12h00 / 13h30 - 16h30

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Fonction	Nom et prénom	Adresse	Téléphone privé / GSM	Courriel
Président	HEINEN André	3 Op Der Knupp, L-7432 GOSSELDANGE	621 16 22 29	andre.heinen@ugda.lu
Vice-Président	KRIER Emile	20 Rue des Prés, L-8089 BERTRANGE	691 31 05 56	kriere@pt.lu
Vice-Président	ROULLING Roger	21 Rue d'Ottange, F-57330 VOLMERANGE	661 96 58 19	roger@gmx.fr
Secrétaire général	THILL Marc	21 Rue Schafsstrachen, L-2510 STRASSEN	621 26 35 03	marc.thill@ugda.lu
Trésorier général	HEINTZEN Joe	14 Rue Th. Bassing, L-9405 VIANDEN	83 45 72 / 661 22 08 52	joheintz@pt.lu
Membre	DONVEN-ROSSETTI Adèle	30 Rue de l'Usine, L-4490 BELVAUX	621 23 34 17	donvenm@pt.lu
Membre	EWEN Jean	38 Route De Fischbach L-7447 LINTGEN	621 73 39 85	jeanewen1@gmail.com
Membre	FISCHER-SCHARTZ Simone	77 Rue Principale L-5367 SCHUTTRANGE	621 16 16 39	sfischer@pt.lu
Membre	HOSCHET Antoinette	9A Rue De La Station L-8833 WOLWELANGE	691 63 23 70	antoinette1991@outlook.de
Membre	KETTEL Claudine	10 Rue Scheerbach, L-7625 LAROCLETTE	621 26 78 17	musikant@pt.lu
Membre	KINNEN Jean-Paul	3 A Wokelt, L-8715 EVERLANGE	23 63 91 88 / 621 16 59 46	kinnfam@pt.lu
Membre	KÖLLER Robert	289A Route d'Arlon, L-8011 STRASSEN	621 37 10 84	robert.koeller@ugda.lu
Membre	KRAMER Susanne	28A Beschmontsbongert, L-7526 MERSCH	691 48 08 21	besus.kramer@gmail.com
Membre	MICHEL Pol	12 Rue St Ulric, L-2651 LUXEMBOURG-GRUND	661 82 35 08	sound-light-vision@live.com

DÉLÉGUÉ DE L'UGDA

Nom et prénom	Adresse	Téléphone privé / GSM	Courriel
CORSI-KOHNKOW Patricia	1A Rue De L'Eglise L-8374 HOBSCHEID	621 27 50 57	comicipatty@yahoo.de
GOERGEN Francis	17 Rue Michel Rodange, L-4660 DIFFERDANGE	58 95 99 / 621 14 65 44	goefr@yahoo.fr
GRAVIER Maurice	12 Rue des Vergers, F-57570 CATTENOM	+33-3-82 55 46 74 / +33-6-88 81 76 00	maugralise@hotmail.com
HENCKES Guy	6 Rue des Prés, L-9907 TROISVIERGES	97 93 27 / 621 26 58 22	guy.henckes@education.lu
HENRION Romain	2 Allée du Carmel, L-1354 LUXEMBOURG	43 84 97	herom@pt.lu
KONTZ Josy	7 Place Sauerwiss, L-2512 LUXEMBOURG	42 52 44	josykontz@gmail.com
KRUMMES-LIST Monique	30 Rue de Steinfort, L-8371 HOBSCHEID	691 66 52 70	krupa@pt.lu
MICHEL Angèle	12 Rue St Ulric, L-2651 LUXEMBOURG-GRUND	47 19 27 / 661 52 77 74	michels1@pt.lu
ROETTGERS-DE ROND Myriam	12 Rue Paul Dentzer, L-9907 TROISVIERGES	691 64 08 25	myriamderond@yahoo.de
SCHAMMO Jean	66 Rue des Champs, L-7217 HELMSANGE	33 84 12 / 621 74 73 78	jeanscha@pt.lu
SCHROEDER Raymond	18 Um Weiher, L-9805 HOSINGEN	26 91 07 93 / 621 24 42 85	
UEHLEIN Bernd	7 Grand-Rue, L-6730 GREVENMACHER	621 24 61 49	b.uehleins@pt.lu
WAGNER-HEITZ Arlette	114 Cité Paerchen, L-3879 SCHIFFLANGE	54 70 13 / 691 64 38 32	pierrot@internet.lu
ZEIMET-SCHROEDER Monique	6 Rue de la Sapinière, L-5571 REMICH	23 69 87 64 / 661 61 38 08	moniquezeimetschroeder@gmail.com



Culture : Réalisation des projets culturels par des gens passionnés qui font de leurs vœux un succès

André HEINEN | Président de l'Union Grand-Duc Adolphe

www.ugda.lu

Chers acteurs, chères actrices du secteur culturel

Dans cette nouvelle édition de notre Revue Musicale de l'année 2023, j'aimerais féliciter en premier tous nos bénévoles et bienfaiteurs pour leur engagement et travail remarquable pour la vie culturelle et associative au Luxembourg. Sans leur passion, persévérance, patience et la consécration de leur temps libre, l'organisation de grands événements n'aurait jamais eu lieu. Ainsi, on aime remercier tous les donateurs qui soutiennent financièrement les activités de nos membres. Vous permettez non seulement l'organisation de leurs représentations, mais aussi leur survie.

Récemment, le Concert National pour Harmonies et Fanfares a eu lieu au Lycée Technique de Lallange à Esch-sur-Alzette. L'organisation de cet événement a été confié à l'Harmonie des mineurs de la ville d'Esch. Le résultat de cet événement était, que cette Harmonie de petite taille rassemblait une centaine de musiciens qui jouaient ensemble le dernier morceau « Viva la Vida ». Je vous invite à la lecture de l'article de notre secrétaire générale qui partagera avec vous ses impressions du Concert National pour Harmonies et Fanfares.

Ainsi, notre Ecole de musique a organisé le Concours pour Jeunes Solistes le 12 novembre 2023 dont au moins 120 candidats de 18 nationalités différentes se sont présentés devant les jurys internationaux au Conservatoire de la ville de Luxembourg pour jouer un programme musical d'une qualité remarquable. Bravo aux candidats et je remercie également les professeurs qui soutiennent leurs élèves pendant les concours. La promotion de jeunes talents à travers le Concours pour Jeunes Solistes est devenue une mission essentielle de la Fédération de musique et de l'Ecole de musique.

Avant la proclamation des résultats, un excellent concert de clôture a été joué par l'orchestre invité « Brass Band » du Conservatoire de la ville de Luxembourg sous la direction de leur chef d'orchestre Monsieur Philippe Schwartz.

Prochainement, nos assemblées régionales auront lieu le 4 décembre à Bertrange, le 7 décembre à Ehlerange et le 10 décembre à Troisvierges. J'invite d'ores et déjà nos associations-membres de bien vouloir y assister et de présenter leurs candidats qui désirent devenir délégué auprès de notre Fédération. En devenant délégué auprès de notre Fédération vous représentez les intérêts des associations-membres et vous optimisez les échanges entre notre Fédération et les associations locales. Lors du Congrès qui aura lieu le 28 janvier 2024 au Conservatoire de la ville du Luxembourg, la désignation et la nomination des délégués deviendra officielle. Une bonne collaboration entre la Fédération et les associations locales permettent la réalisation des projets culturels auxquels les amateurs de musique et de théâtre se retrouvent unifiés pour accomplir leur mission, qui consiste à rassembler les gens pour célébrer la culture ensemble.

Avant de commencer la nouvelle année 2024, j'aimerais exprimer ma sincère gratitude à tous ceux qui ont contribué avec leur engagement à l'accomplissement d'une bonne année culturelle 2023.

Aux collaborateurs, bénévoles, partenaires, sociétaires, élèves et bienfaiteurs, ainsi qu'aux Membres du Conseil d'Administration, au personnel de la Fédération et de l'Ecole de musique, je vous souhaite un très joyeux Noël et une très bonne année 2024. Pour cette nouvelle année, j'exprime à chacun d'entre vous les meilleurs vœux et plein de succès dans la réalisation de vos projets culturels.

André HEINEN
Président fédéral



à l'occasion de la Fête de Sainte Cécile 2023

Message commun de l'Union Grand-Duc Adolphe et de l'Union Saint Pie X

André HEINEN | Président de l'Union Grand-Duc Adolphe (UGDA)

Marc BOEVER | Président de l'Union Saint-Pie X (Piusverband)

www.ugda.lu

www.piusverband.lu

Les dimanches 19 et 26 novembre, les associations membres de l'Union Saint-Pie X et de l'Union Grand-Duc Adolphe ont fêté la Sainte-Cécile, patronne des choristes et des musiciens.

Le jour de la Sainte-Cécile, traditionnellement chaque année le 22 novembre, est un jour de célébration pour de nombreux ensembles vocaux et de nombreuses formations instrumentales. Ils honorent leur patronne en animant musicalement des services religieux ou en donnant leur traditionnel Concert de la Sainte-Cécile, rendez-vous qui réunissent les chanteurs, les musiciens ainsi que leurs auditeurs dans la pratique et l'écoute de leur passion ainsi que dans la pensée à leurs défunts.

L'Union Saint-Pie X et l'Union Grand-Duc Adolphe s'unissent comme chaque année dans leur message commun pour exprimer leur gratitude à l'égard de toutes ces associations musicales et chorales qui contribuent au rapprochement des citoyens à travers l'échange culturel, le développement de la vie sociale et la valorisation du patrimoine musical.

Dans une Europe dont les fondements sont actuellement mis à l'épreuve, le rapprochement des citoyens à travers l'échange culturel, le développement de la vie sociale et la valorisation du patrimoine culturel gardent toute leur actualité et nécessitent plus que jamais l'engagement de nous tous!





Assemblées régionales 2023

Ordre du Jour

- **ASSEMBLEE REGIONALE 1 :**
Lundi, 4 décembre 2023, à 19h30, au Centre ArcA,
17 Rue Atert, à L-8005 BERTRANGE.
Organisateur local : Bartrenger Musek.
- **ASSEMBLEE REGIONALE 2 :**
Jeudi, 7 décembre 2023, à 19h30, au Kulturschapp ,
1 Rue Kulturschapp, à L-4380 EHLERANGE.
Organisateur local : Harmonie Eilereng.
- **ASSEMBLEE REGIONALE 3 :**
Dimanche, 10 décembre 2023, à 10h30, au Centre Culturel - Salle des Fêtes,
20 Rue de Binsfeld, à L-9912 TROISVIERGES
Organisateur local : Harmonie Union Troisvierges.

ORDRE DU JOUR PROPOSÉ

1. Allocution de bienvenue par le président de la société organisatrice.
2. Introduction par le président fédéral André HEINEN.
3. Présentation des activités de l'UGDA en 2023 et du programme d'action 2024-2025 par le secrétaire général Marc THILL.
4. Présentation de la situation financière 2023 et du projet de budget 2024 provisoires par le trésorier général Joe HEINTZEN.
5. Présentation du plan quinquennal.
6. Règlement du Concours Harmonies, Fanfares 2025.
7. Intervention de l'Ecole de Musique de l'UGDA à propos du responsable local.
8. Loi ASBL.
9. Présentation du projet "Green Events" du Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable par l'Oekozenster Pafendall ASBL et la SuperDrecksKëscht.
10. Divers.
11. Message du représentant du Collège des Bourgmestre et Echevins.
12. Clôture de l'Assemblée régionale par le président fédéral André HEINEN.





Soutenez les activités de la fédération

- **Comité d'honneur**
- **Comité de patronage**

Avec la collaboration de ses 274 associations-membres et de ses autres partenaires culturels, notre fédération organise à nouveau en 2024 un grand nombre d'activités traditionnelles pour promouvoir la musique chorale et instrumentale sur l'ensemble du territoire luxembourgeois (Journée des Jeunes, UGDA-Museksdag, Journée nationale des Harmonies et Fanfares), ainsi que le grand concert de Noël « Chrëschttagssangen » le 8 décembre à Mersch.

Comme la réalisation de ce programme d'activités repose en grande partie sur le soutien de partenaires institutionnels et privés, nous nous permettons de faire appel à votre générosité pour soutenir nos activités par le versement d'un don selon l'une des formules proposées suivantes :

- en adhérant au Comité d'honneur (à partir de 25 €),
- en adhérant au Comité de patronage (à partir de 50 €).

Le don déductible est à verser sur l'un des comptes de l'UGDA ci-après :

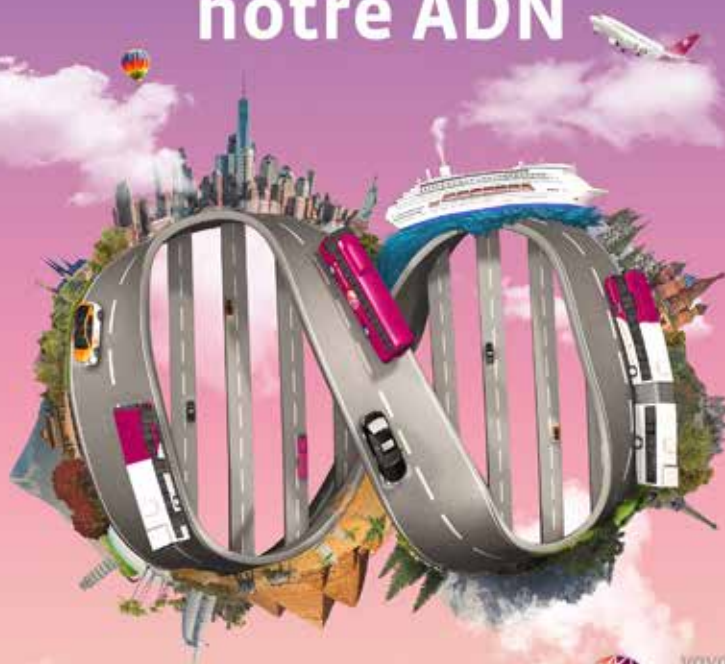
CCPL LU10 1111 0043 0032 0000

avec la mention correspondante "UGDA - Comité d'honneur" ou "UGDA - Comité de patronage".

L'UGDA fera parvenir aux donateurs un certificat de don pouvant être joint à la déclaration d'impôts.

Les donateurs et sponsors seront publiés dans la brochure du Congrès fédéral 2025 de l'UGDA (avec le récapitulatif de toutes les activités de 2024).

Vos voyages, votre mobilité, notre ADN



www.emile-weber.lu



voyages

emile weber

*Dimanche, 28 janvier 2024 au Conservatoire de la Ville de Luxembourg*

54^e Assemblée générale de la Mutuelle

161^e Congrès fédéral de l'UGDA

DÉROULEMENT

- 08h30 - 09h15 : Vérification des pouvoirs des délégués
09h00 - 09h15 : Interlude musical
09h15 - 09h45 : Assemblée générale de la Mutuelle de l'UGDA
09h45 - 10h00 : Interlude musical
10h00 - 12h00 : Congrès fédéral ordinaire
12h00 - 12h30 : Vin d'honneur et
remise du cadeau LALUX Assurances
13h00 : Déjeuner en commun au Conservatoire

ORDRE DU JOUR

Assemblée générale de la Mutuelle

1. Ouverture de l'assemblée générale par Robert KÖLLER, président.
2. Rapport d'activités par Marc THILL, secrétaire général.
3. Bilan des recettes et des dépenses par André HEINEN, trésorier général.
4. Rapport des vérificateurs des comptes par Norbert CLASSEN, Adèle DONVEN-ROSSETTI et Arlette WAGNER-HEITZ.
5. Discussion et approbation des rapports.
6. Cotisation à la Mutuelle et tarifs des assurances 2024 par André HEINEN, trésorier général
7. Clôture de l'Assemblée générale ordinaire par Robert KÖLLER, président.

Interlude musical

Congrès fédéral

1. Allocution d'ouverture du Congrès par André HEINEN, président fédéral.
2. Cérémonie en mémoire des défunts.
3. Admission et exclusion de sociétés-membres.
4. Rapport d'activités par Marc THILL, secrétaire général.
5. Rapport financier par Joé HEINTZEN, trésorier général.
6. Rapport de la Commission des vérificateurs des comptes.
7. Discussion et approbation des rapports.
8. Elections :
 - Approbation de nouveaux délégués de l'UGDA.
9. Allocution par un représentant du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.
10. Programme d'action 2024 et programme pluriannuel par Marc THILL, secrétaire général.
11. Approbation du règlement du Concours national pour orchestres à vent en 2025.
12. Prévisions budgétaires de la Fédération et de l'École de musique pour 2024, fixation des cotisations et des contributions aux frais administratifs de la fédération pour 2024 par Joé HEINTZEN, trésorier général.
13. Remise de l'Écharpe d'honneur de l'UGDA (nœud de drapeau) aux sociétés jubilaires de 2020, 2021, 2022 et 2023.
14. Cérémonie en l'honneur de membres méritants de la Fédération.
15. Allocution de Monsieur Jacques SANTER, Président d'honneur de l'UGDA.
16. Clôture du Congrès par un représentant du Collège des Bourgmestre et Échevins de la Ville de Luxembourg.

Interlude musical

Hymne national «Ons Heemecht»

Vin d'honneur offert par la Ville de Luxembourg

Remise d'un cadeau offert par LALUX Assurances.



Ristourne de fin d'année sur les achats de produits Domaines Vinsmoselle

La convention signée entre l'UGDA et les Domaines Vinsmoselle (DVM) permet aux associations-membres de l'UGDA de bénéficier d'une ristourne de fin d'année sur le montant cumulé de leurs achats annuels de produits Vinsmoselle. Les décomptes doivent être soumis par l'UGDA aux services de DVM.

Il s'agit d'un système de bonification par note de crédit, dont le montant est calculé en pourcentage du montant total des achats effectués par l'association entre le 1er janvier et le 31 décembre de l'année écoulée.

Achats cumulés de 0-1000 € :	ristourne de 5 %
Achats cumulés de 1001-2000 € :	ristourne de 10 %
Achats cumulés supérieurs à 2000 € :	ristourne de 15 %

Nous vous rappelons de nous renvoyer le décompte de tous les achats de produits Vinsmoselle effectués par votre association en 2023, avec une copie des justificatifs de paiements (tickets de caisse, factures) pour le 15 janvier 2024 au plus tard à direction@ugda.lu.

Les achats pris en compte peuvent avoir été réalisés soit chez DVM soit auprès d'un de leurs partenaires (dépositaire, détaillant, supermarché, etc.).



POLL-FABIRE
CRÉMANT DE LUXEMBOURG

SHARING MOMENTS

Crémants POLL-FABIRE
Quality Crémants exclusively grown and produced
in Luxembourg's Moselle region since 1991

pollfabaire.lu  [pollfabaire](https://www.instagram.com/pollfabaire)



avec l'appui financier du Ministère de la Culture :

Principales actions 2024

Date	Activité culturelle	Lieu	Partenaire
28.01.2024	54e Assemblée générale de la Mutuelle et 161e Congrès fédéral	Conservatoire de la Ville de Luxembourg	Conservatoire de la Ville de Luxembourg / Ville de Luxembourg
16.06.2024	UGDA-Museksdag	Place d'Armes Luxembourg-Ville	Service EFM / Ville de Luxembourg
	Remise de distinctions gouvernementales et fédérales et des prix « Sociétés à l'étranger »		
23.06.2024	Défilé non-militaire à l'occasion de la Fête nationale : Sociétés de musique de la commune de Rambrouch	Luxembourg-Ville	État-major de l'Armée
	Journée nationale des big bands		
20.10.2024	Journée des Jeunes		Harmonie Moutfort-Medingen
30.11.2024	Concert national des Harmonies et Fanfares	Medernach	Société Philharmonique Larochette
08.12.2024	Chrëschtdagssangen	Mersch	Commune de Mersch
Reporté en 2025	Rendez-vous des mandolines et guitares		

Date	Assemblée régionale	Lieu	Partenaire
09.12.2024	Assemblée régionale 1	Centre Culturel L-9753 Heinerscheid	Fanfare Ste Cécile Heinerscheid
12.12.2024	Assemblée régionale 2	Nouveau Centre Culturel, Grevenmacher	Chorale Grevenmacher, Harmonie Grevenmacher
15.12.2024	Assemblée régionale 3		

Date	Revue Musicale	Date de clôture	Thèmes principaux
11.03.2024	N° 1	09.02.2024	Rapport du Congrès fédéral, à définir
10.06.2024	N° 2	07.05.2024	UGDA Museksdag, activités été, rétrospective
14.10.2024	N° 3	16.09.2024	Activités automne/hiver, rétrospective, Journée des Jeunes, Concert National des Harmonie et Fanfares
02.12.2024	N° 4	08.11.2024	Assemblées régionales / Congrès fédéral 2025



TA SANTÉ T'IMPORTE.

NOUS SOMMES LÀ.

Être et rester en bonne santé c'est primordial. Pour vous aider à rester en bonne santé, nous avons créé la page gesundbleiwen.cmcm.lu, où vous pouvez retrouver des conseils santé pratiques et accessibles à chacun. Consultez nos vlogs Gesondheet!, notre podcast santé #BeWell, ainsi que des recettes saines et délicieuses, faciles à préparer chez vous.

Envie de devenir membre? Plus d'infos sur www.cmcm.lu

MIR SINN DO. FIR JIDDEREEN.

[f cmcm_luxembourg](https://www.facebook.com/cmcm_luxembourg) [@cmcm_lu](https://www.instagram.com/@cmcm_lu) [d cmcm_lu](https://www.tiktok.com/@cmcm_lu) [x cmcm_lu](https://www.youtube.com/channel/UCcmcm_lu) [CMCM Luxembourg](https://www.youtube.com/channel/UCcmcm_lu) [CMCM-App](https://www.cmcm.lu/app)

Visitez le monde
de la CMCM





Union Grand-Duc Adolphe

En neit a.s.b.l. Gesetz fir Lëtzebuerg – ass dat gutt fir eis Veräiner?

Text : Marc THILL, UGDA-Generalsekretär

www.ugda.lu

Dat neit a.s.b.l. Gesetz fir Lëtzebuerg ass eppes wourop eis Veräiner alleguer laang gewaart hunn. Mir hunn haut iwwer 8.000 Associatiounen ënnert der Form vun enger a.s.b.l. (association sans but lucrative) zu Lëtzebuerg. Dat aalt Gesetz war vun 1928 an et huet bal 100 Joer gedauert, genoe wéi beim Schoulgesetz deemools, bis et vun enger neier, der moderner Gesellschaft ugepasster Versioun ofgeléist ginn ass. Wéi ass et dozou kumm?

Am Joer 2009 ass de Gesetzesprojet 6054, zur Zäit nach vum Finanzminister Luc Frieden deposéiert ginn. Ee Projet den der Recommandatioun VIII vum internationale Groupe d'action financière (GAFI) nokomm ass. De Secteur vun den Associatiounen a Fondatiounen sollt engem bessere Monitoring ënnerleie, fir sou eventuell Geldwäscherei a Finanzéierung vum Terrorismus ze verhënneren. Een Text wou e selleg Avisen an Amendementer dorop gemaach gi sinn, an fir vill Kontroverse gesuergt huet.

" En neit Gesetz fir Geldwäscherei a Finanzéierung vum Terrorismus ze verhënneren! "

14 Joer méi spët, de 7. August 2023 endlech ass de Gesetzesprojet mat grousser Majoritéit an der Chamber gestëmmt ginn. Den 19. September 2023 gëtt en am Memorial verëffentlecht, dräi Deeg méi spët trëtt en a Kraaft. Ass dësen Text eng Hëllef fir eist Veräinslieden oder mécht hien et eis nach méi schwéier?

Eng Fro wou d'Äntwert vill Schichten huet. Eng Fro déi d'UGDA sech schonn am Wanter 2021 gestallt huet, wéi mir am Kader vun eise Regionalversammlunge mat enger Konferenz vum Maître Pierre Feltgen op dëse Sujet higewisen hunn.

De Moie vum 19. September 2023 war ee Webinaire, organiséiert vum Kulturministère. Hei sinn et déi éischt Explikatiounen zum a.s.b.l. Gesetz ginn. Fir unzefänke gëtt et eng Iwwergangsperiode vun zwee Joer. An dëser Zäit ginn déi bestoend Associatiounen nach entsprechend dem Gesetz vun 1928 behandelt. D'Associatiounen an d'Fondatiounen awer déi lo nei gegrënnt ginn, wäerten ënnert d'Gesetz vum 7. August 2023 falen.

Allerdéngs gëtt et och Aarbecht fir déi bestoend Associatiounen a Fondatiounen. Sie mussen hir Statute kontrolléieren ob se konform sinn zum neie Gesetz. Hei sinn et oft Klengegekeete, wéi zum Beispill d'Referenzen op d'Gesetz vum 21. Abrëll 1928 duerch Referenzen op dat neit Gesetz ze ersetzen oder aner Detailler am Text vun de Statuten unzepassen.

Dat neit Gesetz bitt och de Veräiner eng Rei vu Chancen, se mussen awer formell am Text vun de jeeweilige Statute verankert sinn. Sou kann elo eng Associatioun offiziell hir Versammlungen, esouguer hir Generalversammlung iwwer Visiokonferenz organiséieren.

D'Memberen dierfe per Mail, also exklusiv op dem elektronische Wee convoquéiert ginn. D'Lëscht vun de Membere kann ënnert der Form vun engem elektronische Regëster (Excel Tableau o.ä.) gehale ginn. Den Dépôt annuel vun de Memberslëschte beim RCSL ass net méi obligatoresch.

De Prinzip vum Dépôt unique (once only principle) gëtt domat agefouert. Alles wat schonn um RCSL deposéiert ginn ass, muss net méi um Ministère deposéiert ginn. D'Créatioun vun enger neier a.s.b.l. soll sou méi souple gemaach ginn. D'Fro vun der Responsabilitéit läit lo kloer bei der Associatioun, net bei de Persounen déi se bilden. Déi eenzel Membere si just fir hir Handlungen am Kader vun hirem Mandat, zum Beispill als Member vum Verwaltungsrot responsabel.

Des weidere verschwënnt d'Notioun vum Quorum. Falls an enger Generalversammlung net genuch Memberen do si fir de Quorum ze erfëlle kann trotzdem ofgestëmmt ginn an d'Majoritéit vun de Leit déi do sinn emportéiert de Vote, ausser et steet anescht an de Statute.

D'Associatiounen dierfe elo offiziell iwwer Terrainen oder Gebaier verfügen, déi net direkt mat hirem Objet social ze dinn hunn. Transferten a Fusiounen si méiglech gemaach ginn, dat heescht d'Iwwerschreiw vum Aktiv a vum Passiv gëtt méi einfach. Eng Neiegkeet déi et bis lo net gouf.

" Wéi eng Contrainte kommen elo op eis Veräiner duer? Wéi funktionéiert dës Kategorisatioun a wat fir eng Form vu Comptabilitéit mussen se féieren? "

Allerdéngs ginn et och Contrainte, sou ginn eis Associatiounen an dräi Kategorien ënnerdeelt: kleng, mëttel a grouss Associatiounen. Dës Kategorien entscheeden doriwwer wéi d'Associatiounen mussen hir Finanzen organiséieren a wat fir eng Form vu Comptabilitéit se mussen féieren.

Wéi funktionéiert dës Kategorisatioun? Et gëtt em dräi Critère déi d'Gesetz kuckt fir d'Associatiounen an déi verschidde Kategorien ze ënnerdeelen. Dës Critère mussen während zwee Joer hannerteneen erfëllt gi sinn.

De generelle Prinzip ass, dépasséiert eng Associatioun während zwee op en ee follgende Joren zwou vun dësen dräi Limite gëtt se an déi nächst Kategorie uewen driwwer klasséiert.

Kleng Associatiounen

1. manner wéi dräi Persounen déi Vollzäit fir d'Associatioun schaffen (< 3 ETP)
2. een Total vun de Revenue mat engem Maximum vun 50.000,- Euros
3. een Total vum Aktiv mat engem Maximum vun 100.000,- Euros

Mëttel Associatiounen

1. manner wéi fofzéng Persounen déi Vollzäit fir d'Associatioun schaffen (< 15 ETP)
2. een Total vun de Revenue mat engem Maximum vun 1.000.000,- Euros
3. Total vum Aktiv mat engem Maximum vun 3.000.000,- Euros

Grouss Associatiounen

All Associatioun déi während zwee Joren op mannst zwee vun den dräi Critère vun enger mëttler Associatioun dépasséiert huet.

Mir wëssen allerdéngs nach net ob eng Associatioun och zeréck klasséiert gëtt, also rëm an eng Kategorie méi déif kënnt falls se déi Critère zwee Joer laang net méi erfëllt. Eng Fro der mir op jidder Fall nogoe wäerten.

Fir d'Form vun der Comptabilitéit vun den Associatiounen bedeit dat:

eng kleng Associatioun dierf eng vereinfacht Comptabilitéit féieren, muss awer all Joer :

1. den Total vun de Suen uginn den se an der Keess huet,
2. den Total vun de Suen uginn den se op der Bank stoen huet,
3. d'Unzuel vun hire Membere uginn awer just gestaffelt no Tranchen,
4. de Pourcentage vun den Iwwerweisung vu Suen an aner Länner vun der Europäescher Unioun an/oder a Länner vum Rescht vun der Welt uginn.

ass et eng mëttel Associatioun muss se uginn :

1. d'Unzuel vun hire Membere awer just gestaffelt no Tranchen,
2. de Volume vun hirem eegenen Besëtz mat deem se aner Entitéit finanziert,
3. de geschätzte Pourcentage vun Aktivitéit déi se zu Lëtzebuerg, an anere Länner vun der Europäescher Unioun an/oder a Länner vum Rescht vun der Welt huet,
4. de Pourcentage vun den Iwwerweisung vu Suen an aner Länner vun der Europäescher Unioun an/oder a Länner vum Rescht vun der Welt.

Eng mëttel Associatioun muss dofir an hirer Comptabilitéit ee Bilan an ee Compte des pertes et profits féieren. Dës Dokumenter mussen de Reegele vun enger Comptabilitéit en partie double entsprechen.

Fir déi grouss Associatiounen gëllen déi nämmelecht Reegele wat d' Ugaben betrëfft a wat d' Form vun der Comptabilitéit ugeet. Dobäi kënnt nach dass d' Bicher no de Reegele vun enger kommerzieller Entreprise gefouert musse ginn an dass ee Reviseur d'entreprise agréé all Joer hir Konte kontrolléiere muss.

Fir d'Fondatiounen an d'Associatiounen déi d'Utilité publique hu gëllt des Konditioun d'office. D'UGDA als Federatioun wäert also dovu betraff sinn.

Lo sinn dat op den éischte Bléck vill Informatiounen. D'Gesetz a senger definitiver Form steet online op Legilux.lu. De Ministère huet de Veräiner seng Hëllef versprach ënnert der Form vun :

- engem Informationscourrier
- engem Guide ënnert der Form vun engem Bichelchen
- engem Internet-Site wou alles méi genee erkläert gëtt: www.myasbl.lu

Et muss gehandelt ginn, mee mir hunn Zäit fir dëst an aller Rou ze maachen. Den 23. September 2023 ass d' Gesetz a Kraaft getrueden. Et leeft eng Iwwergangszäit vun zwee Joer wou d'Statuten a wou d'Comptabilitéit ugepasst solle ginn. Ausser fir déi Veräiner, déi nei gegrënnt ginn, déi falen direkt ënnert d'Gesetz vum 19. September 2023.

Eng Zäit vun der Ongewëssheet fir d'Veräiner, wou mir als Federatioun UGDA wäerten Iech begleeten a probéieren är Froe kënnen ze beäntweren, zesumme fir ee modernt Veräinslieden zu Lëtzebuerg, mat engem neien a.s.b.l. Gesetz.





Concert national pour Harmonies et Fanfares de l'UGDA

20. Oktober 2023

Text : **Marc THILL**, UGDA-Generalsekretär | Foto : **Viviane HEINEN**

www.ugda.lu

No laanger Zäit konnt d'UGDA den 20. Oktober 2023 endlech nees ee Concert National organiséieren. Dëse flotte Concert ass duerch den onermiddlechen Asaz vun der Biergaarbechter Musek (HARMONIE DES MINEURS Esch-sur-Alzette) oder der BAME wei se neierdénge ofgekierzt genannt gëtt, zustane komm.

Dass aus enger Musek mat enger laanger Tradition ee flott an aktivt, net Ensembl kann entstoën, dat awer trotzdem net seng Wuerzele vergiess huet, dat krute mir den Owend vun der BAME bewisen. Duerch d'Awierke vun neien Iddien ass et der Präsidentin Diana Ascani an hirem Team gelongen der Biergeraarbechter Musek eng frësch a flott Dynamik ze ginn.

D'Biergeraarbechter Musek huet net nëmmen dräi Stécker als Ouverture gespillt, mee si huet och d'Organisation vum ganzen Owend an de Grapp geholl. Eng bont gemëschten Equippen déi, héich motivéiert, sech ëm déi zwou invitéiert Museken, hir Gäschter, de Comptoir, den Oflaf vum Owend mat enger schéiner Tombola a virun allem de flotte Museksprogramm bekëmmert huet. Hei ass jidderee Wëllkomm, hei péckt jiddereen eng Hand mat un: an engem Wuert een Team!

Gären gehollef huet dunn och den een an den anere Musikant vun den zwou invitéierte Museken bei der Biergaarbechter Musek fir a verschiddene Passagen déi Instrumenter ze spillen, déi do gefeelt hunn.

Op Gaascht zu Esch Uelzecht am neie Lycée technique zu Lalleng waren d'Harmonie Éilereng an d'Stadmusek vun Déifferdeng. Zwou Museken déi mat engem usprochsvolle Programm ze iwwerzeegen woussten a vum Publikum mat dem deementsprechenden Applaus belount gi sinn.

Applaus ass et och fir all déi Hëllefer a fir déi jonk Presentateuren a Presentatrice ginn, déi virun der vun den dräi Museken gemeinsam gespillten Zugabe, ee Lidd vu Cold-Play, op d'Bün komm sinn, fir sech dem Publikum virstellen.

Asaz gehéiert belount an d'Leit solle gesi wien den Owend geschafft huet fir de Succès vun dësem Concert National ze garantéieren. Ee Succès wou Verrieder vun den eenzele Gemenge, d'Präsidentin vun der Escher Stadtmusek, de Präsident vun der Éilerenger Musek, de Präsident vun der Déifferdenger Stadtmusek, zuelräich Memberen aus dem Verwaltungsrot vun der UGDA, de Vize-Präsident de selwer matgespillt huet, an de Generalsekretär vun der UGDA mat dobäi waren. An Zäite wou alleguer rëm vum Krich schwätze sinn Evenementer déi Leit verbanne wichteger denn jee. Musek verbënnt d'Leit, de Concert National war sou een Eventement.

Ee Concert den sech des Kéier exklusiv am Süde vum Land ënnert de beschte Konditiounen ofgespillt huet. Déi nächst Kéier reest de Concert National vun der UGDA weider méi an den Zentrum. Interesséiert Veräiner hunn sech schonn ugemellt.



WINTER HIGHLIGHTS

22. - 24.11

**HARLEM GOSPEL CHOIR CELEBRATES
60 YEARS OF WHITNEY HOUSTON
SARA CORREIA | NOA**

Echter'World Festival

30.01 | 20h

K'S CHOICE

14.02 | 20h

ZEHEMMAIR QUARTET

23. - 25.02

**YOUN SUN NAH | DANIEL MIGLIOSI
CHRIS POTTER TRIO & MANY MORE**

Echter'Jazz Festival

29.02 | 20h

TAKEOVER! ENSEMBLE & STEFANIE HEINZMANN

**ECHTERNACH
TRIFOLIUM**



© Maximilian König

TICKETS:

luxticket.lu

+352 26 72 39 500

ticket@ticketing.lu

trifolium.lu



It's my bank too!

Faites entendre votre voix.

Raiffeisen est une banque coopérative et ça change tout!

En souscrivant une part de 25 €, vous devenez membre
et profitez de nombreux avantages! Chez Raiffeisen,
vous n'êtes pas simplement client d'une banque.
Vous êtes son co-proprétaire.

Découvrez-en plus sur itsmybank.lu

**Devenez
co-proprétaire
de votre banque
pour 25 €**



Raiffeisen

La Banque qui appartient à ses membres





Exklusive Steinway Vertretung für Luxemburg

Pianohaus Marcus Hübner

Text & Foto : Christophe FEILEN

www.klavierbauer.de



Das Pianohaus Marcus Hübner in Trier ist ein reines Klavierbauunternehmen, welches im Mai 1990 gegründet wurde. Der heutige Inhaber hatte damals ganz alleine angefangen und beschäftigt heute 24 Mitarbeiter. Der Klavierbauerbetrieb bildet auch selbst Klavierbauer aus. In der Firma arbeiten 7 Klavierbauer, davon 2 Klavierbaumeister

und 5 Gesellen. Bei den Instrumenten welche das Pianohaus verkauft handelt es sich sowohl um Flügel als auch um Klaviere. Die Hauptaufgabe des Unternehmens ist der Reparaturbetrieb der Instrumente, welche sie zum größten Teil aber auch selber vermarktet haben. Seit 2016 ist das Pianohaus Marcus Hübner Steinwayhändler für gesamt Luxemburg, das Saarland, sowie einen großen Teil von Rheinland-Pfalz. Preislich beginnen die Flügel der Marke Steinway & Sons im sechsstelligen Eurobereich. Die Flügel von Yamaha starten knapp unter der 15 000 Euromarke und bieten ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis. Der Betrieb macht Reparaturen von allen Marken, davon sind jedoch 90% Instrumente der Marke Steinway. Alle vom Pianohaus beschäftigten Klavierbauer sind für die Marke Steinway ausgebildet und werden, ob im Konzertdienst oder im Verkauf, regelmäßig von Steinway in Hamburg geschult. Die Philharmonie in Luxemburg hat bereits mehrere Flügel beim Pianohaus Hübner gekauft und verfügt aktuell über 7 Flügel.

Die Marke Steinway & Sons wurde ursprünglich 1853 von Heinrich Engelhard Steinweg (auch Henry E. Steinway) gegründet. Die Marke hat heute ihren Hauptsitz in Hamburg, ist aber auch in New York ansässig und hat in beiden Städten Manufakturen seit Ende des 19. Jahrhunderts. In Hamburg werden 1 250 Instrumente pro Jahr gefertigt. Ein Flügel, dessen Entstehung bis zu 12 Monaten und mehr betragen kann, besteht aus ungefähr 12 000 bis 14 000 Einzelteilen. Desweiteren hat Steinway & Sons mittlerweile zwei weitere Produktionsstätten, einerseits in Japan welche Instrumente unter der Marke Boston herstellt die das mittlere Preissegment bedient und andererseits in China wo für die untere Preisklasse unter der Marke Essex produziert wird. Das Pianohaus Marcus Hübner betreibt den Verkauf von Instrumenten der beiden Marken Steinway, sowie deren Derivate, und Yamaha. Die Steinway Flügel sind sehr wertbeständig sodass man prinzipiell kein Geld verliert. In den letzten 100 Jahren sind die neuen Flügel von Steinway durchschnittlich jedes Jahr etwa 4% teurer geworden. Die existierenden Flügel nehmen im Prinzip immer im Wert zu. Aktuell ist beispielsweise ein Flügel von 1960 für

39 000 € zu verkaufen. Der gleiche Flügel aus der laufenden Produktion kostet heute neu 114 000 €. Der Flügel aus 1960 hat jedoch damals neu 8 000 € gekostet. Für manche Kunden sind Flügel der Marke Steinway somit eine Kapitalanlage, bedingt durch ihre Wertstabilität oder sogar Wertsteigerung. Steinway hat die ergonomischste Mechanik aus der ganzen Klavierbranche. Bei Steinway Flügeln kann man eine Mechanik aus der laufenden Produktion in ein über hundert Jahre altes Instrument einbauen, und die passt auf den Millimeter genau. Auf über 95% der wichtigen Bühnen der Welt stehen Steinway Flügel. Es gibt über 2 000 Steinway Artists welche die Marke repräsentieren.

Die Produktpalette der Marke Steinway & Sons umfasst folgende Instrumente: der D-274 ist der große Konzertflügel und wird vereinfacht auch D-Flügel genannt. Die Zahlen beziehen sich stets auf die Länge in cm, er ist somit 2m74 lang und wiegt etwa 500 kg. Desweiteren gibt es den Semikonzertflügel C-227. Anschließend gibt es die bereits seit 1878 hergestellten Salonflügel B-211 und A-188. Der O-180, der M-170 und der S-155 runden das Flügelangebot nach unten ab und wiegen alle jedoch über 250 kg. Neben diesen sieben Flügelmodellen stellt Steinway auch Klaviere her. Das sogenannte K-132 liegt preislich im 50 000 Eurosegment und überschreitet ebenfalls die 250 kg Marke. Der Unterschied zwischen diesen Flügeln ist hauptsächlich das Volumen, beziehungsweise ausschlaggebend ist der Raum welchen der Flügel mit Musik füllen soll. So werden auf den großen



Bühnen der imposanten Konzerthäuser fast ausschließlich die größeren Modelle verwendet, während die kleineren Flügel meistens in kleinen Sälen benutzt werden, zum Beispiel für Gesang- oder Kammermusikbegleitung, sowie beim Einspielen oder beim Proben. Es gibt Gründe weshalb große Konzerthäuser über einige Flügel verfügen. Wenn berühmte Künstler auftreten, wie etwa Grigori Sokolow, dann dürfen diese gewöhnlich sich einen Flügel aus einer Auswahl von ein paar Flügeln aussuchen. Sokolow möchte beispielsweise ausschließlich neuere Flügel spielen die maximal 5 Jahre alt sind. Außerdem ist ein Flügel der eher viel Kraft hat und für Orchesterbegleitung bestimmt ist nicht ideal für zum Beispiel ein Rezital. Verschiedene Flügel haben verschiedene Charaktere und sind für verschiedene Aufführungen geeignet. Mit der Zeit kann das Holz Schalleitfähigkeit lernen und kann anschließend den Schall besser übertragen.

Ein Model was 5-mal vorhanden ist klingt 5-mal anders. Die Flügel haben ihr eigenes Leben, ihren eigenen Charakter. Es gibt introvertierte sowie extrovertierte Instrumente. Marcus Hübner hat alle Instrumente der Marke Steinway & Sons welche er in Trier vertreibt selbst in Hamburg ausgesucht, indem er versucht richtige Charakterinstrumente zu finden. Daher haben die Kunden im Pianohaus in Trier eine bessere Auswahl als in Hamburg, da bereits dort aussortiert wurde. Meistens reist er mit dem Luxemburger Pianist Jean Muller nach Hamburg, mit dem er seit langem befreundet ist. Seit 2015 sind die Steinway Flügel mit dem Selbstspielsystem Spirio erhältlich welches



die Klaviersmusik so authentisch erleben lässt als würde der Künstler selbst am Flügel sitzen. Die Marke Yamaha stammt aus Japan und hat eine Fabrik in Jakarta (Indonesien) sowie eine im Heimatland Japan. Die Instrumente der Marke Yamaha sind außerdem mit einem Silentsystem erhältlich, sodass man diese Klaviere mit Kopfhörer spielen kann. Die Silentsysteme sind vor allem bei Privatkunden beliebt. In Luxemburg sind die Immobilienpreise explodiert und immer mehr Menschen wohnen in Mehrfamilienhäusern. Das Pianohaus Hübner bietet ein Mietsystem an: ab 1€ am Tag, beziehungsweise ab 29€ im Monat kann der Kunde ein Klavier mieten. Desweiteren hat der Interessent die Möglichkeit eines Mietkaufs, das heißt



Ären neien
Canapé?



kichechef
HOME SWEET HOME



die Miete wird beim Kauf angerechnet. Die Kunden müssen nicht zwangsläufig das Instrument kaufen welches sie gemietet haben. Sie können beim Kauf auch wechseln und etwas Besseres kaufen, und die Miete des preiswerteren wird in dem Fall angerechnet.

Das Pianohaus Marcus Hübner hat ein eigenes Transportteam, verfügt über festangestellte Transporteure die jeden Tag Klaviere transportieren und ist im Besitz von einem eigenem LKW. Die Transporteure tätigen jeden Tag etwa fünf Klaviertransporte und haben ihr eigenes Fitnessstudio in dem sie dreimal pro Woche trainieren um einen Bandscheibenvorfall vorzubeugen. In der Loebstraße in Trier hat das Pianohaus sein eigenes Lager. Wegen der hohen Immobilienpreisen hat Hübner mittlerweile keine Filiale mehr in Luxemburg. So können übertriebene Preise für den Endkunden vermieden werden und trotzdem kann ein guter Service angeboten werden. Wenn er das gleiche Geschäft in Luxemburg hätte müsste er ganz klar andere Preise nehmen. Weit über 50% der Kunden kommen aus Luxemburg. Hübner verfügt sogar über eine Luxemburger Steuernummer und zahlt in Luxemburg Steuern, die dem Luxemburger Staat zugutekommen. Luxemburger Kunden sind gewöhnlich anspruchsvoll, wollen Qualität sowie guten Service und kaufen prinzipiell hochwertigere Instrumente im Vergleich mit deutschen Kunden. Von beiden Seiten der Mosel kommen sowohl Privatkunden als auch Institutionen. Marcus Hübner pflegt eine langjährige Freundschaft mit dem Luxemburger Klavierbauer Arthur Elsen aus Colmar-Berg, der vor kurzer Zeit sein Geschäft aufgegeben hat. Elsen hat in seiner Karriere über zweihundert Klaviere gebaut, die qualitativ sehr gut sind. In Luxemburg ist die Empfehlungskette sehr wichtig, sei es, dass der Nachbar, der Lehrer oder sonst ein Bekannter bereits Kunde im Pianohaus in Trier ist. Es gibt auch Kunden die für die Aneignung eines Flügels einen Kredit aufnehmen (die Hausbank

ist meistens günstiger als Finanzierung vom Klaviergeschäft).

Marcus Hübner ist Klavierbaumeister. Er hat den Beruf von der Pike auf in der Fabrik gelernt, hat seinen Meister gemacht und damals auch ein Klavier konstruiert. Er ist seit seinem Start ins Berufsleben Klavierbaumeister und hat nie einen anderen Beruf ausgeübt. Sein Vater war bereits Klavierbaumeister seit 1964 und sein Großvater war Konzertmeister bei den Berliner Symphonikern. Desweiteren ist Marcus Hübner 10 Jahre Consult mit der chinesischen Klavierfabrik Parsons Music gewesen, die die Instrumente so gebaut hatte wie er sie haben wollte. Diese hatte das Pianohaus in Trier unter der Marke M. Hübner vertrieben. Mittlerweile konzentriert sich das Pianohaus auf die beiden Hersteller Steinway & Sons sowie Yamaha. Das Pianohaus Marcus Hübner verleiht außerdem Konzertinstrumente beispielsweise für Hallen welche keinen Flügel haben. Die komplette Konzertbegleitung beinhaltet, dass das Instrument in Trier nochmal technisch durchgesehen wird, anschließend wird es zum Ort transportiert wo das Konzert stattfindet, wird vor der Probe gestimmt, nach der Probe nochmals gestimmt und wird eventuell noch ein weiteres Mal in der Pause des Konzerts gestimmt. Ein Flügel verfügt über drei Saiten pro Ton, das sind weit über 200 Saiten welche alle vor Ort einzeln gestimmt werden müssen. Wenn man einen Flügel austauscht und einen anderen Flügel auf die Bühne stellt muss dieser wieder komplett neu gestimmt werden da er bewegt wurde. Das Stimmen aller Saiten eines Flügels dauert anderthalb Stunden.

Das Pianohaus Marcus Hübner befindet sich in der Theodor-Heuss-Allee 14, D-54292 Trier und betreibt einen eigenen Videokanal sowie mehrere Social Media Kanäle welche man u.a. unter folgenden Links aufrufen kann: www.youtube.com/@PianohausHuebner / www.instagram.com/pianohaus.huebner.

LA TRADITION
L'EXCELLENCE LE SAVOIR-FAIRE
PROCHES DE CHEZ VOUS

FAZIOLI




C. BECHSTEIN

 **YAMAHA**



20 rue Goethe L – 1637 Luxembourg

Tél : (+352)22 30 36

www.pianoskleber.lu / bienvenue@pianoskleber.lu


**Pianos
KLEBER**
depuis 1872





25 octobre 2023 à Lintgen

Buergermeeschter-Dag

Texte : Anne Zens | Photos : Viviane HEINEN

Le 25 octobre 2023, s'est tenu à Lintgen le "Buergermeeschter-Dag", organisé suite aux changements survenus dans la direction et le conseil d'administration de l'École de musique de l'UGDA, ainsi qu'au sein des communes. Ce "Buergermeeschter-Dag" ne promettait pas seulement de la musique et des informations, mais soulignait également l'importance des relations entre les communes et l'École de musique de l'UGDA.

L'encadrement musical a été assuré par le Jazzcombo, composé de musiciens talentueux tels que Jürgen Ambros (guitare basse), Andy Houscheid (batterie et direction), Laurent Lemaire (trombone), Mario Paquet (piano) et Thomas Reuter (trompette).

André Heinen, président de l'UGDA et du conseil d'administration de l'École de musique de l'UGDA, a chaleureusement accueilli les invités et a souligné l'importance croissante de la collaboration entre les communes, l'École de musique de l'UGDA et les sociétés musicales locales.

L'intérêt principal était la présentation de l'École de musique de l'UGDA, dirigée par Micky Thein. Elle a présenté l'École de musique ainsi que de nombreuses activités telles que le "Concours Luxembourgoise pour Jeunes Solistes", les stages de musique et des projets, y compris une récente collaboration avec le musicien luxembourgeois Serge Tonnar à Mamer.

Gilles Lacour, Commissaire du Gouvernement à l'enseignement musical, a abordé dans son discours les nouvelles lois concernant l'enseignement musical, l'offre de "cours de musique gratuits" et la réforme des carrières des professeurs de musique dans les écoles de musique.

L'événement s'est terminé par une photo collective et une fin de soirée détendue autour d'un vin d'honneur offert par la Commune de Lintgen. Nous nous réjouissons déjà du prochain "Buergermeeschter-Dag" qui se déroulera en octobre 2024.



Se faire plaisir grâce aux économies d'impôts ?

Faites votre simulation sur :
lalux.lu

easyLIFE | **PENSION**





28.-31. Oktober 2023 am Mariendall

Zesumme Sengen a Musizéieren

Texte : Marie WEIS | Photos : Francisca MARQUES • Lara OLINGER • Ben WEINS

Am schéine, rouege Mariendall ass den 28.-31. Oktober dëst Joer de Stage 'Zesumme Sengen a Musizéieren' mat 22 Participanten zustane komm.

Moies um 7:30 ass et schonn energieetes ugaangen, wann d'Animateuren d'Kanner mat Musek waakreg gemaach hunn. No engem leckere Kaffi ass et dann um 9:00 mat den éischte Prouwe lassgaangen.

D'Kanner kruten am Mariendall ee villfältege Programm ugebueden. Jiddereen hat wéi geplangt säin eegent Instrument dobäi, esou hate mer een Ensembl aus Flütten, Klarinetten, Trompetten, Cor, Trombonnen, Euphonium, Cello a Gei.

Fir e bëssen an d'Matière eranzekommen ass et Moies fir t'éischt mol mat engem klengen Museksatelier lassgaangen, wou sech d'Instrumenter a véier Gruppen agedeelt hunn: D'Chef de Stage Amélie Casciato huet d'Holzblosinstrumenter, d'Anne-Marie Duhr d'Blechblosinstrumenter, d'Aurélien Anslot d'Straicher an d'Lieselotte De Saedeleer d'Flütte jeeweils an eenzele Prouwe geleet. Esou konnten si a klengen Ensembelen hirem eegenen Instrument méi no kommen, krute bei Schwieeregkeete méi Ennerstëtzung a konnten sech als Regester zesumme fannen.

An dëse Prouwen hunn si Stécker gespillt, déi mol bekannt oder amüsant waren, mol schéi roueg oder harmonesch komplex. Fir dass all Niveau vun de Schüler gefuerdert ass, hunn d'Proffen ëmmer flexibel mat den Noute geschafft an se mol vereinfacht oder déi eng Stëmm géint déi aner getosch, falls eppes ze schwéier war. Esou konnt jidderee mat Spaass a genuch Fuerderung matmaachen.

Den 'Sengen'-Deel huet d'Marie Weis iwwerholl, wat fir de Chouer zoustänneg war. Fir gutt an d'Prouf ze starten ass et mat engem Warm-Up lassgaangen, deen op spilleresch Aart a Weis de Kierper an d'Stëmm vun de Kanner op dat agestallt huet, wat am Chouer gebraucht gëtt. Duerno sinn dräi Lieder geléiert ginn, dovunner zwee auswenneg, ee Kanon mat Body-Percussion, ee rouegt Schloflidd an ee schmassegt Halloween-Lidd.



Och hei léieren d'Kanner, dass Musek just am Zesummenhalt méiglech ass. Am Chouer musse mer gläichzäiteg d'Lidd kennen, d'Noute richteg sange kennen an awer och dem Rescht vum Chouer nolauschteren, well mir hei zesummen ee grousst Instrument duerstellen.

Tëschenduerch haten d'Kanner Fräizäit oder Aktivitéite vun den Animateure Katrin, Ben, Lara, Jasmine, Francisca a Mandy. Si hunn Halloween Deko gebastelt, aus Woll, Glas, Holz, Neel a Kartong déi herno um Concert opgehaange gouf. Doteschent hunn d'Kanner dobausse gespillt a konnten hir Energie an der Natur vum Mariendall ausliewen. D'Animateuren hunn och gréisser Spiller geplangt: Jeopardy mat enger theatralescher Introductioun, Stratego an déi traditionell Disko de leschten Owend vum Stage.

D'Animateure ginn sech dofir ëmmer immens vill Méi a sinn nieft dësen Aktivitéiten och generell fir den Encadrement vun de Kanner zoustänneg. Si bréngen d'Kanner vum Bett bei de Kaffi a vun do an d'Prouwen an Aktivitéiten, an dat mat grousser Opmierksamkeit fir all eenzelt Kand.

Zu gudder Lescht ass Owes di lescht, awer bal di wichtegst Prouf gestart: Den Orchester. Hei souzen eis 22 Participanten all zesummen an hunn ënnert der Leedung vum Amélie Casciato dräi Stécker aus de Filmer 'Harry Potter' a 'Fluch der Karibik' gespillt. De Grond, firwat den Titel vum Stage mat 'Zesummen' ugeet gëtt engem hei am kloersten: Egal wéi ënnerschiedlech den Niveau an den Alter vun de Kanner ass, an engem Orchester geet et just zesumme virun. D'Kanner hunn hei gläichzäiteg Gedold an héisch Fuerderung geübt a konnten sech ënnereneen hëllefen.

Dat huet een um Concert och héieren. An der schéi faarweger Kapell vum Mariendall waren d'Familljen den 31.10 um 17:30 invitéiert, den Halloween Concert kucken ze kommen. D'Presentatioun huet eng Stonn gedauert a war duerch Chouer, Ensembelen, Video-Show an dem Orchester ofwiesslungsräich. Mee dat beschte war de Schluss: D'Arrangement vu Fluch der Karibik hunn d'Kanner deen Owend esou gutt gespillt wéi nach a kenger Prouf.

Duerno sinn d'Kanner mat hiren Dekoratioune frou mat hire Familljen heemgefuer, a mir Proffen an Animateure kennen hofreg op de Stage zrëckblécken.



Luxembourg-Ville, le 10 novembre 2023

Concert de midi

Texte : Fränk WAGNER | Photos : Fränk WAGNER

Le « Concert de Midi » qui s'est tenu à l'Eglise Protestante du Luxembourg a rassemblé les amateurs de musique classique le vendredi 10 novembre, offrant une prestation exceptionnelle de trois jeunes solistes, tous lauréats du Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes de l'Ecole de musique de l'UGDA. L'événement a été organisé en collaboration avec la Ville de Luxembourg.

Les concerts de midi sont renommés pour mettre en avant de jeunes talents sur scène, offrant ainsi un cadre exceptionnel pour leur présentation. Les artistes de cette édition étaient André Wintgens (lauréat du Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes en 2017, 2018, 2019, 2021 et 2022) au violon, Máté Sütő (gagnant du prix SACEM et du prix du meilleur soliste dans la catégorie "piano" en 2022) et Simon Lequy (lauréat du Concours Luxembourgeois et Européen pour Jeunes Solistes en 2022) à l'euphonium. Le programme musical comprenait des pièces allant de Bach à Saint-Saëns, en passant par Mozart, Tchaïkovski et Weber.

Le soliste à l'euphonium, Simon Lequy, a également ajouté une touche unique au concert en interprétant "Étude-Tango n°3" d'Astor Piazzolla dans son propre arrangement.

Ce concert a indubitablement démontré la riche diversité musicale et le talent dont le Luxembourg peut se prévaloir. Nous tenons également à remercier les pianistes-accompagnateurs Philippe Ivanov et Cécile Lequy pour leur engagement.

L'événement s'est conclu sous des applaudissements nourris, laissant le public convaincu que ces jeunes talents ont un avenir radieux dans le monde de la musique.





29. Oktober - 5. November 2023 zu Déifferding

Artistic Fusion 2023: Drumming in the living room

Texte : Charles WANDERSCHIED | Photos : Charles WANDERSCHIED • Fränk WAGNER

Am Kader vun «Artistic Fusion 2023: Drumming in the Living Room» hu 4 jonk Perkussioniste während enger Woch zesumme geübt fir Opnamen an e flotte Concert ze presentéieren.

De Stage, organiséiert vun der UGDA-Museksschoul mat der Ënnerstëtzung vun der EMCY (European Union of Music Competitions for Youth), stoung ënner der Leedung vum Kasper Gubala a Charles Wanderscheid, déi allen zwee bei der UGDA-Museksschoul als Enseignant tätig sinn. «Artistic Fusion 2023: Drumming in the Living Room» ass Deel vum Kooperationsprojet «B.R.A.N.D. new», deen am Kader vum Creative Europe Programm vun der Europäescher Union kofinanziert gëtt.

Déi 4 jonk Museker sinn ausgewielt gi fir matzemaachen, well se eng Competitioun gewonnen hate wéi zum Beispill Jugend Musiziert. De Jakob Martens (14 Joer), Manuel Dias (17 Joer), Jonathan Zenker (18 Joer) a Kilian Mussler (20 Joer) hunn 3 modern Perkussionsstécker mat vollem Enthusiasmus ageprouft: Drumming Part 1 vum Steve Reich, e minimalistescht Stéck vun 20 Minutte fir Bongos, dat absolut Konzentratioun a Rhythmusgefëll verlaangt, well d'Spiller müssen "Phasing" maachen. Dat ass wann zwee Performer dee selwechte Rhythmus spillen an ee lues a lues méi séier gëtt fir doduerch en néie Rhythmus ze kreéieren. Child of Tree vum John Cage, dat e ganz experimentellt Wierk ass a just en Text huet deen den Artiste seet wéi se solle verschidden natierlech Instrumenter wéi z.B. Blieder, Holz an och e Kaktus solle benotze fir fantastesch Klangwelten ze kreéieren.

Living Room Music vum John Cage ass e Stéck dat, wéi den Numm et seet, soll eng Atmosphär wéi an enger Stuff duerstellen. D'Spiller setzen zesummen um Dësch a benotze Géigestänn aus dem Alldag fir extravagant Rhythmen ze spillen. Et ass och ee Mouvement dobäi wou d'Museker A cappella e rhythmische Vokaldeel schwätzen.

De Projet war zu Déifferding an den Unison Studios, déi och matgeholfen hunn d'Opname perfekt ze maachen. D'Leit vum Unison waren och fei genuch de Jugendlechen eng Introduktioun an d'Welt vum Sound Engineering ze ginn. D'Participanten haten donieft och d'Chance fir bei Essebi Drums vum Massimo Savo en Abléck an d'Feinheete vum Trommelbau ze kréien. D'Batterië waren awer net just fir ze kucken mee och fir ze probéieren.

De Stage war e grouse Succès an huet all de Particiante vill Spaass gemaach an se hoffen dass se och an Zukunft erëm un sou engem Projet deelhuele kënnen.





12 novembre 2023 - Luxembourg-Ville

Concours pour jeunes solistes

Photos : J.M "Lupo" LUDOWICY

En cette année 2023, de nouveau, les jeunes talents ont été mis en avant lors du Concours pour Jeunes Solistes organisé par l'École de musique de l'UGDA en étroite collaboration avec le Conservatoire de la Ville de Luxembourg le dimanche 12 novembre.

116 jeunes solistes de 18 nationalités différentes se sont présentés au 39e Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes et au Concours européen qui se déroulait dans les disciplines de clarinette, saxophone et musique de chambre (bois): 43 participants et cela devant un jury international.

CONCOURS LUXEMBOURGEOIS POUR JEUNES SOLISTES

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Flûte Piccolo	ORIGER Catherine	Division Nationale	57,33	Excellent	Médaille d'or	
Flûte Piccolo	WEISEN Lance	Division Nationale	58,00	Excellent	Médaille d'or	Prix meilleur soliste dans la catégorie « Flûte piccolo » Protecteurs: Administration Communale Frisange et Sacem Luxembourg EMCY-Prize
Flûte traversière	ANDRE Gina	Première Division	52,33	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	BRAKONIER Louise	Première Division	44,33	Bien		
Flûte traversière	DIEDERICH Candice	Troisième Division	56,33	Excellent	Médaille d'or	
Flûte traversière	DONCKEL Zaria	Première Division	50,33	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	FAURE Evaëlle	Troisième Division	56,00	Excellent	Médaille d'or	
Flûte traversière	HEINEN Léa	Troisième Division	53,33	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	LABEDAYS Maxime	Troisième Division	50,00	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	LÜPKE Maria	Troisième Division	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	MERTENS Malika	Division Excellence	49,00	Bien	Médaille de bronze	
Flûte traversière	MULLER Chloé	Première Division	57,67	Excellent	Médaille d'or	Prix meilleur soliste dans la catégorie « Flûte traversière » Protecteurs: Administration Communale Bertrange et Sacem Luxembourg
Flûte traversière	NIKITINA Stanislava	Première Division	44,33	Bien		
Flûte traversière	PIERRE Kelly	Deuxième Division	50,00	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	SAMPAIO Joanne	Troisième Division	50,67	Très bien	Médaille d'argent	

RÉTROSPECTIVE

27

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Flûte traversière	SCHELLER Michelle	Troisième Division	50,33	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	SEYWERT Norah Emma	Troisième Division	57,33	Excellent	Médaille d'or	
Flûte traversière	STEPANOVA Maria	Troisième Division	53,00	Très bien	Médaille d'argent	
Flûte traversière	URWALD Marie	Première Division	51,33	Très bien	Médaille d'argent	
Bugle	GARCIA MEDINA Pedro	Troisième Division	52,33	Très bien	Médaille d'argent	
Cornet	SCHYMANSKI Angus	Première Division	56,67	Excellent	Médaille d'or	
Trompette	AUSPITZ Valentina	Troisième Division	57,00	Excellent	Médaille d'or	
Trompette	BAILLEUL Etienne	Troisième Division	59,00	Excellent	Médaille d'or	à l'unanimité et avec les félicitations du jury Prix meilleur soliste dans la catégorie « Petits cuivres » Protecteurs: SUDenergie SA et Sacem Luxembourg
Trompette	BALINT Vincent	Troisième Division	55,33	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	BAUVIN Mathys	Troisième Division	58,33	Excellent	Médaille d'or	avec les félicitations du jury
Trompette	BÖHM Leonard	Première Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	BUTLERE Karolina	Division Excellence	50,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	DURAES DE MATOS SIMOES Carolina	Division Excellence	55,33	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	HENGEN Mauro	Troisième Division	56,33	Excellent	Médaille d'or	
Trompette	KAYL Philippe	Division Honneur	50,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	KÜSTER Frederik	Deuxième Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	MKRTCHYAN Mher	Division Honneur	56,67	Excellent	Médaille d'or	
Trompette	OEHMEN Alex	Deuxième Division	51,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	SADELER Jim	Deuxième Division	52,33	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	SCHAUL Léini	Première Division	58,00	Excellent	Médaille d'or	à l'unanimité du jury
Trompette	SCHMIT Léo	Première Division	54,67	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	STEINMETZ Fränz	Division Excellence	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	STRAUSS Leopold	Division Excellence	56,00	Excellent	Médaille d'or	

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Trompette	TROPEANO Loris	Deuxième Division	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	WOLICKA Zofia	Troisième Division	55,00	Très bien	Médaille d'argent	
Trompette	ZENTAY Sébastien	Deuxième Division	58,00	Excellent	Médaille d'or	à l'unanimité du jury
Piano	DENYS Claire	Deuxième Division	53,00	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	DING Nicolas	Deuxième Division	46,00	Bien	Médaille de bronze	
Piano	HARUTYUBYAN KURGHINYAN Arno	Deuxième Division	49,33	Bien	Médaille de bronze	
Piano	ITO-MACKEOWN Yuka	Première Division	57,33	Excellent	Médaille d'or	
Piano	KAMRADA René	Deuxième Division	56,00	Excellent	Médaille d'or	
Piano	LUDWIG Lucie	Troisième Division	55,00	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	MATAMALA ROYAN Aday	Troisième Division	54,33	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	NOTARIO Sienna	Troisième Division	50,00	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	PEUSCET Aurélien	Troisième Division	51,67	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	PIRIOU Louise	Deuxième Division	58,00	Excellent	Médaille d'or	
Piano	VASSILEVA Alexandra	Première Division	56,00	Excellent	Médaille d'or	
Piano	ZHANG Georges	Troisième Division	56,67	Excellent	Médaille d'or	
Piano	ZHANG Jerry	Deuxième Division	50,67	Très bien	Médaille d'argent	
Piano	ZHONG Mathéo	Troisième Division	42,00	Bien		
Violon	AUBERT Eloisa Marie	Première Division	59,33	Excellent	Médaille d'or	avec les félicitations du jury Prix meilleur soliste dans la catégorie « Violon » Protecteurs: L'Atelier du Son et Sacem Luxembourg Jonk Soliste Präis- Prix Paul Scholer
Violon	BARTH Eleonora	Deuxième Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	BORZYNSKI Tymon	Troisième Division	57,67	Excellent	Médaille d'or	
Violon	BOURG Nina Catherine	Deuxième Division	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	DONVEN Lena	Troisième Division	59,00	Excellent	Médaille d'or	à l'unanimité du jury
Violon	GOUJET Antoine	Troisième Division	55,67	Très bien	Médaille d'argent	

RÉTROSPECTIVE

29

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Violon	HORMAIN Ieva	Deuxième Division	51,67	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	IACOBOZZI-CANTOREGGI Dahlia	Troisième Division	56,67	Excellent	Médaille d'or	
Violon	LODI Matteo	Deuxième Division	50,33	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	MICHALITSI Ioanna	Deuxième Division	56,33	Excellent	Médaille d'or	
Violon	POLIAKOV Kim	Première Division	49,67	Bien	Médaille de bronze	
Violon	ROZENBAUM Valeriia	Première Division	51,67	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	STANGA Natan Gabriele	Troisième Division	53,67	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	SUTO Noémi	Première Division	52,33	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	TANG Yibo	Deuxième Division	53,67	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	VON ARX Chelsea	Première Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	WANG Jason	Division Nationale	54,67	Très bien	Médaille d'argent	
Violon	ZHANG Xuchen	Deuxième Division	53,33	Très bien	Médaille d'argent	

CONCOURS EUROPÉEN POUR JEUNES SOLISTES

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Clarinette	BIVER Charlotte	Première Division	51,20	Très bien	Médaille d'argent	
Clarinette	DENYS Claire	Deuxième Division	51,20	Très bien	Médaille d'argent	
Clarinette	GOERGEN Sophia	Troisième Division	47,80	Bien	Médaille de bronze	
Clarinette	IORDANOGLU Elpida	Deuxième Division	53,80	Très bien	Médaille d'argent	
Clarinette	KASEL Max	Troisième Division	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Clarinette	OSTASZEWSKA Emilia	Deuxième Division	58,00	Excellent	Médaille d'or	à l'unanimité et avec les félicitations du jury Prix meilleur soliste dans la catégorie « Clarinette » Protecteurs: Blasius Jean-Luc, Reuter Thomas et Sacem Luxembourg Prix Raiffeisen
Clarinette	OSTASZEWSKI Jan	Deuxième Division	55,00	Très bien	Médaille d'argent	

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Clarinette	SCHLENKER Liséa	Troisième Division	53,80	Très bien	Médaille d'argent	
Clarinette	STANGA Ruben Raffaele	Division Honneur	56,40	Excellent	Médaille d'or	
Clarinette	STURM Magali	Division Nationale	56,80	Excellent	Médaille d'or	
Saxophone Alto	BINSFELD Gilles	Deuxième Division	46,00	Bien	Médaille de bronze	
Saxophone Alto	CIORSAC FILIP Marie	Troisième Division	47,00	Bien	Médaille de bronze	
Saxophone Alto	CONTER Valérie	Première Division	57,25	Excellent	Médaille d'or	Prix meilleur soliste dans la catégorie « Saxophone 2 » Protecteurs: Thein Micky, Heinen André et Sacem Luxembourg
Saxophone Alto	DELSAUT Abel	Troisième Division	57,00	Excellent	Médaille d'or	Prix meilleur soliste dans la catégorie « Saxophone 1 » Protecteurs: Mixvoip S.A., Weyland Robert et Sacem Luxembourg
Saxophone Alto	DOS REIS DIAS Yolanda	Deuxième Division	54,33	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	FABER HAAGEN Marie	Deuxième Division	53,67	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	FELLMANN Salomé	Première Division	52,25	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	FELTGEN Julie	Première Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	FIEDLER Jo Ann	Deuxième Division	55,33	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	GARDIN Emili	Division Excellence	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	GERARDS Anne-Sophie	Deuxième Division	51,67	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	HARDING Gabriel-Francis	Division Excellence	56,25	Excellent	Médaille d'or	
Saxophone Alto	KUFFER Lisi	Troisième Division	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	MARECHAL Ulysse	Première Division	55,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	MASALA MOLENGA Celia	Deuxième Division	53,33	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	MENEGUZ KELLER Mathias	Deuxième Division	54,67	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	MESSERE Matteo	Division Nationale	56,33	Excellent	Médaille d'or	
Saxophone Alto	MULLER Julie	Deuxième Division	51,33	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	RAZUTIS Faustas	Deuxième Division	56,00	Excellent	Médaille d'or	
Saxophone Alto	RESCH Anne	Deuxième Division	51,00	Très bien	Médaille d'argent	

RÉTROSPECTIVE

31

INSTRUMENT	CANDIDAT	DIVISION	RESULTAT	DISTINCTION	MEDAILLE	REMARQUE
Saxophone Alto	ROMEO Max	Division Nationale	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	SADELER Olivier	Deuxième Division	53,33	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	SLEURS Liesl	Division Nationale	54,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	STEFFEN Lena	Première Division	51,25	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	TAPA Paul	Troisième Division	53,67	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	TIRELLI Damiano	Troisième Division	51,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	VOILLEY Nicola	Deuxième Division	52,00	Très bien	Médaille d'argent	
Saxophone Alto	ZHANG Ziyang	Troisième Division	53,33	Très bien	Médaille d'argent	

SPONSORS - DONATEURS

Avec le support de

Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse
Ville de Luxembourg
Conservatoire de la Ville de Luxembourg
SACEM Luxembourg
Banque Raiffeisen

Prix spéciaux

Prix Banque Raiffeisen
Prix SACEM Luxembourg
Jonk Soliste Präis – Prix Paul Scholer

Protecteurs - Prix aux lauréats du Concours

Administration communale de Bertrange
Administration communale de Frisange
Cercle Marconi asbl – Prix Rob Roemen
L'Atelier du Son, Pétange
Mixvoip S.A., Steinsel
Sudenergie S.A., Esch-sur-Alzette
Blasius Jean-Luc, Lipperscheid
Cid-Diaz Marie-Christine, Senningerberg
Feltgen Pierre, Helmdange
Heinen André, Gosseldange
Mousel Pierre, Belvaux
Noesen Emile, Bascharage
Reuter Thomas, St. Vith
Scholer Paul, Luxembourg
Thein Micky, Mamer
Weyland Robert, Eischen

Comité de patronage

Administration communale de Mondorf
Administration communale de Rumelange
Administration communale de Sandweiler
City Concorde Gestion, Bertrange
Logomotif.lu, Hosingen
Appelbaum Sheila, Grevels
Arendt Guy, Bereldange
Donven-Rossetti Adèle, Belvaux
Dublin-Felten Marianne, Steinfort
Duschinger Johnny, Bissen
Etgen Fernand, Oberfeulen
Ewen Jean, Lintgen
Firulescu Octav, Olm
Graas Gusty, Bettembourg
Heintzen Joe, Vianden
Hengel Max, Wormeldange-Haut
Karmeyer Georges, Dalheim
Kirsch-Hirtt Marguy, Hunsdorf
Lorent Joseph, Moutfort
Marchetti Fernand, Steinsel
Michels Nico, Redange-sur-Attert
Notarnicola Daniele, Käerjeng
Popow Yves, Wintrange
Roeder Jean-Paul, Sandweiler
Schroeder Raymond, Hosingen
Spautz Jean, Schiffflange
Thein Jean-Marie, Lorentzweiler
Thill Marc, Strassen
Van Dijk Michelle, Rosport
Wagner Fränk, Mamer
Wagner-Heintz Arlette, Schiffflange
Weirich Guy, Bertrange



UGDA-Editions:

**Chrëschtliedder fir Harmonie-Orchester
mat oder ouni Gesang (nei Arrangementen
vum Rob Köller a Pascal Thiry).**

- **An der grousser hellger Nuecht**
- **E Wonnerstier**
- **Am Uewe potert d'Feier**
- **O Du Fröhliche**
- **Stille Nacht**
- **Les anges dans nos campagnes**
- **Fröhliche Weihnacht**
- **Süsser die Glocken**

Pro Arrangement: 80 € (Pabeier) – 50 € (PDF).

Commande: direction@ugda.lu

Niklosmarsch

fir Blossmusek

Arrangement: Rob Köller

UGDA-Editions: direction@ugda.lu

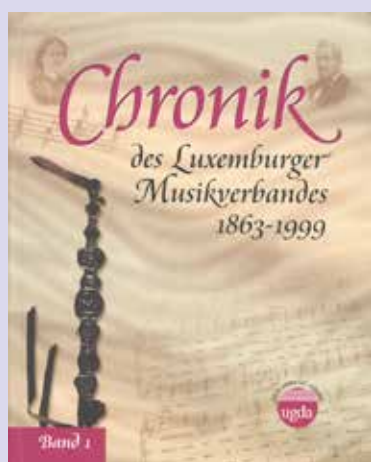
PDF: 50 € / Pabeier: 80 €



UGDA - Chronik

« Chronik des Luxemburger Musikverbandes 1863-1999 ».

Déi 4 Bänn sinn zum Präis vu 25 € bei der UGDA ze kréien.



HARMONIE MUNICIPALE ROLLINGERGRUND

GALA CONCERT
HAPPY HOUR
2 DEZEMBER 2023

DIRIGENTEWIESEL: Ivan Boumans
Uilson Castro

PRESENTATIOUN:
Guy Engels a Joséphine Fourmeau
UFANK: Um 20 Auer
Fräien Entrée

Hall Omnisports Rollengergronn
239, rue de Rollingergrund
Bus Linn 21 - Arrêt «Val Fleuri»



Union Grand-Duc Adolphe

Association sans but lucratif

3 Route d'Arlon L-8009 Strassen

www.ugda.lu

Reconnue d'utilité publique
par loi spéciale du 1^{er} juin 1989.

Les dons peuvent être versés sur le compte

LU10 1111 0043 0032 0000
(CCPL) de l'UGDA.

Fir déi kulturell Aktivitéiten vun eise Veräiner.



Trompes de Chasse St. Hubert de Luxembourg A.s.b.l.

Journées européennes du patrimoine

Text : **John MÜHLEN** | Fotos : **Claude ZANTER**

www.trompes-de-chasse-luxembourg.com

Den 30. September hat de Ministère de la Culture an d'Abtei Neumünster invitéiert. D'Harmonie Klengbetten huet d'Ouverture vun der Operette „Op Der Juegd“ vum Dicks gespillt a mir konnten do eng flott musikalesch Einlag dra spillen. D'Stéck huet geheescht „La Guillaume Tell“ En „Appell réponse, Solo Grupp“ dat heescht e Solist huet eng Melodie gespillt an de Grupp huet musikalesch dorop geäntwert. Dono hu mer ofwiesselend mat der Harmonie nach aner Fanfaren zum Beschte ginn. Een interessanten Nomëtte wou mir och déi aner Immateriell Patrimoine konnte gesinn. Hei koum och erëm d'Iddi op zesumme mat enger Harmonie e puer Stécker anzeprouwen an op engem Concert op ze féieren. Op eisem Internetsite : www.trompes-de-chasse-luxembourg.com kënnt dir e Resumé vun deem flotten Dag gesinn.



Chöre "La Fraternelle" Luxembourg-Grund

Noruff fir de Jeannot Michels

Text & Foto : **Claudine MICHELS**

D'Fraternelle aus dem Stadgronn trauert ëm hire Kolleg de Jeannot Michels .

Hien huet 57 Joer laang als Sänger, Vizepresident, President a Keessjee mat dem Comité d'Geschécker vum Veräin geleet. Vill Héichten an net manner Déiften hu mir zesummen erlieft.

Mir hu gesongen, gelaacht an och munchmol diskutéiert, awer wann et geheescht huet ob d'Bün, da ware mir all rëm eenz. Gären hues du Theater gespillt, hues aus vollem Hals gesongen. Nodeems de leschten Toun verklongen an de Ridde gefall ass, bass du ganz lues vun der Bün geklommen.

Mir wäerte wuel déi Zäit, déi mer iwwer Joerzénge erlieft hunn a gudder Erënnerung behalen.

Merci Jeannot.



UGDA - Editions

From The Samsa Film Motion Picture

"De Superjhemp Retörns"

Comp. : Felix RAFFEL

**Arrangement fir
Harmonie-Orchester mat Piano**
vum Sandro BUCCIARELLI

*Superjhemp Retörns - Letterbox - Getting
Out There Again - Monarchy - Flying
Montage - Victory*

D'Noutematerial am PDF ass ze kréie
bei :

UGDA-Editions, direction@ugda.lu
(Centre de documentation/Partitions)

"D'Kondschafterléid"

de Maacher Kondschafter an
der Bech-Berbuenger Musek
gewidmet

Musek an Text :
Nik BOHNENBERGER

D'Noutematerial am PDF ass ze kréie
bei :

UGDA-Editions, direction@ugda.lu
(Centre de documentation/Partitions)

"Pandemica 2020"

Comp. Sam KOOB

**Arrangement fir
Harmonie an Fanfare**
mat optionale Solo fir en Sib
Instrument
(Piccolo Trompett, Klarinett oder
Saxophon Sopran)

D'Noutematerial am PDF ass ze kréie
bei :

UGDA-Editions, direction@ugda.lu
(Centre de documentation/Partitions)



Harmonie Municipale
Bascharage a.s.b.l.

**150 JOER
HARMONIE
MUNICIPALE
BASCHARAGE**

OFSCHLOSSCONCERT
VUM 150. ANNIVERSAIRE
mat all de Museken aus der Gemeng Käerjeng

Solist: Damien Muller (Cor)
Direktioun: Peter Kleine Schaars

SONNDES, 3. DEZEMBER 2023

um 17.00 Auer
am Kulturhaus Käerjenger Treff

Oweskeess:
25 € (bis 18 Joer 18 €)

patronnéiert vun den HMB Supporter -
Frënn vun den Käerjenger Musek



Union Grand-Duc Adolphe

Association sans but lucratif
3 Route d'Arlon L-8009 Strassen
www.ugda.lu

Reconnue d'utilité publique
par loi spéciale du 1^{er} juin 1989.

Les dons peuvent être versés sur le compte

LU10 1111 0043 0032 0000
(CCPL) de l'UGDA.

Fir déi kulturell Aktivitéiten vun eise Veräiner.



Harmonie Grand-Ducale Municipale de la Ville de Wiltz

„Weeltzer Musik“ sorgt für Stimmung in Serfaus

Text : Guy Thurmes | Foto : Weeltzer Musik

Endlich wieder Tirol! Nach sieben Jahren des Wartens machte sich die Wiltzer Harmonie grand-ducale municipale am Samstag, den 12. August auf den Weg in die Ferienregion Serfaus. Nach einer nächtlichen Busfahrt checkte die Gruppe, wie schon beim letzten Mal, für vier Tage im Hotel Gabriela ein, wo sie von der Familie Kirschner herzlich empfangen und verpflegt wurde. Nach dem Einchecken wartete bereits am Abend eine erste Probe im Vereinslokal der Musikkapelle Serfaus.

Der Montag stand bis zum späten Nachmittag zur freien Verfügung. Nach einem gemeinsamen Abendessen war der Marsch zum Festplatz geplant. Kurz vor dem Festumzug zog ein heftiges Gewitter über den Ort und der Umzug schien buchstäblich ins Wasser zu fallen. Doch Petrus hatte ein Einsehen mit den Wiltzern und kurz vor 20 Uhr klarte es auf. Nach einem Umzug durch die engen Gassen von Serfaus konnte das Konzert wie geplant um 20.30 Uhr beginnen. Vor zahlreichem Publikum spielten die Musikerinnen und Musiker der Öslinger Musikgesellschaft unter der Leitung von Dirigent Tom Braquet ein buntes Programm und wurden nach drei



Zugaben mit tosendem Applaus und Standing Ovationen belohnt.

Am dritten Tag waren die Musikerinnen und Musiker aus Wiltz auf der wunderschönen Seealm „Hög“ gefordert. Am Badesee auf rund 1800 Metern Höhe begeisterten sie das zahlreiche Publikum erneut mit einem kurzweiligen Programm. Am Mittwoch hieß es dann wieder Koffer packen und nach einem gemeinsamen Abendessen Abschied nehmen. Ob ein weiterer Besuch im Alpenraum geplant ist, wird die Zukunft zeigen...

Vente
(Showroom de 800 m²)

Location
(instruments, scène et studio)

Réparation
(Tout instrument et équipements audio)
(Intervention à domicile possible)

Webshop
www.stagemusic.lu

Livraison à domicile

Partitions et livres éducatifs

Guitares, basses

Batteries

Percussions

Matériel de studio

Pianos & Claviers

Grand choix d'accessoires

Maintenant à Sandweiler

Grand choix d'accessoires

Webshop
www.stagemusic.lu

Vente et location d'instruments à vent

Service après-vente

HEURES D'OUVERTURE:
FERMÉ LE LUNDI
DU MARDI AU SAMEDI: 10:00H À 18:00H

ROUTE DE LUXEMBOURG L-5230 SANDWEILER |

+352 26 15 91 | INFO@STAGEMUSIC.LU |

WWW.STAGEMUSIC.LU

@STAGEMUSIC

@STAGEMUSICLUXEMBOURG



SOUS LA DIRECTION DE ADRIANA MITU
ORGANISTE: JOS MAJERUS

HOMMAGE À JEAN-PIERRE KEMMER



VE, 08.12.2023, 20H00 | HOWALD, ÉGLISE
SA, 09.12.2023, 20H00 | REMICH, ÉGLISE
DI, 10.12.2023, 17H00 | MONDERCANGE, ÉGLISE



15 € | 7,50 € (jeunes <27 ans) | 1,50 € (Kulturpass)

A l'occasion du 100e anniversaire de Jean-Pierre Kemmer,
une rétrospective chorale de cet important compositeur
luxembourgeois du 20e siècle est proposée.

Une commande de composition du ministère de la Culture.
Une initiative de la Chorale Steebrécken-Biergem en collaboration
avec l'Institut Européen de Chant Choral (INECC) Luxembourg et
l'Union Saint Pie X.





Cercle Symphonique de Rumelange

Erfolgreicher Startschuss der diesjährigen Saison

Text : René BALLMANN | Foto: Cercle Symphonique

www.cercle-symphonique.lu

Eine musikalische Sternstunde erlebten die Zuhörer in dem fast vollbesetzten Saal im „Centre St.Martin“ in Düdelingen beim 2.ten Konzert, nach dem Neustart im vergangenen Jahr, des „Cercle Symphonique“ aus Rümelingen.

Der mit dem ganzen Körper dirigierende Sidney Scho entfaltete gemeinsam mit den 40 Musikern ein musikalisches Feuerwerk.

Bei der musikalische Zeitreise, die mit der „Ouverture der Mumm Séis“ von Dicks, die zum 200ten Geburtstag des Nationalautors von Komödien und Liedern, ins Programm aufgenommen wurde, konnten die Musiker bereits überzeugen.

Beim „Cello Concerto in E minor“ des britischen Komponisten Edward Elgar (1857-1934) setzten die Solistinnen Coralie Greisch und Désirée Bonacci, mit ihren ausgezeichneten Interpretationen, diesem Werk das sprichwörtliche Sahnehäubchen auf.

Nach der Pause wo die „Arlésienne“ (suite d'orchestre 1+2) von Georges Bizet zur Aufführung gelang, erhoben sich die Besucher beim letzten Ton von ihren Plätzen und verlangten durch ihren Applaus Zugaben, dem Sidney Scho und seine Musiker mit den Werken „Nimrod“ und „Stars and Stripes“ nachkam, wo das Publikum erneut seine Begeisterung durch rhythmisches Klatschen demonstrierte.

Vorausschauend, sei bereits auf die fürs nächste Jahr programmierten Konzerte hingewiesen und zwar:

- am 28. Juni 2024: in der Basilika von Echternach: „Der Geiger von Echternach“ von Lou Koster
- am 30. Juni 2024: im „Centre culturel André Zirves“ in Rümelingen : „Ënner bloëm Himmel“ von J.P. Kemmer

In diesem Zusammenhang hat sich das „Cercle Symphonique“ von Rümelingen vorgenommen, neben anderen klassischen Werken in Zukunft auch Werke von luxemburgischen Komponisten aufleben zu lassen.



Fanfare Strassen

Hämmelsmarsch

Text & Foto: Marc THILL

www.fanfare-stroossen.lu

Wei bei all Hämmelsmarsch léist Fanfare Stroossen et sech net huelen a kënnt der UGDA d' Kiermes spillen.

Héi eng Strëpp vun der Fanfare virum dem UGDA Gebai op der Areler Strooss.



DVORAK 9

From the New world

BEETHOVEN

Choral Fantasy

Philharmonie 08|12

CCL | EAO | Jean Muller | Antonio Grosu



CCL|EAO|Grosu

Tickets: www.philharmonie.lu, Tel. (+352) 26 32 26 32

60/50/40 €, <27 years: 36/30/24 €



Harmonie Municipale Schiffflange

Jugendmuseksfest - Wetten Dass ...?

Text : Lingda SHEN | Fotoen : Luka GRASHOFF

www.schefflengermusek.lu

De 14. Oktober 2023 huet eis éischt Editioun vun eise Jugendmuseksfest ënnert dem Motto „Wetten Dass ..?“ stattfonnt. Un dësem Event hunn dräi Jugendmuseken, dorënner de Jugendorchester vun der HMEsch, d'Jongbléiser vun der Schëtter Musek an natierlech och eis Jugendmusek Schëffleng JMS deelgeholl. All Grupp huet sech am Viraus eng spannend Wett ausgeduecht fir géint eng vun deenen anere Jugendmuseken unzetrieden, an duerno och probéiert dës ëmzesetzen an ze gewannen. Ganz nom Motto „Top d'Wett gëllt“.



Donieft hunn all d'Jugendmuseken och nach ee flotten an ofwiesslungsräiche Concert gespilt, wou si hiert musikalescht Kënnen ënner Beweis gestallt hunn.

Dat ganz gouf vum eise President, dem Bob Rumé, senger Interpretatioun vum Thomas Gottschalk moderéiert a geleet. Donieft huet eis „All Stars“ Showband de ganzen Dag iwwer fir gutt Stëmmung gesuergt.

Een Highlight war eis Saalwett. Hei hunn déi dräi Jugendmuseken missen innerhalb vun 20 Minutten ee Stéck preparéiere fir duerno zesummen opzeféieren. Et war richtig flott déi ronn 70 jonk Musikanten zesummen ze héiere wéi si hiert Stéck, wat se grad réischt kuerz gesinn hunn, opféieren.



Um Enn vum Dag konnt d'Equipe vun Esch am meeschte Punkte sammelen an sou hunn si och den Haaptpräis mat heem geholl, ee Bong fir an de Kloterpark op Diddeleng ze goe mat der ganzer Equipe.

Mir freeën eis drop fir d'nächst Joer eng zweet Editioun Enn Oktober 2024 ze organiséieren.



De Concert zu Duersch
steet ënnert dem Patronage vun der
Gemeng Parc Housen

Op dëser Geleeenheet gëtt och d'elktronesch Uergel an der
Kierch vun Duersch presentéiert

De Concert zu Colmer-Bierg
steet ënnert dem Patronage vun der
Kulturkommissioun Gemeng Colmer-Bierg
a vun der Union Grand-Duc Adolphe



Et sangen d'Sängerinne vun der
Feierowendsänger Colmer-Bierg

ënnert der Direktioun vum
Ronny Mergen

Piano an Uergel
Daniel Muzer

Bass
Ronny Koob

Batterie
Nils Liefgen



10
YEARS ANNIVERSARY

invitéieren Iech ganz härezech op hiren Adventsconcert?

Sing We Now of Christmas

Eng musikalesch Zäitrees vum Advent bis Dräikënneksdag

Samsdes, den 2. Dezember 2023
um 19.30 Auer
an der Parkierch zu Duersch

Sonndes, den 3. Dezember 2023
um 17.00 Auer
an der Parkierch zu Colmer-Bierg

GEMENG
SCHÉFFLENG

TELICME

n.fol/chette

OPTIQUE
NEW LOOK

Music & Tools

JERRY TRAVEL

De Buedemleer

Ok Sandy

BASTELKISTE

SCHÉFFLENGER MUSEK & JUGENDMUSEK - WINTERCONCERT 110 JOER HMS -

This is us DAT si MÄR

SAMSTES 9. DEZEMBER UM 19:30 AM CENTRE Sportif zu Schéffleng

GEMENG
SCHÉFFLENG

TELICME

n.fol/chette

OPTIQUE
NEW LOOK

Music & Tools

JERRY TRAVEL

De Buedemleer

Ok Sandy

BASTELKISTE

A night full of Solos by:

- Nico ASSEL
- Paul BARKER
- Stéphane BIGNOLI
- Josiane DAHM
- Tina GIANNESI
- Chantal LONEN
- Cyrill METZ
- Yann RAULET
- Désirée RUMÉ
- Tanya SARANSIG
- Marc SCHMIT
- Max SPANIER
- Guy SPAUS
- Pascal THIRY
- Michael WATSON
- Michel WEBER
- Paul WEIMERSKIRCH

And the ORCHESTRA of the HMS & JMS

contact@schefflengermusek.lu
schefflengermusek.lu

B.P. 34 L-3801 Schéffleng
@SchefflengerMusek

54 44 09 (Répondeur)
schefflengermusek



SOCIÉTÉ DE MUSIQUE
ASPELT

Société de Musique Aspelt

Kulturaustausch an Holland

Text : Sonja NIMAX | Foto : Uespelter Musek

www.uespeltermusek.lu

Nodeems déi hollännesch Musek „Koninklijke Fanfare St. Caecilia Hulsberg“ Ufanks Oktober 2022 bei der Uespelter Musek op Besuch war fir e gemeinsame Concert ze spillen, war et de Weekend vum Nationalfeierdag esouwäit an d'Uespelter Musek huet sech op Rees Richtung Hulsberg an Holland gemaach.

Um 7:30 Auer moies fréi war Rendezvous zu Uespelt beim Musekssall. Déi eng waren nach e bëssi midd, vum Virowend vum Nationalfeierdag, déi aner awer scho voll a Form an hunn drop lass gepotert. Wéi bis all Instrument a Wallissen am Bus getässelt waren, gong et lass, a kuerz viru Mëtteg si mer zu Valkenburg beim Hotel vum enger Delegatioun vum eisen hollännesche Museks Kollegee begrüsst ginn.

No engem klengen Mëttegiessen stoung gläich drop um 14 Auer eng Visitt vum der Alfa Brauerei zu Schinnen um Programme.



D'Alfa Brauerei ass eng onofhängeg Familljebrauerei, säit 1870 braut Famill Meens hiren Alfa-Béier op hier traditionelle Weis an ass hire Rezepten steets trei bliwwen. Si ass och déi eenzeg Brauerei an Holland, déi d'Waasser aus senger eegener ënnerirdescher Quell fir d'Braue benotzt. Hei gëtt och nëmme mat Geescht an net mat Mais gebraut. De Betrib verbraucht 100 % gréng Energie. Den Alfa Edel Pils gouf zweemol hannereneen zum beschte Pils vum der Welt gewielt. Zënter 1995 sinn si och offizielle Fournisseur vum der kinneklecher Famill.

No dëser flotter Visitt krute mer dann och schlussendlech déi verschidden Zorten ze schmaachen, wou d'Meenungen ausernee gongen, wéi een da besser schmaacht.

Owes si mer dann op Hulsberg an de Proufsall gefuer. Hei hu mer mat der Hulsberger Fanfare e schéinen Owend verbruecht. Mir hunn zesumme gutt ze Owend giess an duerno e flotte musikalesche Bingo gespillt.

Samschdes nom Kaffi si mer um 10:00 Auer op Maastricht gefuer. Hei haten eis hollännesch Museksfrënn fir eis eng Bootsfaart an e Tour duerch Stad mat engem typesch

amerikanesche Schoulbus organiséiert. Duerno konnt jiddereen nach op eege Fauscht Maastricht onsecher maachen. Déi eng si shoppe gaangen, aner eng lecker Glace oder Wafel op eng Terrass iessen.

Owes war et dann esou wéit, wou mir mat der „Koninklijke Fanfare St. Caecilia Hulsberg“ e flotte Gala-Concert gespillt hunn.



Hei konnte mir eise Buergermeeschter Roger Beissel mat senger Fra, an och Verrieder vum hirer Gemeng begrüessen.

Den éischten Deel war et un eis, wou mir dunn och den „Soldaat van Oranje“ gespillt hunn, e Stéck wat si eis 2022 geschenkt haten. Den zweeten Deel war et un der „Koninklijke Fanfare St. Caecilia Hulsberg“, an als groussen Ofschloss hunn déi zwou Museken zesummen de F.A.H. - Marsch (de Gemenge-Marsch vu Fréiseng) vum Albert Nimax gespillt.

Duerno hu mer nees e puer flotter Stonne matenee verbruecht.

Sonndes de 25. Juni, de leschten Dag vum eiser klenger Rees hu mir nom Moieskaffi d'Wallisse gepaakt, mee mir hunn eis net direkt op den Heemwee gemaach. Jidderee konnt nach op eege Fauscht Valkenburg besichtege goen. Déi eng sinn a Grotte gaangen, anerer méi héich erop bei d'Buerg Ruine fir mat der Tirolienne erof ze fueren. Anerer hunn den Dag gemitterlech op der Terrasse verbruecht. Am Nomëtteg hu mir eis op den Heemwee gemaach, e bëssi Midd an awer voller flotter Erënnerungen un déi läscht 3 Deeg si mir dunn owes nees zu Uespelt ukomm.



CHRËSTSANGEN
FIR EECH A MAT EECH

ZU IECHTERNACH AN DER BASILIKA
10.12.2023 | 16:30 Auer

AMBITUS & UERGEL:
Jauchzet, frohlocket (JS Bach)
And the Glory of the Lord (GF Händel)

AMBITUS & ALL LEIT & UERGEL:
International Chrëstligger
(Jidderee ka matsangen)

UERGEL:
Paul Kayser
DIREKTION:
Roby Schiltz

Fräien Entrée

Mir maachen eng Quête

BIG-BAND MEMORY

RECRUTEMENT
Saxophones
Trombones

Répétitions les lundis, 20h00 - 22h00,
ancienne école, 3 rue Auguste Laval
à Luxembourg-Eich

Info: 621 278 989
bigband-memory@pt.lu
www.bigband-memory.lu

Winterconcert
9. Dezember 2023
gespillt vun der Héiltzer Musik
ënnert der Leedung vum
Putti Fischer

Musical Edition

Am Festsall "a Pëtz"
zu Houtz

Reservatioun vun de Plazen a Menüer
um Tel: 621 64 80 28 vun 19h00-20h00
oder per e-mail op winterconcert@houtz.lu

Entrée : 5€
Ufank : 20h00

Fanfare
HOLYZ 1968

D'Musik Gemeng Ell invitéiert op hire
Winterconcert
mat Uergel

Organist:
Daniel Mijzer

Dirigent:
Jérémy Lacave

Sonndes, den 10. Dezember 2023
um 17:00 Auer zu Ell an der Kierch

Den Entrée ass fräi.
Et steet eng Käsche do fir d'äi d'Musik Gemeng Ell muer finanziell ënnerstëtze wëllen. Merci.



Harmonie Eilereng

Konzertreise nach Gargnano (I)

Text : Roger ROULLING | Fotoen : Harmonie Eilereng

www.harmonie-eilereng.lu

Vom 07.09 bis zum 11.09 begab sich die Harmonie Eilereng auf Einladung der lokalen Gemeindeverwaltung nach Gargnano am Lago di Garda.

Nachdem die Musiker sich sogar während den Sommerferien zum gemeinsamen Proben für das vorgesehene Galakonzert trafen, wurden nach der letzten Probe alle Instrumente sorgfältig verpackt, um auf große Reise zu gehen. Am siebten September war es dann endlich so weit. Die Sonne war noch nicht aufgegangen als der Reisebus mit Anhänger vor dem Probensaal vorfuhr. Sorgfältig wurden alle Kisten mit Instrumenten und Partituren im Anhänger verstaut und die Reise konnte endlich beginnen. Über Basel, Luzern, Gotthardtunnel, Mailand, Brescia verlief die Reise in bester Stimmung und pünktlich, am späten Nachmittag, wurde das Ziel erreicht. Die Instrumente wurden aus dem Anhänger in einen eigens gemieteten Kleintransporter umgeladen und danach konnte jeder sein Quartier in seinem Hotelzimmer beziehen. Bei schönstem Wetter begegnete man am Abend in dem malerischen Ort überall Gruppen von Eilerenger Musikern, beim Schlendern und Entdecken der Ortschaft oder auf einer der unzähligen Terrassen am Seeufer.

Am darauffolgenden Tag hatte das Organisationsteam der Harmonie den Besuch der „Villa Bettoni“ geplant. Die sehr reiche Familie Bettoni ließ sich im 18ten Jahrhundert in Bogliaco, unweit von Gargano, ein majestätisches „Palazzo“ errichten, umgeben von monumentalen Gärten, zwischen den steilen Hängen der Alpen und dem Seeufer. Jeder der Teilnehmer war tief beeindruckt von diesem, in der ganzen Lombardei, einmaligen Ensemble mit seiner Kunstsammlung, Skulpturen, der monumentalen Treppe sowie den luxuriösen Gemächern.

Am Nachmittag genossen alle die Sonne und vertieften sich noch einmal in die Noten für das abendliche Galakonzert auf der „Piazza Vittorio Veneto“. Dieser, von vier Seiten geschlossene Platz eignet sich hervorragend für Konzerte. Durch das natürliche Gefälle sitzen die Zuschauer wie in einer Arena. „Maestro“ Claude Weiland hatte ein exquisites Programm zusammen gestellt welches das Publikum ansprechen sollte. Von Verdi's „Vespri siciliani, Rossini's Aria di Berta mit Solistin Inès Rieff, Xylophon Solo „Gee Whizz“ mit Solist Ben Weiland, Funiculi Funicula Rhapsody, über amerikanische Unterhaltungsmusik von Glen Miller und Benny Goodman hin zu italienischer Unterhaltungsmusik, Italo Oldies und „Nel blu di pinto di blu“ wiederum mit Solistin Inès Rieff. Das Publikum, der Bürgermeister von Gargnano und sein Gemeinderat waren begeistert und forderten stürmisch weitere Zugaben.

Nach dem Konzert bewies die Gemeindeverwaltung italienische Gastfreundschaft und lud zum Abschluss zu einem Empfang auf die Terrasse des „Lo Zuavo“ am Hafen ein und verwöhnte die Musiker mit Prosecco, Piadina, Focaccia, Coppa, Parmaschinken und vielem mehr. Der Abend klang in bester Laune und Geselligkeit aus.

Nach diesem anstrengenden Tag konnten sich alle am Morgen in der wunderschönen Umgebung des „Lago di Garda“ ausruhen, stand am Nachmittag doch schon das nächste Konzert auf dem Programm. Das „Corpo musicale Giuseppe Verdi“ aus dem Nachbarort Toscolano Maderno feierte an diesem Wochenende ihr 170. Gründungsfest und als ihr Chef Valter Rosa erfuhr, dass die Harmonie Eilereng an diesem Wochenende in Gargnano verweilte, lud er sie spontan zu einem Konzert ein. So fuhr der ganze Tross nach Toscolano



CHRËSTCONCERT

CHORALE MUNICIPALE GREVENMACHER

SILJA SCHINDLER, SOPRAN

MOSEL MOZART MUSIKER
MARINA AN DIEGO MANGEN-BAIRRADA, SOLISTEN

MARTIN ELMQUIST, DIRIGENT

W.A. MOZART, ANTONIO VIVALDI
AN MODERN CHRËSTLIDDER

Sonndeg, 10. Dezember 2023

17 Auer

am Festsall vum Maacher Lycée

Entrée: Rue de l'École Grevenmacher



Fräien Entrée - Quête

www.choralemaacher.lu



POLL-FABAIRE
CRÉMANT DE LUXEMBOURG



MARCUS HÜBNER
DAS PIANOHAUS



BERNARD-MASSARD
MAISON FONDÉE
1921



Maderno und spielte bei über dreißig Grad, in praller Sonne ein sehr unterhaltsames Konzert von höchstem Niveau, dies in Anwesenheit der Bürgermeisterin und der Schöffin des Ortes. Wenn vor dem Konzert auch die eine oder andere Klage über die Hitze zu hören war, mit den ersten Noten war dies vergessen und jeder war darauf konzentriert eine gute Leistung abzuliefern. Nach einer Stunde Konzert trafen die Jubiläums Gesellschaft sowie die zwei befreundeten Orchester „Filarmonica Conga d'Oro“ aus Valle Sabbia so wie die „Banda San Gottardo“ aus Barghe in einem Sternmarsch auf dem Konzertplatz ein. Die Harmonie Eilereng spielte noch einige Stücke in Präsenz aller Musiken ehe auch diese ein jeweiliges Konzert boten. Gemeinsam begaben sich die vier Musikgesellschaften ins „Oratorio“ wo ein gemeinsames Abendessen von der Gemeindeverwaltung und der lokalen Musikgesellschaft angeboten wurde. Hier fand der Leitspruch „Musik verbindet“ seine Bestätigung. Kaum war das Essen beendet, wurden die ersten Instrumente wieder ausgepackt, und sehr schnell begann ein fröhlicher, stimmungsvoller Abend wo alle Freude am gemeinsamen Musizieren hatten. Hätte nicht zu später Stunde der Bus die Rückreise nach Gargnano antreten müssen, wer weiß wie lange dieser Abend noch angedauert hätte.

Der letzte Tag war noch einmal entspannt. Dank den guten Kontakten zu Fabio und Mariangela aus Gargnano, welche die Harmonie Eilereng die ganze Zeit über begleitet und unterstützt haben, konnte eine, für den Gardasee typische „Limonaia“ besucht werden, mit Verköstigung der lokalen Produkte aus Zitrusfrüchten, Kapern, Olivenöl und Wein.



Am Nachmittag hatte die Harmonie Eilereng ein Boot gechartert mit der es zur Isola del Garda ging, wo ein kleiner Halt zum Baden im See eingelegt wurde, dann ein kleiner Stop in Torri del Benaco um sich etwas zu erfrischen und wieder zurück nach Gargnano. Am Abend fand dann auf der spektakulären Dachterrasse des „Hotel Meandro“ das Abschlussbankett statt wo sowohl der Präsident Jean-Jacques Rieff als auch Dirigent Claude Weiland herzliche Dankesworte an die Musiker und den Vorstand richteten.

Leider war schon der Zeitpunkt zur Heimreise gekommen, doch die Erinnerungen an diese Konzertreise werden noch lange in allen Köpfen sein. Außerdem wurden viele freundschaftliche und musikalische Kontakte geknüpft, so dass als Fazit gesagt werden kann „Ce n'est qu'un au revoir“.




Votre magasin spécialisé en instruments cuivre et bois.
Vente • Location • Réparation • Personnalisation



8, avenue de la Gare • L-4734 Pétange
☎(+352) 26 50 09 18 • atelierduson@pt.lu

www.atelierduson.eu 

WIR BEFLÜGELN IHRE TRÄUME!

- größte Auswahl an Klavieren und Flügeln in der Region
- einzige Meisterwerkstatt in Trier
- ständig interessante Angebote aus Mietrückläufen

Mietklaviere:
ab **1€**
pro Tag

www.mietklaviere.de

*zzgl. Transport (ab 100,- €)
und Kaution,
Mindestmietzeit 6 Monate

Marcus Hübner
Klavierbaumeister

STEINWAY & SONS

Boston
PIANO
DESIGNED BY STEINWAY & SONS

Essex
PIANO
DESIGNED BY STEINWAY & SONS

YAMAHA

M.HÜBNER
Fine Pianos made for Trier

MARCUS HÜBNER
DAS PIANOHAUS

Theodor-Heuss-Allee 14 | 54292 Trier
Tel: 0651-99 19 14 0 | www.klavierbauer.de

Chorale Municipale Sängerfreed Bettembourg
Dekanatskirch Beetebuerg

Sonntag **10.**
Dezember 2023 17 Auer

Robert Fühner Felix Mendelssohn

Concert Spirituel

Pastoralmesse... Psalm 95... Chrëschtlieder...

Chorale Municipale Sängerfreed Bettembourg

Orchester Estro Armonico

Solisten: Gaby Wolter-Boever (Sopran)
Carine Weicherding (Alt)
Marc Dostert (Tenor)
Jean-Paul Majerus (Bass)
Marie-José Hengesach (Orgue)

Entrée: 20€
Studenten: 10€

Direktioun: Nancy Back-Kelsen

obeler fenneng beetebuerg hünchereng näerzeng

nach Maß

VEREINSKLEIDUNG

EXCLUSIV VON
Fischer

Fischerkleidung GmbH
Kleiderfabrik + Bekleidungshaus
D-77978 Schweighausen
Tel. +49 (7826) - 9667-80
Fax +49 (7826) - 9667-99
info@fischerkleidung.de

In Zusammenarbeit mit:
Modehaus Fischer in Nennig
Tel. +49 (6866) - 330
mail@mode-von-Fischer.de

www.fischerkleidung.de
Bitte Prospekt anfordern!



Chorale Municipale Sängerfreed Bettembourg

Flaibano, music and more - Eine Reise in den Friaul

Text : Jean Back | Fotoen : Chorale Sängerfreed

www.chorale-bettembourg.com

Im Auto oder mit dem Flugzeug: 30 Jahre Städtepartnerschaft zwischen Bettembourg und Flaibano im Friaul verdiente eine Auffrischung. 30 Jahre, in denen die Erinnerung eine Rolle gespielt hatte, familiäre Bindungen fortbestanden, während denen regelmäßig Besuch angesagt war vom italienischen Bürgermeister in Bettembourg am luxemburgischen Nationalfeiertag. Die Chorale Municipale Sängerfreed, die zehn Jahre zuvor den Anstoß zu diesem jumelage gegeben hatte, hatte im August 2023 große Lust auf ein Wiedersehen mit den Friulani.

Die Ankunft im Astoria Hotel Italia in Udine war bestens vorbereitet worden, die Reise ohne besondere Vorkommnisse abgelaufen. Das Ambiente war stimmig, die abendlichen Grappas oder Biere oder Weine schmeckten am ersten Abend vorzüglich.

Flaibano. Viele Familien und deren Nachkommen, die heute in Luxemburg leben, entstammen dieser norditalienischen Ortschaft. Ein-, höchstens zweistöckige Häuser stehen um die Kirche, verteilen sich mit ihren reichbepflanzten Gärten entlang der Straßen und Plätze. Flaibano zählt an die 1.100 Einwohner und grenzt u. a. an die Gemeinde Spilimbergo. Bevor die Figur der lokalen Heiligen Philomena in einem gläsernen Schrein auf den Schultern der Männer durch die Straßen getragen wurde, gestaltete der Chor die Sonntagsmesse. Auf dem Programm standen u.a. Werke von Jerry Estes und W.A.Mozart, sein Alleluia aus Exsultate jubilate und das Ave Verum. Unter der Leitung von Nancy Back-Kelsen und mit an der Orgel Romain Ludwig wussten die SängerInnen in der voll besetzten Chiesa parrocchiale della Beata Vergine Annunziata zu überzeugen. Das Schlusslied O Mamm léif Mamm wurde mit kräftigem Applaus bedacht.



Die Begrüßung während des anschließenden Mittagessens durch die Gemeindeverantwortlichen mit ihrem Bürgermeister Alessandro Pandolfo war herzlich. Die Anwesenheit des Bettemburger Bürgermeisters Laurent Zeimet und seiner

Ehefrau Diane Steffanutti, deren Familie aus dem Ort stammt, verlieh dem Beisammensein eine besonders sympathische Note. Die Einladung am selben Abend anlässlich des Feiertages des 13. August ließ die SängerInnen und ihre Angehörigen an einem turbulenten und fröhlichen Fest teilnehmen, unter freiem Himmel oder unter Zeltplanen, mit Musik und Dekor und Gastronomie auf die Hand.



Das Konzert im Dom von San Daniele del Friuli, neben der berühmten biblioteca publica Guarnariana war zwei Tage später leider nur spärlich besucht. Die Vorankündigungen waren vernachlässigt worden. Was eigentlich schade war angesichts des interessanten Programms, den die Sängerfreed vorbereitet hatte u.a. mit Werken von Mozart, Schubert sowie italienischen Volksliedern. Den wenigen Zuhörern wurde trotzdem eine ausgezeichnete Darbietung geboten.

Ein Tagesausflug nach Venedig fand unter brühender Hitze statt. Während der ausgezeichneten Führung wurden viele interessante Aspekte erläutert. Diese handelten von der Geschichte der Haarfarbe der vornehmen Venezianerinnen, der Gestaltung der Stadt mit ihren Plätzen und genial angelegten ökologischen Wasserbrunnen sowie der exquisiten Architektur des Palazzo Ducale und seiner berühmten Seufzerbrücke. Was die Glut in den Gässchen ein wenig vergessen ließ.



Die Besuche von Triest, dem Kleinvenedig im Osten von Friaul-Julisch-Venetien sowie der Abstecher in Spilimbergo zur Mosaikschule waren weitere Höhepunkt der Reise. Die Schule, in der das Auftragen der auch in Luxemburg bekannten Mineralmischung Terrazzo gelernt wird, unterrichtet in der handwerklichen Kunst der Herstellung von Mosaikbildern. Fingernagelgroße und winzigste Steinchen und Splitter, alle Farben, alle Beschaffenheiten werden verwendet. Die

SANTA CLAUS

SYMPHONISCH FANTASIE FIR ERZIELER A BLOSORCHESTER

TEXT VUM MANUEL ANDRÉS ZARAPICO - MUSEK VUM FERRER FERRAN

IWWERSAT AN D'LETZBUERGESCHT VUM VIVIANE BOHNENBERGER A MARIELLE MOLITOR

Mir huelen ech eng hallef Stonn mat an d'Welt vum Zinnklos, eng flott Geschicht vun enger Persoun mat engem wunnerbare Charakter mat der schéinster Aufgab: der ganz Welt glécklech ze maachen. Dem Kleeveschen, Santa Claus, Papa Noel, Father Christmas, Père Noël, Babbo Natale, Joulupukki, Kanakaleka, ... vill Nimm fir den selwechten Persoun, vill Aart a Weis fir den Mann ze benennen dee bei eis zu Lëtzebuerg op Nikkoldag bei d'Kanner kënnt, an an anere Länner fir Christdag.

SPECIAL GUESTS

D'STEPHANIE SCHLIM ass Flöötistin an der Lëtzebuurger Mëttermusik an huet säi Studium an der Flööt zu Maastricht mat engem Master of Music abgeschlossen. Schonn als Kind huet hatt an de Muszettelecher gesungen an sou och klassische Gesang beim Marie-Reine Nimax am Stater Conservatoire gelaert an den Diplôme Supérieur kritt. D'Stephanie singt regelmäissig als Solistin mat der Mëttermusik a steet mam Yannichen Hoffmann, Carlo Hartmann an Al Ginter an deem fofststen Dicksperatzen op der Blin. Desieft ass hatt Dirigentin vun der Warner Chorale a singt Kleg Concerte mam Judith Klaessan an der Altherrener.



TANJA SILCHER hat eine, aus der Nähe von Stuttgart stammende Kontrabassistin. Nachdem Sie viele Jahre als e-Bassistin tätig war absolvierte sie von 2009 bis 2015 eine Ausbildung zur Jazz Kontrabassistin an der École de Musique in Echternach. Neben Jazz Unterricht nahm die Bassistin auch regelmäßig klassischen Unterricht bei Peter Kasper und nahm an zahlreichen Jazz Workshops teil (u.a. Burghausen Jazz, Jazz au Verdel). Seither ist sie als freischaffende Musikerin in diversen Jazz Formationen in Luxemburg und dem Großraum Trier tätig.

D'LAETITIA DI CIVILLA ass eng 29 Joer al Harfistin. Hatt huet vun 2003 bis 2007 Sollege a klassisch Harf zu Esch am Conservatoire gelaert. Sät 2007 spilt hatt Pedalharf a senger Freizeit.



BECH BERBUERGER MUSEK IN CONCERT

SAMSDS. DE 16.12.23

UM 20H ZU BECH
AN DER KIERCH

ENNERT DER
LEEDUNG VUM

Daniel Heuschen

DUERCH DEN OWEND
FÉIERT DEN

Tom Becker



HARMONIE UNION TROISVIERGES
WANTERGALA 2023

Viva la Musica

Samsdes
16.12.
2023

ËLWEN
Sportshall
20 Auer

Fräien Entrée

Sonndes
04.02.
2024

MAARNICH
Cube 521
17 Auer

Entrée : 18€ - 9€ Réservéiert um Tel. 521 521



Direktioun: Werner ECKES

Org.: Gemeng Elwen

www.harmonie-troisvierges.lu



Resultate, die an vielen Orten zu sehen sind, Frontispize zieren, Giebel und Kirchen, sind beeindruckend und zeugen vom besonderen Interesse der Italiener an der Pflege ihres architektonischen Erbes. Das, muss man hinzufügen, besonders im Friaul durch das Erdbeben von 1976 stark in Mitleidenschaft gezogen worden war.

Das Konzert am Abend im Dom Santa Maria Maggiore stand diesmal unter einem besseren Stern. Die Orgel aus dem 14. Jahrhundert mit an den Seitenflügeln, den Bildtafeln von Giovanni Antonio Pordenone zierte neben zahlreichen Fresken das Innere der gotischen Kirche. Die Werbung hatte diesmal geklappt. Viele Zuhörer hatten sich eingefunden. Darunter auch Luxemburger Familien und Freunde, die extra für das Konzert von ihren Ferienorten angereist waren. Das Programm, auf dem Klavier begleitet von Marie-José Hengesach stand im Zeichen einer Hommage au Frioul, beinhaltete zahlreiche italienische Lieder wie Santa Lucia, Quel mazzolin di fiori, das Lied aus dem Friaul Il Ciant de Filogiche Furlane und La Montanara sowie auch T'ass Fréijoër.

Die Werke wurden mit reichlichem Beifall bedacht. Zum Schluss blieb dieses eine Bild von den SängerInnen, die im hochmodernen Bus saßen zurück nach Udine und von einigen Konzertbesuchern auf dem Vorplatz des Domes, die ihnen spontan zuwinkten, als der Bus anfuhr. Eine Dankbarkeitsbezeugung, die berührend war.



Am vorletzten Tag war eine Bootsfahrt über die Laguna di Marano, im Osten von Venedig angesagt. Die Lagune ist kleiner als die Laguna di Venezia und Naturschutzgebiet. Die Fischerei ist streng geregelt, die Fahrt zu den historischen


Fischerhütten ein Steuern durch ausgewiesene Wasserstraßen vorbei an Möwen und Kormoranen. Dazu streckten sich die ferne Hotelskyline und Strand von Lignano Sabbiadoro bis an die Ausfahrt zur Adria. Die Fischerkaten waren urig, vorzüglich restauriert, waren geschmückt mit allerlei Andenken, Erinnerungen, mit Fähnchen, Flaschen, glücksbringenden Amuletten und Fotos von der fröhlichen Familie des Eigentümers, nämlich des Kapitäns des Bootes. Er spielte dem Chor auf, stand auf dem Tisch, spielte mit fröhlicher Gitarre und sang dazu seine Lieder mit fröhlicher Stimme, Weisen, Canzone und Arien aus Bella Italia. Die Antwort des Chors war u.a. das friulanische Stelutis Alpinis. Es ging heiter und unbeschwert zu. Die Kate war ein Ort zum Verweilen und zum Wiederkehren geworden. Auf der Rückfahrt nach Marano stimmte die Sängerfreed, begleitet von Nando Fastro auf dem Akkordeon und sicher inspiriert von der Weite der Lagune spontan das heute noch sehr populäre Lied aus der Zeit der Partisanen im 2. Krieg Bella Ciao an.

Die Reise der SängerInnen und ihrer Angehörigen in den Friaul nach eingehender Vorbereitung u. a. durch den Präsidenten Lucien Einsweiler, Jeanny Kettel und Roger Hennico sowie Domenico Picco war ein breitgestreutes, geglücktes Projekt von Chorproben, von Entdecken, Begegnungen und Tagestourismus, von Musik als Gestaltung einer Messe und von Konzerten an historischen Stätten. Eine gute Voraussetzung für ein Fortbestehen dieser schönen, kulturellen Städtepartnerschaft zwischen Italien und Luxemburg.

MUSIC & TOOLS

Vente
Location

Réparation d'instruments



2 rue Michel Welter L-2730 Luxembourg
info@musicandtools.lu
www.musicandtools.lu
Tél./fax: 26 52 38 87



WANTERGAIA

2023

SAMEDI
16.12.23
19:30 h

WINTER DREAMS

centre culturel
« opderschmelz »
dudelange

direction
marc valletta

présentation
claudia dall'agnol

ticket 15.- €
Réservations
621 16 22 95
ckaulman@pt.lu



with our guests



**ALEXIA
RODRIGUES**



**PASCAL
MULLER**



SPRIT OF THE HIGHLANDS PIPES & DRUMS

Production

SPONSORPOOL

Patronages





Ambitus asbl

Weihnachtssingen mit Ambitus

Text : Roby SCHILTZ | Foto : Fotostudio Creativ Echternach

www.ambitus.lu

Am 10. Dezember um 16.30 Uhr in der Echternacher Basilika. Dieses Jahr lädt Ambitus zur Weihnachtsstimmung nach Echternach in die Basilika. Es soll kein herkömmliches Konzert sein! Jeder soll zum Gelingen beitragen dürfen.

Ambitus selbst wird zwei bedeutende Chöre berühmter Komponisten vortragen: den ersten Chor aus Bachs Weihnachtsoratorium (BWV 248) „Jauchzet, frohlocket!“ und den ersten Chor aus dem Messias (HWV 56) von Händel „And the Glory of the Lord“! Beide bekannten Werke stimmen so richtig auf die Weihnachtszeit ein!

Danach wird die ganze Kirche aufgefordert mitzusingen. Bekannte und weniger bekannte internationale Weihnachtslieder sollen gemeinschaftlich erklingen. Dabei wird Ambitus als „Ansingechor“ fungieren, der die verschiedenen Lieder anstimmt, respektiv einmal vorträgt. Danach werden die Lieder dann mit all denen, die mitsingen wollen, ein wenig erarbeitet werden. Jeder bekommt alle Notenblätter in die Hand. Aber es ist kein „must“ Noten lesen zu können. Ganz locker, ohne zu viel Strenge, werden wir versuchen, die verschiedenen Weihnachtslieder zum Klingen zu bringen. Jeder macht mit, so gut er kann! Diese Form von „Offenem Singen“ wird leider zu wenig praktiziert. Sie erlaubt jedem, seine Stimme zu prüfen, im Chor mitzusingen und die Freude, die das gemeinsame Musizieren vermittelt, zu spüren.

Paul Kayser wird den Chor an der Orgel begleiten und mit improvisierten Vor- und Zwischenspielen für Abwechslung sorgen. Die Leitung des einmaligen Chores wird in den Händen von Roby Schiltz liegen. Nein, der „einmalige“ Chor ist keine Übertreibung, denn in seiner Konstellation wird er einmalig sein. Niemand sollte Angst haben! Ein wenig guter Wille genügt!



Amicale de Théâtre Rido Op asbl

Fir de gudde Zweck

Text : Svenja BIRCHEN | Foto : Rido Op asbl

www.rido-op.lu

Nieft dem Theater spielen an den gelegentlichen Ausflug, déi mir zesummen als Veräin Rido Op asbl ënnerhuelen, maachen mir och all Joer een Don (oder zwee Don'en) un Associatiounen déi virun allem eppes am sozialen Beräich maachen.

Des Kéier hu mir eng Kéier d'ASBL Île aux Clowns an d'ASBL Wonschkutsch erausgesicht.

Béid ASBL'en hunn et sech zum Zil gemaach Menschen, deenen et net gutt geet, eng Freed ze maachen an hinnen ee Laachen ze schenken.

Mir sinn als Veräin immens dankbar dass et esou Associatiounen zu Lëtzebuerg gëtt an wollten hier Aarbecht mat eisen Don'en ënnerstëtzen.





HARMONIE
WASSERBILLIG

Wanter **CONCERT**

SAMSDEG DEN 16. DEZEMBER 2023
am Centre Culturel Waasserbëlleg

Ufank 19.00 Auer

Musek Gemeng Biwer

Direktioun: Fabian Konz

Harmonie Waasserbëlleg

Direktioun: Manfred Stöckl

**Entrée
ass fräi**



Harmonie des Mineurs Esch/Alzette

Tëschent Familljefest zu Esch an dem Concert National

Text : Laura ASCANI | Fotoen : BAME & Viviane HEINEN

www.bame.lu

Den 23. September 2023 huet eis Musek um entretemps traditionellen Escher Familljefest gespillt. Stëmmung war richtig gutt, wëll d'Wieder matgespillt hat a vill Lait eis bei d'Escher CIPA lauschtere komm si.

E grouse Merci un d'Organisateure vun dësem Event. Sie hunn eis an d'Zuschauer dëst Joer mat richtig leckeren Eisekuchen, engem flotte Barbecue a mat engem gudde Pättche verwinnt. Wéi der op de Fotoe gesi kënn, krute mer d'Méiglechkeet dësen Dag an Erënnerung ze behalen, an dat dank enger flotter Foto-Box.



Knapp e Mount méi spët, stoung dann e gréissert Event op eise Programm.

Mär haten de Challenge ugeholl de « Concert National pour Harmonies et Fanfares » z'organisieren. Mär soen der UGDA an deem Sënn nach eng Kéier villmools Merci fir d'Vertrauen an eis. De Verrieder vun der UGDA, déi dëse Owend de Wee op Esch fonnt haten, si mer immens dankbar, datt si dëse Owend mat eis gefeiert hunn a mer wënschen hinne vill Succès bei hiren nächsten Eventen.

D'Ouverture vun dësem Owend ass vun eiser Harmonie gespillt gi mam traditionellem Mineur. Duerno huet eis d'Musek d'Baguette viru ginn un den Directeur adjoint vun der Déifferdenger Musek dem Leroy Vandivinit.



Déifferdenger Musek hat eng flott an ofwiesslungsräich éischt Partie gespillt. No engem kuerzen Entracte ass et da mat der Éilerenger Musek ënnert der Leedung vun hirem Chef dem Claude Weiland musikaesch weider gaangen. Verzaubere konnten si de Publikum am Minett mat italieenesche Melodien a mat Stécker aus dem Jazz – Repertoire. Grouss Iwwerraschung vum Owend war awer de Flashmob, wou net manner wéi 100 Museker sech ënnert Publikum gemëscht hate fir de « Viva La Vida » zesummen ze spillen.

Besonnenesch houfreg ware mer awer op eise Bame-Kids, déi eis dräi Museke ganz galant duerch de Owend ugesot hu. Dofir wëll ech hinne vun dëser Platz mäi gréisste Respekt ausdrécken. Sie hunn dat esou gutt gemeeschtert, wéi wann si dat virdru schonn ëmmer gemaach hätten.

Deemnächst freet sech eis Musek, Bärbelendag nees zesumme mat der "Entente Mine Cockerill" ze feieren an dat de 2. Dezember 2023 am Ellergronn. Zweek Deeg méi spët, de 4. Dezember 2023 feiert d'Stad Esch zesumme mat eiser Musek an de Pompjeeë ganz offiziell de Bärbelendag. Wëll dat een immens wichtegen Dag am Kalenner zu Esch ass, gëtt dat wéi en zweeten Nationalfeierdag ofgehalen, wou et moies mat enger Mass ugeet an duerno eng kuerz Gedenk-Zeremonie um Monument aux morts stattfënnt. Uschlëssend féiert de Cortège de Wee hi bis bei d'Monument vum Mineur fir hinnen ze gedenken. An dësem Sënn si mer eng Musek, déi u Traditione gebonnen ass an se feierlech viru féiere wäert, mee mer ginn och mat enger jonker Energie weider. Mär wënschen ärch alleguerten eng flott Saison a kommt gutt duerch de Wanter. Gléck Op.



LEIDELINGER MUSEK

16. DEZ '23 - 19h00

WANTER CONCERT

Leidelenger Crescendi
Hélène Stelandre

Mierscher Musek
Ben Brosius

Leidelenger Musek
Jean-Marie Grimler

OWESKEES 10€ - STUDENTEN 5€ - KANNER GRATIS

AM VERÄINSBAU "AN DER ECH" ZU LEIDELING
FIR IESSEN A GEDRÉNKS ASS GESUERGT



Harmonie Municipale Echternach

150-jähriges Jubiläum 2024

Text : HME | Foto : Mike NIEDERWEIS

www.hme.lu

Im Jahre 1872 schlossen sich drei Echternacher Vereine unter dem Namen „Harmonie Municipale Echternach“ (HME) zusammen. Vor diesem Zeitpunkt gab es in Echternach bereits die Abteilung „Harmonie“ in der damaligen „Société de Gymnastique d'Echternach“. Diese „Turnermusik“ ging später auf in der Gesellschaft „Concordia“, welche während des 1. Weltkrieges aufgelöst wurde.

In der Festbroschüre zum 75. Bestehen der HME (1947) notierte der damalige Chronist :

«Seule l'Harmonie Municipale qui, comme de juste, jouit de la protection de l'Administration Communale, a bravé les tempêtes et surmonté les difficultés qui ne restent ménagées à aucune société. ... »

Erster Dirigent der HME war der gebürtige Echternacher Théodor Kaiser. Unter ihm fanden ab 1877 regelmäßig Konzerte für die anströmenden Touristen statt. Im Jahr 1884 wurde der "Hämelmaousbal" gefeiert. Auch das „Hämelmaous-lidd“, eine böhmisch-tschechische "Kirmespolka", wurde von Professor Speck mit einem spöttischen Text versehen.

Von 1899 bis zum Beginn des 2. Weltkrieges wurde die HME (auch noch „Stadttröater“ von den Einheimischen genannt) von Max Menager geleitet, der während rund 40 Jahren nicht nur die HME nach vorne brachte, sondern in Echternach auch als Musiklehrer und Titularorganist der Echternacher Basilika wirkte.

In der Festbroschüre „Témoignages et Présences II“, welche die HME zu ihrem 125. Jubiläum herausgab, erzählt Marcel Lorenz, ehemaliger Schüler von Max Menager und langjähriges Mitglied der HME, eingehend über dessen Wirken in der Abteistadt.

1939 übernahm der Echternacher Musiklehrer Albert Wirtz den Dirigentenstab von Max Menager. In der Zeit des 2. Weltkrieges wurde der Verein aufgelöst. Wie die HME die Nazizeit erlebte, darüber berichtet Georges Calteux in der Festbroschüre „Témoignages et Présences II“, (125 Jahre HME).

Allerdings ließen sich einige Echternacher Musikanten trotz der Besatzung durch Nazi-Deutschland nicht davon abhalten, am 3. Juni 1941 die Springprozession in ihrer Basilika zu intonieren. Ein Unterfangen, das für einige von ihnen ein übles Nachspiel in der damals berühmten „Villa Pauli“, dem Hauptsitz der Gestapo in Luxemburg Stadt, haben sollte. Unter ihnen war auch der damals 15-jährige Marcel Lorenz. Seine damaligen Erlebnisse hat er eindrucksvoll im „Annuaire de la Ville d'Echternach 2001“ in dem Artikel: „D'Echternach 1941“ festgehalten.

„Pfingstdienstag, den 22. Mai 1945, zog die Springprozession wieder durch einige Straßen der Stadt, die von Schutt geräumt waren. Den Musikanten war eingeschärft worden, bei einzelnen

Gebäuden, die einzustürzen drohten, nicht zu spielen, damit es nicht zu Unfällen kommen sollte.“ (P. Spang in: Annuaire de la Ville d'Echternach 1994)

Zur „Kirmes“ im September 1945 spielte die HME in der zerbombten Abteistadt wieder zum traditionellen „Hämmelsmarsch“ auf.

Im Jahr ihres 75. Bestehens (1947) stieg die HME unter Albert Wirtz in die „Division Supérieure B“ auf. Auf Albert Wirtz folgte 1960 Joseph Kemmer, der die Leitung der HME 1966 an Armand Forthoffer übergab.

Unter dessen kompetenter Stabführung fand die HME den Weg zur sinfonischen Blasmusik. Im Jahre 1978 gewann sie den internationalen Musikwettbewerb in Vichy (F) mit der Ouvertüre zu Verdis „Forza del Destino“. 1981 folgte beim nationalen Wettbewerb der UGDA ein 1. Preis mit Auszeichnung und der Aufstieg in die „Division Excellence“.

2001 übernahm Daniel Heuschen aus Eupen (B) den Dirigentenstab, erweiterte das Repertoire und den Klangkörper der HME und baute das bestehende Harmonieorchester weiter zu einem sinfonischen Blasorchester aus.

Seit Oktober 2022 ist Tim Kleren, Komponist und Mitglied der Musique Militaire Grand-Ducale, musikalischer Leiter der HME.

Auch im Vorstand gab es im vergangenen Jahr einige Änderungen und so setzt sich der aktuelle Vorstand folgendermaßen zusammen: Christiane Dienenhofen (Präsidentin), Michelle Welter (Vize-Präsidentin), Julie Braun (Sekretärin), Fernand Theisen (Kassenwart), Alissa Franz, Caroline Nockels, Ronny Osweiler, Jean-Paul Demuth und Guy Welter.





BRASS BAND

du Conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette

Mardi le 26 décembre 2023 à 16h30

Eglise décanale St. Joseph à Esch-sur-Alzette



Direction: **Claude Schlim**

Présentation: **Nadine Cruchten**

Soliste: **Selina Ott**, *trompette*

Renseignements, réservations et vente:

Tél.: (+352) 2754 9725 / Email: reservation@conservatoire.villeesch.lu
et une heure avant le début du concert en l'Eglise décanale St. Joseph

MASTERCLASS avec **Selina Ott**

samedi le 9 décembre 2023 de 13h30 à 18h30
au Conservatoire d'Esch/Alzette

Inscription obligatoire jusqu'au 7 décembre par e-mail : claudio.schlim@villeesch.lu
Nombre de participants limité



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

CONSERVATOIRE
de MUSIQUE
ESCH-sur-ALZETTE
4010 - LUXEMBOURG

Union
Grand-Duc
Adolphe
UGOA

cruciani
automobiles



AGENCE GÉNÉRALE
ALEX GIESEN



lalux⁺
ASSURANCES

GARAGE
INTINI
LUXEMBOURG

KI16
bistro
LUXEMBOURG



VOYAGES
JOSY CLEMENT

südennergie

SACEM
Luxembourg

CASINO 2000
Mondorf-les-Bains, Luxembourg

SGRECCIA
HOME - SOUND - VISION
LUXEMBOURG - FRANCE - ITALIE - ESPAGNE - PORTUGAL - GRÈCE

SPUERKEESS

lalux⁺ WAHL & MAY
LUXEMBOURG

EURO
PROM
AGENCE IMMOBILIERE
COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE

chapiér

besenius

esch

Schlim
CONSERVATOIRE



In der musikalischen Saison der HME gibt es drei Höhepunkte: Das traditionelle Neujahrskonzert und das Music Open am Pfingstwochenende, die beide im Kulturzentrum Trifolion stattfinden, sowie das Musivalent Mitte Juli, welches bei passender Witterung als Openairkonzert geplant ist.

Daneben lädt die HME ihr Publikum gerne an außergewöhnliche Schauplätze in der mittelalterlichen Kulisse der Abteistadt ein :

- „Concerts de l’Orangerie“ im Orangeriegarten der Abtei Echternach zum 135. Jubiläum der HME im Jahre 2007,
- „Son et Lumière“ auf dem mittelalterlichen Echternacher Marktplatz im Jahr 2009,
- „Parkopoly“, Konzerte vor dem Rokokopavillon im Echternacher Stadtpark, in den Jahren 2006, 2008 und 2010 (Ende Juni 2024 am Echternacher See),

- die Aufführung des monumentalen Werkes „Carmina Burana“ von Carl Orff mit internationalen Solisten und Chor in Zusammenarbeit mit dem Echternacher Musikfestival im Jahre 2012.

Eine Sternstunde im musikalischen Leben der HME war sicherlich die Eröffnung des Echternacher Musikfestivals 2014 mit der Aufführung des 3. Klavierkonzertes von Ludwig van Beethoven in einem Arrangement von D. Heuschen. Solist des Abends war kein geringerer als der international renommierte Pianist Cyprien Katsaris.

Ebenfalls 2014 fand die Uraufführung der Ballade „Su Ara“ statt - einem Auftragswerk der „Amicale des Anciens du Lycée Classique d’Echternach“ für Sopran, Tenor und sinfonisches Blasorchester. Komponist dieses Werkes ist Nik Bohnenberger, ein ehemaliges Mitglied der HME, die Texte stammen von Georges Calteux.

Im Rahmen des Echternacher Musikfestivals spielte die HME 2016 im Abteihof das Freiluftkonzert „Light & Sound“ und trat 2019 beim Open-Air Festival „Echter-live“ mit Serge Tonnar & Lego-Trip auf.

Neben den Konzerten für Erwachsene möchte die HME auch Kinder und Jugendliche für das gemeinsame Musizieren begeistern. Aus diesem Grunde wurde im Jahr 2000 das Jugendorchester „HarMunEch Hämelmaousbléiser“ gegründet. Mit den TRICOFIKA-Konzerten (TRifolion-Concert-Flr-Kanner) lädt die HME, in Zusammenarbeit mit der Echternacher Musikschule, dem Trifolion und der Gemeinde, Kinder und Jugendliche zu Konzerten ins Trifolion ein, deren Programme speziell auf sie zugeschnitten sind.



Concert de Nouvel An 2024

**Casino 2000
Mondorf-les-Bains**

**Vendredi,
12 janvier 2024
à 20h00**

1920-2020

Harmonie Municipale Mondorf-les-Bains

1ère partie :

**Harmonie Municipale
Mondorf-les-Bains**

Direction musicale : M. Olivier Gravier
Conférencier : M. Claude Klemmer

2e partie :

Douane's Musek

Direction musicale : M. Thomas Graf



Soliste : M. Alexandre Faure
Trombone solo
de l'Orchestre de la Suisse Romande

Entrée gratuite



Eigentlich sollte die Harmonie Municipale Echternach ihr 150-jähriges Jubiläum im Jahr 2022 begehen. Allerdings machte die Pandemie diesem Vorhaben einen Strich durch die Rechnung. Da jetzt wieder die Normalität im Vereinsleben zurück ist, eröffnet die HME am 06. & 07. Januar 2024 mit ihrem Neujahrskonzert ihre musikalische Saison im Rahmen ihres 150-jährigen Jubiläums.

Unter der musikalischen Leitung des neuen Dirigenten Tim Kleren kommt es im ersten Teil des Konzertes zu der Uraufführung von „EPTERNACUM, IMAGO ET MUSICA“.

Bei diesem Werk von Ivan Boumans für Harmonieorchester und Chor mit Texten von P. Kauthen, G. Calteux, F. Wilhelm und H. Trauffler, handelt es sich um einen Opus über 1000 Jahre Buchmalerei der Abtei Echternach. Das Werk wurde für die HME vom Verwaltungsrat der 2018 aufgelösten „Echternacher Musikfestspiele“ in Auftrag gegeben und „ist dem Echternacher Kulturerbe, der Buchmalerei gewidmet.“ (G. Calteux).

Mitwirkende: HME (T. Kleren) & AMBITUS (R. Schiltz)

Nach der Pause wird das Konzert mit dem Werk „De Hoop Fanfare“ von Tim Kleren fortgesetzt, einem Auftragswerk für die „Fanfare De Hoop“ in Stellendam in den Niederlanden. Das Werk ist eine musikalische Hommage an das langjährige Schaffen des Dirigenten Arie Stolk.

Weiter geht es mit „Klarinettenkarussell“ von Asca Rampini, dem bekannten luxemburgischen Komponisten, Dirigenten und Arrangeur. Hier ist vor allem das Klarinettenregister der HME gefordert.

„...Asca Rampini hat das Stück im Jahr 1972 während eines Ferienaufenthaltes der HMD (Harmonie Municipale Differdange) in Lignano komponiert, während seine Musikanten sich in seinen Augen so unsinnigen Tätigkeiten wie Eis-Essen oder am Strand-Liegen hingaben“.

(Aus dem Buch: „Asca Rampini - Ein „Italiener“ in Luxemburg.)

„Into The Silent Land“ von Steve Danyew ist ein Auftragswerk zum Gedenken an den tragischen Tod von 20 Schulkindern und sechs Erziehern, die 2012 in einer Grundschule im US-Bundesstaat Connecticut Opfer eines Amoklaufs wurden.

Das Neujahrskonzert 2024 endet mit „Roller Coaster“ von Otto M. Schwarz. Der Komponist beschreibt in diesem Werk eine Achterbahnfahrt.

Wie bereits bei den bisherigen Jubiläumsfeiern wird die HME auch zum ihrem 150. Geburtstag eine informative und reich bebilderte Broschüre Anfang 2025 herausgeben.



Männerchouer
Béiwen/Atert

Männerchouer Béiwen/Atert

E Potpourri duerch d'Lidderwelt - e flotten Owend mam Männerchouer

Text : Doris SCHMOETTEN | Fotoen : Joseph BILL

De Männerchouer Béiwen/Atert hat zesumme mam Männerchouer Atert daul op en ofwiesselungsräiche Lidderowend am Centre Culturel zu Béiwen un der Atert invitéiert. Am éischten Deel vum Owend hun déi Béiwener Sänger ënnert der Leedung vum Marguerite Thomé-Schmit, a begleet vum Christiane Parries-Schiltz um Piano, den zahlreiche Publikum begeeschtert. Am zweeten Deel hut de Männerchouer Atert daul ënnert der Leedung vum Adriana Mitù, a begleet vum Kyoko Kashii um Piano an dem Benoit Schmeler op der Batterie,



eng Reih flott Lidder gesongen. De krénenden Ofschloss ware véier Lidder, déi déi zwou Choralen zesumme gesongen hun.

D'Berthe Elsen-Melkert huet mat vill Witz a gudder Laun duerch den Owend gefouert. De Claude Mathekowitsch, Präsidant vum Béiwener Gesank, huet ofschléissend deene ville Leit Merci gesot, déi zu dësem gelongenem Owend bäigedroën hun.

D'Leit mussten och net hongereg heem goen, well ët gouf eng gudd Assiette.

CONCERT DE NOËL

15 décembre 2023 à 20:30h
Eglise de Saint-Léger (B)

16 décembre 2023 à 20h
Eglise St. Joseph à Esch/Alzette



Oratorio de Noël c. Saint-Saëns

Magnificat F. Durante
Cantique de Jean Racine G. Fauré
Pavane pour une infante défunte M. Ravel
Orchestre ESTRO ARMONICO (dir. G. Goethals)
Chorale Municipale UELZECHT
Chorale PRELUDE de Habay-la-Neuve (dir. I. Poncelet)

Direction : Isabelle Poncelet et Jeff Speres



Harmonie municipale
Beetebuerg

www.hmb.lu

Wanterconcert



Sonndes, de 17.12.2023
um 16:00 Auer
am KulTourhaus zu Hunchereng

1. Harmonie municipale Beetebuerg

Direktioun Amaury Goffinet

2. Harmonie Royale La Stabuloise d' Etalle (B)

Direktioun Amaury Goffinet

No dem Concert ass eng Quête
fir d' Croix Rouge,
Sektoun Beetebuerg

Harmonie Useldeng
seit 1895

WANTERCONCERT

23. Dezember 2023 | 20:00 Auer

an der Kierch zu Useldeng
- fräien Entrée -
Dono gëtt et lessen & Gedrénks am Centre Culturel

Direktioun: Paul Fox
Jugendensemble: Karin Pick
Präsentatioun: Paul Montalto

D'Musik Gemeng Ell
spillt Theater

De Bop léisst et kraachen

am Centre Camille Ney

Komödiestück an 3 Akten vum Rüdiger Kranke, iwwersat vum Roby Zerner an adaptéiert vum Claude Schmit

Regie: Nicole Salentiny-Kraus
Licht an Ton: Paul Kieffer

Entrée: 12 EUR
Kanner (<12 Joer): 7 EUR

Et spillen:

Samschdes 13.01.2024 20:00 Auer	Sonndes 14.01.2024 17:00 Auer
Samschdes 20.01.2024 20:00 Auer	Sonndes 21.01.2024 17:00 Auer

Reservatioun: Tel.: 621 733 442 oder op: coljon1@pt.lu



Harmonie Useldeng

Flashmob 16.09.2023

Text : Karin PICK | Foto : Harmonie Useldeng

www.harmonie-useldeng.lu



No 3 Joer waarden war et de 16. September 2023 souwäit an d'Harmonie Useldeng konnt endlech de Flashmob nohuelen dee fir den 125. Anniversaire 2020 geplangt war.

Um 17.00 Auer ass et zu Useldeng lass gaang, d'Jugend vun der Harmonie Useldeng huet zesumme mat hirer Dirigentin Karin Pick um Fussballterrain ugefaang den "hey brother" vun Avicii ze spillen. Parallel dozou hu 5 Museksgruppen, zesumme gesat aus 15 verschidde Museksveräiner, noeneen an all Agang vun Useldeng ugefaang dat selwecht Museksstéck ze spillen. Am Cortège sinn déi 5 Museksgruppen dann no an no um Fussballterrain zur Jugend dobäi gestouss wou den Dirigent Paul Fox Direktioun dun iwwerholl huet.

Et war immens beandrockend ze gesin wéi souvill Musikanten noeneen um Terrain ukoumen.

Zum Schluss waren iwwer 200 Musikanten zesumme versammelt an hu sech op eng um Terrain virgezeechent Buergerform opgestallt déi de Romain Kleer fir souvill Leit ausgerechent hat.

Opgestallt als Buerger gouf dun nom "hey brother" na "Viva la Vida" vu Coldplay, un der Atert an den Happy Birthday gespillt. Nierwt deene ville Musikanten haten awer och vill Zuschauer de Wee op de Fussballterrain font fir deen Event nit ze verpassen.



Fir den Télévie war Madame Diane Wunsch op der Plaz an hat puer Wieder un d'Harmonie Useldeng gerichtet, dass sie sech gefreet huet bei sou engem flotte Spektakel kënnen dobäi ze sinn an en Deel vun der Recette vum Flashmob als Don vun der Harmonie Useldeng ze kréien.



De President Georges Boudler huet fir dës besonneschen Event um Terrain ofzeschléissen och na puer Wieder un déi vill Musikanten an Zuschauer gerichtet, hee war immens frou dass seng Idee vum Anniversaire schlussendlech 2023 duerch gefouert konnt ginn.

No deem offiziellen Deel um Fussballterrain sollt awer na nit Schluss sinn, déi 5 Museksgruppen sinn noeneen am Cortège zrëck an den Duerfkär gaang wou dun hanert der Hal um Hondsterrain ee risegt Zelt stung wou et dun mat engem Zeltfest weider gung.

Mat der Northern Big Band gung um 19.00 Auer Zeltfest richtig lass an haten ee super Concert mat deels Gesang gespillt.

Duerno war et mat Crazy Cube weider gaang, och do war duerch dee flotte Concert weiderhin eng gutt Stëmmung.

Fir den Ofschloss koum um 22.45 Auer dun Rythm Band déi mat 2 Sängerinnen na emol richtig Gas ginn hunn fir de Flashmob Dag ofzeschléissen.



25 JOER
1998-2023



www.hgm.lu
kontakt@hgm.lu



20
Januar

KINNEKS Bond
CENTRE CULTUREL MAMER
20h00

Tickets (12€ / 17€):
www.luxembourg-ticket.lu
470 895-1

Galaconcert 2024

Harmonie Gemeng Mamer & Jugendmusek

Direktioun HGM: Ernie Hammes

Direktioun Jugendmusek: Kati Pickar



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture





Harmonie Municipale Esch-sur-Alzette

150 Jahre Harmonie Municipale Esch/Alzette

Text & Foto : Lucien WOLFF

www.hmesch.lu

UGDA Ehrenkonzert mit der Harmonie Municipale Dudelange und der Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie.

Bei Musikvereinigungen, welche ein größeres Jubiläum feiern, schließt sich die Fédération Nationale de Musique du Grand-Duché de Luxembourg, Union Grand Duc Adolphe genannt, den Feierlichkeiten mit einem Ehrenkonzert an. So auch beim Escher Jubilar, wo die UGDA ein hochkarätiges Doppel-Konzert sponsorte. Am 22. Oktober 2023 waren die Harmonie Municipale Dudelange und die Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie in der Minnettemetropole zu Gast. Den Rahmen dieser einmaligen Veranstaltung bildete der Festsaal des Lycée Guillaume Kroll.

In ihrer Eigenschaft als Vorstandsmitglied vertrat Frau Adèle Donven-Rossetti den Verwaltungsrat der UGDA. In ihrer Begrüßungsansprache stellte Organisationspräsidentin Daliah Scholl dem Publikum die Musikgesellschaften kurz vor. Es sei darauf hingewiesen, dass beide Musikgesellschaften bei der UGDA in der Division A eingestuft sind und bereits auf eine mehr als 100jährige Tätigkeit zurückblicken.

Seit 2008 steht die „Diddelenger Stadtmusek“ (HMD) unter der bewährten Leitung von Sascha Leufgen während Romain Kerschen seit Februar 2014 am Dirigentenpult der Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie steht, welche augenblicklich ihren 125. Geburtstag feiert.

Der Beitrag der HMD war geprägt von Peaceful Ride into Space von Claude Zeimes, wobei der Komponist persönlich die Klaviersolopartie übernahm.

Bei den Gästen aus Bonneweg ist besonders die Interpretation von Modest Moussorgskys Nacht auf dem kahlen Berge hervorzuheben. Darüber hinaus setzte Romain Kerschen auf mehrere solistische Einlagen seiner Musikanten.



Harmonie Municipale Dudelange

Das Publikum war begeistert und verlangte von beiden Gesellschaften eine Zugabe.

Es oblag HMEsch Präsidentin Isabelle Boulton allen Beteiligten zu danken und den beiden Dirigenten sowie dem Klaviersolisten ein Geschenk zu überreichen.

Die HMEsch Vorsitzende nutzte die Gelegenheit, das Publikum zum letzten Höhepunkt der 150 Jahrfeier einzuladen. Am 17. und 18. November fand das Abschlusskonzert im Theater der Stadt Esch statt. Mit der Aufführung der Leonore Overtüre und der 9. Symphonie hieß es im Programmheft „HMEsch goes Beethoven“, unter der Leitung von Jean Thill, mit der Beteiligung der Gesangssolisten: Virginie Léonard (Sopran), Magali Weber (Alt), Marc Dostert (Tenor), Christophe Bornet (Bariton) und den beiden Chören: Choeur de Chambre de Luxembourg (Leitung: Antonio Grosu) und LATELIER – Choeur de Chambre de l'EMARI, Metz (Leitung: Gérard Heitz).

Und ein Fortschreiten der „Escher Stadtmusek“ in alter Tradition und mit neuer Vision wird auch in Zukunft ein Garant ihrer musikalischen Qualität bleiben.



Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie



**D'Harmonie Moutfort-Medingen
invitéiert op hiere Concert**

Bella Italia



**Samschdeg, den 20. Januar 2024
am Kulturzentrum zu Moutfort**



**Harmonie
Moutfort-Medingen**

Direktioun: Bernd Müller

Mutfarter Musikanner

Direktioun: Philippe Schiltz

**Um 19:00 Auer Pizza / Antipasti op Bestellung.
Info op hmm.lu**

Ufank: 20:00 Auer

Entrée: 12€ an d'Kanner si fräi



Merci aux donateurs

qui ont soutenu les activités culturelles de ses associations affiliées

Période de septembre à novembre 2023

A

Ascani Vinicio

B

Bettendorfer Claude
Biren-Kettel Monique et Edmond
Bis Daniel
Bohnert Robert
Bolliri-Espen Michele
Brandenburger Georges
Brimer Charles

C

Cesnich-Pantone Caterina
Coimbra Lopes Armelin
Cruchten-Grethen Liliane

D

Degrell Jean-Claude

E

Eicher Emile
Eiffes Gilles
Eiffes-Oswiler Roger
Eiffes-Poos Edmée
Einsweiler Charles
Einsweiler Lucien
Eischen Liliane
Engel Jean-Pierre
Etgen Fernand Felix

G

Geimer-Pinnel Romain
Genot Romain
Gieres Jean-Marie
Gilson Claudine
Goebel-Grevig Renée
Goetzinger-Kieffer Jean

H

Hansen Marie
Heinen André
Helfenstein Jimmy
Helfenstein Martine
Helfenstein-Wagner Manon
Hengen Christian et Bock Julie
Hennico Roger
Hennico-Kaber Christiane
Hoffmann-Thielen Helene
Hubert Camille
Hubert Jean-Claude Joseph

J

Jacobs Marie-Claire

K

Kettel Jeanny
Klein Norbert
Klopp Jessica
Krecke-Dimmer Jean-Marie

L

Lahos Weber Jeanne
Laures Jean-Marie
Lauterbach Astrid
Leners Jean-Claude
Linden Denise
Linden Sonja
Lorent-Hoffmann Guy
Lucius Georges

M

Mahowald-Schwindt Paul
Martins Dias André
Mathieu-Linden Simone
Mellina Pierre
Meyers Monique
Michels Leon
Minette-Herman Georges
Mousel-Lennig Annette
Muller Anita
Muller Mil
Muller P./Schmitt R.
Muller-Kohl Luc

N

Ney-Helfenstein Anne-Marie
Nilles Raymond

P

Philippy Pascale

R

Rechtfertig Louise
Rehlinger Claude
Rhein Nicole

S

Salvatore Christian
Schackmann Speller Liliane
Schalz Georgette
Schank Marco
Schiltz Fernand

Schlechter Marianne
Schmit Serge et Mohr Sonja
Schmit-Van der Zande Daniel
Scholer Paul
Schonckert Lydie
Schroeder-Scheinert André
Simon-Keup Georg
Sliepen-Brachmond M.
Spier Malou
Staudt Patrick
Steffen-Sauber Ernest
Steinmetz Hubert

T

Turci Marco
Turmes Jean-Claude

V

Vanolst Paul
Veiner Stuff

W

Wagener Jules
Wagner-Willems Nathalie
Warin Marc
Waringo-Gruenewald Pit
Weber Georges et Mersch Corinne
Weber Mathilde
Weber Robert
Welter Nicolas
Wenner Marc
Wewer Gabrielle

Z

Zenner Nadine

**MERCI à tous nos donateurs
– sympathisants, sponsors
et annonceurs – qui nous
ont permis de réaliser notre
programme d'activité 2023 !**

Pour soutenir les activités culturelles
de l'UGDA, vous pouvez verser votre
don sur l'un des comptes ci-dessous
avec la mention
« don activités UGDA ».

**LU10 1111 0043 0032 0000
(CCPL)**

Samedi 20 janvier 2024 - 20h00

Conservatoire Luxembourg



Martin Elmquist, chef d'orchestre

Nino ROTA

Divertimento pour contrebasse et orchestre

Soliste: Pasquale Massaro

Aram KHACHATURIAN

Spartakus - extrait

Richard WAGNER

Meistersinger von Nürnberg

Arturo MARQUEZ

Danzón no. 2

Tickets: luxembourg-ticket.lu
ou caisse du soir

Tel: +352 47 08 95-1 30/20/10€



YouTube



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



STEVENS &
DE MUNTER

A VENDRE

Piano à queue

Piano à queue C. Bechstein, Modèle A des années 60, fabrication allemande, à deux pédales Expertisé par «Pianos Kleber» en date du 28 septembre 2019 /estimé à une valeur de 20.000€.
Tel.: +352 621 484 458

Saxophone Alto

Forest France Design. – mit Koffer - Halstragegurt - Jahr 2015 - Neuwertig - mit Abstellgestell
Prix: 540 €
Tél.: +49-151 25 40 03 60 - klariro@t-online.de

Saxophone Tenor

Marke: MPM-Instruments - Ident-Nr: 15647TDE - Mit Koffer - Halstragegurt - Jahr 2017 - Sehr guter Zustand. Mit Abstellgestell.
Preis: 720 €
Tél.: +49-151 25 40 03 60 - klariro@t-online.de

Trompette

Chateau USA - Goldfarbig - mit Koffer. Optisch bedürfte das Instrument einer neuen Lackierung.
Preis: 200 €
Tél.: +49 151 25 40 03 60 - klariro@t-online.de

Piano droit Kemble Classic-T

couleur chêne foncé satiné, année 2006, régulièrement accordé. Frais de transport à charge de l'acheteur
Prix: 2.700 €
Tél.: 691 30 74 74 - rbcq33@gmail.com

Piano à queue

Essex design Steinway & Sons / EGP 155, neuf. Très peu joué. Ebénisterie en noir. Banquette réglable assortie, pelotte cuir.
Prix: 8.000 € (à discuter).
eaglef1@tango.lu; almolinari@tango.lu

Soundwear Professional Bag fir Basstrombonn

Bal Neüwerteg, huet 560 Euro kascht.
Verkaafspräis: 420 €.
Tél.: 691 63 35 39 - makusch@tango.lu

Violon

Violon 4/4 en bois massif, entièrement vernis à la main, dos en une seule partie.
Prix: 1.000 € (à discuter)
Tél.: 621 701 428 - attal.lux@gmail.com

Clarinete

Marque: Yamaha YCL 650 Bb, acheté en 2015 pour 1.300 €. Bon état.
Prix: 750 €.
Tél.: 621 45 92 33 (M. Pfeffer)

Schiebetafel

Hochwertige Schiebetafel mit Notenlinien, gebraucht, in sehr gutem Zustand.
Preis: 400 €
Tél.: 621 13 38 65 - raas-haupt@t-online.de

Drumset

Drumset Sonor, Select Force Series, Stage 3, complet, couleur maple, divers Accessoires, parfait état, date d'acquisition: 2016.
Prix: 1.550 €
Tél.: 621 45 47 91 - rwofff@pt.lu

E-Guitar

E-Guitar "Ibanez premium", couleur brun (rosewood), avec repose-pied, amplificateur (Hughes&Kettner), Line 6 Pocket Pod, hard case + divers accessoires. Acquisition: novembre 2016
Prix: 550 €
Tél.: 621 45 47 91 - rwofff@pt.lu

Grosse Caisse

avec baudrier, mailloche et support.
Prix: 350 €
Tél.: 621 14 86 13 - mzwank@pt.lu

Disc Cymbals - Bass Drum

Disc Cymbals: Sabian B8 Pro, 16", avec étui de protection. Prix: 95 €
Bass Drum: Sonor (Marching Band), 26".
Prix: 750 €
e.bruck@hotmail.com

Trompette Bb

Trompette Bb, Brass Sound Creation, avec boîte de rangement. Très bon état.
Prix: 250 €
Tél.: 23 63 02 07 - waxweilerphilippe@gmail.com

Partitions pour HaFa

Partitions pour orchestre à vent à prix réduit. Nouveau matériel, jamais utilisé. Liste complète sur demande ou Facebook "Noutematerial ze verkaafen".
Tél.: 691 17 83 59 - raoul.wilhelm@pt.lu

Piano-Akkordeon

Accordéon de la marque Fratelli Crosio des années 60. (Prix neuf: 2.000 €) Etui: sac à dos.
Prix: 950 € (à discuter)
Tél.: 691 56 21 12 - thillweldbesch@gmail.com

Harmonium

Harmonium Krumbholz complètement rénové.
Prix: 250 € à discuter
Tél.: +352 621 25 05 68 - t.faber@pt.lu

Trombone

Trombone Bach 42, état impeccable..
Tél.: 621 32 81 73 - remo@pt.lu

Piano Droit

Marque: Petrof. Fabrication Tchèque fin Années 60 - début Années 70. Meuble en Bois de Hêtre plaqué.
Prix: 1200€ à discuter.
Tel: 621 35 61 61 - leomac@pt.lu

Harmonium

Harmonium LINDHOLM, 25 Stämmbilder: L x B x H 125cm x 77cm x 120cm
Tél.: 23 66 86 64

Saxophone Bariton

Marque/modèle: Buffet Crampon.
Prix: 2.000 € (à discuter)
Tel: 691 30 10 00 - nfellens@pt.lu

Drum Set

Tama Imperialstar 20"5 pcs Drum Set.
Batterie complète, Set de hardware & Set de cymbales en bronze.
Prix: 450 €
Tél.: 621 69 07 74 - leslie.scherer@pt.lu

Violon

3/4 Violon Stentor. Modèle: Messina. En bon état d'usage. Pas de réparations ni de fissures. Table en épicea massif. Corps en érable massif.
Chevilles, touche et mentonnière en ébène.
Cordage Pirastro. Laquage à la gomme-laque.
Prix: 400 €
Tél.: 691 22 49 83 - rdashers@gmail.com

Flûte

Marque Yamaha, le modèle 271. Elle a été jouée pendant environ 5 ans et elle est encore dans un état satisfaisant.
Prix: 500 €
Tél.: 691 31 47 31 - laetitia@biewesch.lu

Saxophone Tenor

Sax Tenor de la marque Selmer Mark VI.
Prix: 7.500 €
Tél.: 621 19 60 67 - robi@saxitude.com

Caisse claire

JINBAO caisse claire 1057, 4 baguettes et stand Apex S200.
Prix: 80 €
Tél.: 691 73 02 14 - grace.f@me.com

Saxophone alto

Selmer Mark 7 Alto. Topzoustand (permanent gespilt) mat Rucksack Koffer an Original Silver Jazz Mondstéck *B vu Selmer
Baujaar: 1978
Präis: 3.290€ VB.
Tél.: 621 41 41 31 - nicole.steil@neimenster.lu

Piano

YAMAHA Piano B2 Silent & Tabouret à vendre. Excellent état, très peu utilisé, de l'année 2018.
Prix: 4.200 €
Tél.: 691 52 44 33

Violon

4/4 Geige, handgefertigt, ca. 1920 gebaut. Von einem Geigenbauer begutachtet und überarbeitet.
Preis ohne Zertifikat: 3.950 € / mit Zertifikat: 4.950 €
Tél.: +49 173 32 287 60 - c.dylla@arcor.de

Xylophone

Xylophone, marque Adams modèle: solist, 3 1/2 octaves. Etat neuf, peu utilisé.
Prix: 750 €
Tel: 661 76 38 33 - lelongca@gmail.com

HARMONIE MUNICIPALE
GREVENMACHER

PHILIPPE SCHWARTZ

GHOST SHIP

GALA CONCERT

21 JAN 2024 - 17H00

SOLISTE
LÉINI FISCHER
SOPRANO

INTERLUDE MUSICAL
NOUTEWENZER
PAUL BIVER

PRESENTATION: LAURA SCHU
WWW.HMG.GREVENMACHER.LU

ENTREE: 15€
SANS RESERVATION
(ETUDIANTS LIBRES)

CENTRE SPORTIF
MAACHER LYCEE
(5 RUE DES CAVES)

Saxophone alto

Selmer SA 80 Serie II vun 2021 mat original Selmer étui. Bec Vandoren V5 A28 oder Meyer M5M

Prix: 3.350 €

Tel: 621 50 13 83 - serge.thill@gmail.com

Saxophone Tenor

Saxophone Tenor Mark CONN avec coffre.
Numéro d'identification: 145277

Prix: 1.200 € (à discuter)

Tel: 691 64 08 25 - myriamderond@yahoo.de

E-Drum

E-Drum, Roland V-Drum TD-20KX, Komplet Set.

Display: 64 x 160 Zeichen, beleuchtet - Sounds: 920 - Editier-Parameter: Kessel, Fell, Tonhöhe, Teppich, Schlegeltyp, Effekt, Mikro-Position, Trigger-Parameter etc. - Effekte: Raumgröße, Wandbeschaffenheit, EQ, Reverb etc. - Drum Kits User: 99 - Drum Kits Presets: entspricht User - Datensicherung: CompactFlash, Bulk Dump - Trigger-Eingänge: 16 + HiHat Controller-In - Line-In: Ja - Midi: in/out - Ausgänge: L/R, 8 Einzelouts, S/PDIF (coaxial), Kopfhörer

Besonderheit(en): interner Mixer, Parameter auf Basis der COSM-Technologie, Expansion Slot, Digital-Out, Positional Sensing

Prix: 2.490 €

Tel: 621 21 17 17 - serge.bernard@gmail.com

Basson

Basson, modèle Amati 41. Prix neuf 4.430 €. Très bon état & étui inclus. (révision + garantie de 3 ans inclus)

Prix: 1.990 €

Tel: 691 34 60 30 - anthischi@gmail.com

**Consultez également les
petites annonces sur
www.ugda.lu**

TO SUCCEED IN YOUR PROJECTS,
CHOOSE PRO AUDIO!

pro audio
SOUND LIGHT VISION

RENTAL • SALES • INSTALLATION

Luxembourg / Senningerberg

T 34 89 22 • www.proaudio.lu

POSTES VACANTS

Biisser Musek

D'Biisser Musek sicht e motivéierten Dirigent (w/m), ab dem 1. Januar 2024. D'Demande mat musikalischem CV an eng Lettre de Motivation, kennt dir eis gären bis den 30.11.2023 schécken op: president@fanfarebissen.lu.

Eis Prouw ass Dënschdes owes vun 20.00 bis 22.00 zu Bissen am neie Musekshaus.

Jugendkouer Beggener Karmeschen

Nous sommes à la recherche d'un(e) dirigeant(e) pour la chorale enfantine Beggener Karmeschen pour les répétitions les vendredis.

Kontakt: bararak040747@gmail.com

Chorale "Les Enfants de l'Alzette" Bettembourg

De Kannerchouer sicht fir direkt e(n) Dirigent*in. Mir sinn ee Chouer vun 30 Kanner tëschent 4 an 12 Joer.

Contact: 691 45 96 26 - christiane.hennico@gmail.com

Chorale Ste Cécile Eileng-Mess

D'Chorale St Cécile Eileng-Mess sicht fir direkt en Organist fir samschdes owes zu Reckeng op der Mess an der Kierch d'Mass ze spillen.

Mellt iech w.e.g. ënnert: 621 39 58 49

Harmonie Audun-le-Tiche

L'harmonie de Audun-le-Tiche recherche son nouveau chef d'orchestre à partir du mois de septembre.

Contact: harmonieaudun@gmail.com

Harmonie Concordia Remich

D'Harmonie sicht een/eng Dirigent(in).

Eis Prouwen si prinzipiell Freides owes an eisem Proufsall an der aker Schoul zu Réimech.

Wanns du motivéiert bass, da mell dech op secretariat@harmony.lu

Becher Gesang

Deen neigegrënnte Chouer „Becher Gesank“ sicht eng Dirigentin/een Dirigent. Uergel- / Pianospillen ass vu Virdeel.

Mellt iech w.e.g. ënnert 621255851

Cercle Mandoliniste Municipale de Differdange

Den CMMD sicht en motivéierten Dirigent (w/m).

D'Demande mat musikalischem CV an eng lettre de motivation, kennt dir eis gären schecken op: info@cmmd.lu. Eis Prouw ass Donneschdes owes ab 19h30 Auer zu Déifferdang an der Jongenschoul.

Harmonie Useldeng

D'Harmonie Useldeng sicht fir ab dem 17. September 2024 en neien Dirigent/eng nei Dirigentin. Eis Prouwen sinn ëmmer Dënschdes vun 19.30-21.30 Auer. Schéckt eis ären CV bis den 30. Abrëll 2024 op info@harmonie-useldeng.lu ran.

Harmonie Hautcharage

D'Harmonie Hautcharage sicht fir Enn Januar 2024, en(g) motivéiert(en) Dirigent(in). Eis Prouwe sinn ëmmer Freides owes zu Uewerkäerjeng am Centre Polyvalent. Wann Dir interesséiert sidd, da schéckt eis Är Kandidatur bis den 1. Dezember 2023, mat Ärem musikaleschen CV an engem Motivationsschreiwes op harmonie.hautcharage@gmail.com,

Pärelor Musik

D'Pärelor Musik sicht en/g motivéiert/en Dirigent/in. Ab September 2024 hu mir en Taktstaf ze verginn. Eis Prouwen si samschdes oder donneschdes Owses zu Pärrel. Wanns du interesséiert bass, da schéck deng Demande eisem President.
Contact: 621 32 53 11 - kesstimothy@gmail.com

VARIA

Chorale Liddelfrënn Monnerech

Wann Dir gäre sangt an interesséiert sidd flott Stonnen an enger gudder Ambiance ze verbréngen, da mell lech um Telefon 57 08 70 oder 691 678 415,

Email: info@liddelfrenn.lu

Menster Musek

sicht Musikanten um Cor, Trombonn an Euphonium. Aner Musikanten sinn selbstverständlech och wëllkomm.

Mir sinn eng flott a gesellege Equipe ënnert der Baguette vum Tim Kleren a freeën eis iwwer jiddereen dee beis eis kënnt.

Geprouft gëtt Mëttwochs vun 20:00 bis 22:00 Auer.
Tel: 621 790 784 / jeannotg@pt.lu

Trompes de chasse St Hubert

L'association de trompes de chasse recrute car nous voulons étoffer notre groupe. Le club accueille ses futurs sonneurs dans sa propre école de trompes de chasse.

Pour plus d'informations visitez notre site: www.trompes-de-chasse-luxembourg.lu

Ou contacter John Mühlen: 691 83 51 04

Eecher Musek

D'Eecher Musek sicht an alle Regësteren Musikantinnen an/oder Musikanten. Ganz néideg sinn Euphonium, Trombone a Bass. Des Weideren siche mer Memberen déi bereet sinn am Komitee matzeschaffen, an eventuell eng Fonktion wéi z.B. d'Sekretariat ze iwwerhuelen.

Eis Prouwen si Mëttwochs vun 20.00 - 21.30 Auer
admin@eecher-musek.lu

Fanfare Gouschteng-Beyren

sicht Musikante fir op d'Perkussioun.

Eis Prouwe sinn Donneschdes vun 20:00 bis 22:00 zu Gouschteng am Centre Culturel.

Mail op info@gouschtengermusek.lu.

Pompjeesmusik Rammerich

Pompjeesmusik Rammerich sicht en Occasioungsgong fier Concerten fier ze kaafen
Tel: 621 13 39 45 - pompjeesmusik.ram@email.lu

GALA CONCERT 2024



FANFARE MUNICIPALE
LUXEMBOURG - BONNEVOIE

Save the Date: 27.01.2024 - 20h

Conservatoire de la Ville de Luxembourg

Direction: Romain Kerschen



Folklorgrupp Vallée 7 Châteaux

Entdeckt mat eis zesummen ee gutt bewaachten Geheimnis vun eise immaterielle Kulturliewen de Lëtzebuerger Folkordanz Kommt an eise Veräin, Vallée des Sept Châteaux. Koppele souwéi eenzel Leit sinn häerzlech wëllkomm

Tel : 621 13 54 44 - secretariat@folklor-mersch.lu

Harmonie Wasserbëlleg

D'Harmonie Waasserbëlleg ass op der Sich no neie Musikante fir all Regëster. Nieft dem Fréjoersconcert, dem Wanterconcert an den üblichen Sortien an der Gemeng, spillen mer am Joer just e puer méi kleng Concerten. Eis Aktivitéit beschränkt sech drop, fir an enger gudder Ambiance Musek ze maachen.

Mir prouwe mëttwochs vun 20h-22h am eise Museksall zu Waasserbëlleg nuerwied dem Centre Culturel. Komm einfach kucke wann's du virwëtzege bass.

Mir heeschen Dech elo schonn häerzlech wëllkomm a freeën äis op Dech.

Tel: 691 645 607 (Warnier François) - president@harmonie-wasserbillig.lu

Société Municipale des Accordéonistes de Luxembourg (SMAL)

Sicht Leit déi Akkordeon, Keyboard oder Perkussioun spillen. Prouw ass Mëttwochs vun 19 - 21 Auer an der Hall Victor Hugo um Lampertsbiereg. Kontakt Chef Romain Kraus um Tel.: 50 15 06 / e-mail: krausr@pt.lu.

Gesangveräin "Emile Michels" d'Grënnësch Spatzen

Mir sinn e Familljeveräin, eng richtig fläisseg an awer och lëschtege Band. Mir prouwen all Freides um 18 :30 am Bisserwee Nr. 11 am Gronn. Tel: 47 19 27 / 661 52 77 74 / michels1@pt.lu

Musek Gemeng Helperknapp

D' Musek Gemeng Helperknapp sicht Musikantinnen an oder Musikanten.

Ganz néideg si Bass a Percussioun.

Eis Prouwe si Méindes vun 19:30 - 21:30 Auer zu Bruch am Schoulcampus -Gebäi Museksall - Museksschoul Helperknapp

Email: kontakt@musekhelperknapp.lu

Chorale Princesse Marie-Astrid / Singing Ladies Monnerech

siche Meedercher an Dammen fir an eiser Grupp mat ze sängen. Séngs Du gär? Da bass Du bei eis richtig! Eise Programm: Lidder aus aller Welt – Rock a Pop, muenchmol och e bëssi méi Kllassesch. Beispiller vun dëser Saison: Counting Stars, Happy Together, Boom Clap, Breaking up is hard to do an villes méi... Mä ginn ëmmer vun engem Piano begleet, mee wann eise Programm et erlaabt, hu mir zousätzlech eng Batterie an aner Instrumenter derbäi.

Wéi kanns Du matmaachen: mell Dech per Mail beim Nadine (nadine.kleman@yahoo.de), eiser Dirigentin oder per Telefon beim Josée (621 29 45 91), eiser Presidentin.

Harmonie Municipale Rodange & Lamadelaine

Du spills een Instrument, hues Freed un der Musek a géings gär an enger Harmonie spillen? - Ma dann bass du bei eis genau richtig! Eis Prouwe si Méindes Owes.

Tel.: 691 113 113 / picquoin@pt.lu

Jour	Date	Localité	Lieu	Heure	Manifestation
Je	30.11.23	ETTELBRUCK	CHNP	20h00	Theater "Dem Pol seng Schlësselen" opgefouert vun der Amicale de Théâtre RIDO OP. Réservation: 691 84 93 98. Prix: 18€ / 10€.
Ve	01.12.23	ETTELBRUCK	CHNP	20h00	Theater "Dem Pol seng Schlësselen" opgefouert vun der Amicale de Théâtre RIDO OP. Réservation: 691 84 93 98. Prix: 18€ / 10€.
Ve	01.12.23	HUNCHERANGE	Kultourhaus	20h00	Theater "E Fall mat Zwëschefall" opgefouert vun de Beetebuerger Theaterfrënn ënnert de Regie vum Monique Breisch a Marie-Jeanne Kopp. Reservatioun: 26 52 38 98. Prix: 12€ / 8€.
Ve	01.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marjan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Sa	02.12.23	DIEKIRCH	Salle des Fêtes du LCD	20h00	Concert "Sängerbond & Friends meet movies" par la Chorale Municipale Sängerbond Diekirch. Réservation à partir du 10.11.23. Prix: 25€ / 15€.
Sa	02.12.23	DORSCHIED	Eglise	19h30	Concert "Sing We Now of Christmas" par la Chorale Feierowendsänger, sous la direction de Ronny Mergen et les solistes Daniel Mijzer (piano), Ronny Koob (bass) et Nils Liefgen (batterie).
Sa	02.12.23	ETTELBRUCK	CHNP	20h00	Theater "Dem Pol seng Schlësselen" opgefouert vun der Amicale de Théâtre RIDO OP. Réservation: 691 84 93 98. Prix: 18€ / 10€.
Sa	02.12.23	HUNCHERANGE	Kultourhaus	20h00	Theater "E Fall mat Zwëschefall" opgefouert vun de Beetebuerger Theaterfrënn ënnert de Regie vum Monique Breisch a Marie-Jeanne Kopp. Reservatioun: 26 52 38 98. Prix: 12€ / 8€.
Sa	02.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marjan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Sa	02.12.23	ROLLINGERGRUND	Hall Omnisports	20h00	Concert de Gala "Happy Hour" par l'Harmonie Municipale Rollingergrund, sous la direction de Ivan Boumans. Entrée libre.
Di	03.12.23	BASCHARAGE	Käerjenger Treff	17h00	"Ofschlossconcert" par l'Harmonie Municipale Bascharage, sous la direction de Peter Kleine Schaars, avec le soliste Damien Muller. Prix: 25€ / 18€.
Di	03.12.23	COLMAR-BERG	Eglise	17h00	Concert "Sing We Now of Christmas" par la Chorale Feierowendsänger, sous la direction de Ronny Mergen et les solistes Daniel Mijzer (piano), Ronny Koob (bass) et Nils Liefgen (batterie).
Di	03.12.23	ETTELBRUCK	CAPe	17h00	Concert de Gala "Fiddles & Pipes - Spirit of Celtic" par la Ettelbrécker Musek, sous la direction de Rainer Serwe. Réservation: www.cape.lu - 26 81 26 81
Di	03.12.23	HOBSCHEID	Centre Polyvalent	14h00	Adventsfeier par la Chorale Ste Cécile Hobscheid.
Di	03.12.23	LUXEMBOURG	Cathédrale Notre-Dame	16h00	Concert "Au seuil de l'Avent - Les fils de Johann Sebastian Bach" par l'Orchestre de Chambre du Luxembourg, sous la direction de Marc Dostert.



De Schëfflenger Theater
presentéiert:

ENDLECH VAKANZ

zum Wolfgang Bräutigam

Virverkaaf

08.01-19h00 Hall Polyvalent

WOU?

Hall Polyvalent zu Schëffleng

WÉINI?

20.01-20h00

21.01-17h00

26.01-20h00

27.01-20h00

28.01-15h30

TICKETEN

www.luxembourg-ticket.lu
oder Oweskeess

D'Bartrenger Musek an hir Hunneband invitéieren op den

Neijoersconcert

de 27. Januar 2024

um 19h30

an der ArcA
zu Bartreng

mat Wierker vu Sergei Prokofiev,
Edvard Grieg, Oscar Navarro,
Rossano Galante, Stephen Sondheim

Solist: Marc Treinen, Klarinett

Dirèktioun: Claude Origer & Alexander Daum

Entrée: 15 €, Studenten: 10 €



Jour	Date	Localité	Lieu	Heure	Manifestation
Di	03.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marijan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Di	03.12.23	RAMBROUCH	Centre Culturel	16h30	Adventsconcert par la Pompjeesmusik Rammerich, sous la direction de Hans Karl Daus. Entrée libre.
Di	03.12.23	SAEUL	Sëller Festsall	16h00	Wanterconcert par la Sëller Musek et avec la participation de la Garnecher Musek.
Lu	04.12.23	BERTRANGE	Centre ArcA	19h30	Assemblée Régionale 1 de l'UGDA. Organisateur local: Bartrenger Musek.
Me	06.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marijan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Je	07.12.23	EHLERANGE	Kulturschapp	19h30	Assemblée Régionale 2 de l'UGDA. Organisateur local: Harmonie Eilereng
Je	07.12.23	RODANGE	Centre Culturel	17h30	Wanterconcert par la Chorale "Sänger vun der Bich". Entrée libre.
Ve	08.12.23	HOWALD	Eglise	20h00	Concert "Hommage à Jean-Pierre Kemmer" organisé par la Chorale Steebrücken-Biergem, l'INECC et l'Union Saint Pie X, sous la direction de Adriana Mitu.
Ve	08.12.23	LUXEMBOURG	Philharmonie		Concert "Dvorak 9 (From the New world), Beethoven (Choral Fantasy)", par le Choeur de Chambre de Luxembourg. Prix: 60€ / 50€ / 40€.
Ve	08.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marijan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Sa	09.12.23	HOLTZ	Festsall "A Pëtz"	20h00	Wanterconcert par la Fanfare Holtz, sous la direction de Putti Fischer.
Sa	09.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik.
Sa	09.12.23	NIEDERKORN	Salle de Musique	20h00	Concert de Noël "FanNi-Christmas" par la Fanfare de Niederkorn. Prix: 10€. Réservation: 621 21 05 12.
Sa	09.12.23	REMICH	Eglise	20h00	Concert "Hommage à Jean-Pierre Kemmer" organisé par la Chorale Steebrücken-Biergem, l'INECC et l'Union Saint Pie X, sous la direction de Adriana Mitu.
Sa	09.12.23	SCHIFFLANGE	Centre Sportif	19h30	Concert de Gala "Dat si mär - 110 Joer HMS" par l'Harmonie Municipale Schifflange avec de nombreux solistes de l'orchestre, sous la direction de Eric Gherardi. Réservation: contact@schefflengermusek.lu. Entrée libre.
Sa	09.12.23	WEIDINGEN	Hall Polyvalent "Am Pëtz"	19h00	Concert "A Symphony of Film, Fantasy and Winterdreams" par la Weeltzer Musik et l'ensemble Weeltzer Bémolercher.
Di	10.12.23	BETTEMBOURG	Eglise décanale	17h00	Concert spirituel par la Chorale Municipale Sängerefreed Bettembourg, avec la participation de l'Orchestre Estro Armonico, et les soliste, sous la direction de Nancy Back-Kelsen. Prix: 20€ / 10€.
Di	10.12.23	BOERMERANGE	Centre Maus Ketti	17h00	Concert de Noël par la Schenger Musek et la Chorale de l'école de Musique régionale Mondorf.
Di	10.12.23	ECHTERNACH	Basilika	16h30	Concert "Chrëschtsangen" par la Chorale Ambitus. Entrée libre.
Di	10.12.23	ELL	Eglise	17h00	Wanterconcert par la Musik Gemeng Ell. Entrée libre.
Di	10.12.23	GREVENMACHER	Maacher Lycée	17h00	Chrëschtconcert par la Chorale Municipale Grevenmacher. Entrée libre.
Di	10.12.23	LAMADELAINE	Centre de loisirs	15h00	Wanterconcert par la Sëller Musek et avec la participation de la Garnecher Musek.
Di	10.12.23	MONDERCANGE	Eglise	17h00	Concert "Hommage à Jean-Pierre Kemmer" organisé par la Chorale Steebrücken-Biergem, l'INECC et l'Union Saint Pie X, sous la direction de Adriana Mitu.
Di	10.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	20h15	Theater zu Nojem opgefouert vun der Nojemer Musik. Reservatioun: marijan@pt.lu / 23 62 94 24. Prix: 12€ / 8€.
Di	10.12.23	SCHOUWEILER	Salle de Musique	16h00	Wanter Concert par la Fanfare Schouweiler-Sprinkange. Entrée libre.
Di	10.12.23	TROISVIERGES	Centre Culturel	10h30	Assemblée Régionale 3 de l'UGDA. Organisateur local: Harmonie Union Troisvierges
Ve	15.12.23	ESCH-SUR-ALZETTE	Eglise St Joseph	20h00	Concert de Noël par la Chorale Municipale Uelzecht.
Sa	16.12.23	BASCHARAGE	Eglise	20h00	Concert "Songs for Charity 2023" par l'Ensemble vocal VIVACE avec Christian Simon au piano et Benoît Schmeler à la percussion, et la participation du Shanty Chor Freudenburg. Prix: 15€ / 10€.
Sa	16.12.23	BECH	Eglise	20h00	Wanterconcert par la Bech-Berbuenger Musek. Entrée libre.
Sa	16.12.23	BERDORF	Centre Culturel	20h00	Wanterconcert par l'Harmonie Berdorf. Entrée libre.
Sa	16.12.23	DUDELANGE	Centre Culturel "opderschmelz"	19h30	Wantergala 2024 "Winterdreams" organisé par l'Harmonie Forge du Sud Dudelange, avec les solistes Alexia Rodrigues et Pascal Muller et l'ensemble "Spirit of the Highlands Pipes & Drums". Prix: 15€. Réservation: 621 16 22 95 / ckaulman@pt.lu
Sa	16.12.23	HOBSCHIED	Centre Polyvalent	19h30	Chrëschtconcert par l'Harmonie Hobscheid et le Mezzo Forte Bléiser Hobscheid.
Sa	16.12.23	LEUDELANGE	Centre Culturel	19h00	Wanterconcert par la Leidelenger Musek avec la participation de la Mierscher Musek.
Sa	16.12.23	LUXEMBOURG	Centre Culturel de Bonnevoie	20h00	Wanterconcert 2023 par la Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie, sous la direction de Romain Kerschen et la Fanfare Prince Henri. Entrée libre.
Sa	16.12.23	MERTZIG	Centre Turelbaach	20h00	Concert "Winterlights" par la Mäerzeger Musik. Entrée libre.

25 JOER
1998-2023



www.hgm.lu
kontakt@hgm.lu



20
Abrëll 2024

KINNEKS Bond
CENTRE CULTUREL MAMER
20h00

MNOZIL BRASS

mat „Phoenix“

Tickets (40€):

www.luxembourg-ticket.lu / 470 895-1

ab dem 14. Dezember



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Jour	Date	Localité	Lieu	Heure	Manifestation
Sa	16.12.23	TROISVIERGES	Hall sportif	20h00	Wantergala 2023 "Viva la Musica" par l'Harmonie Union Troisvierges.
Sa	16.12.23	WASSERBILLIG	Centre Culturel	19h00	Wanterconcert organisé par l'Harmonie Wasserbillig et la participation de la Musek Gemeng Biwer. Entrée libre.
Di	17.12.23	HERBORN	Hierber Scheier	15h00	Concert "Adventsuucht" organisé par la Hierber Musek, avec la participation de la Noumer Museksfrenn. Entrée libre.
Di	17.12.23	HUNCHERANGE	KulTourhaus	16h00	Wanterconcert par l'Harmonie Municipale Beetebuerg et l'Harmonie Royale La Stabuloise d'Etalle (B). Entrée libre.
Di	17.12.23	KAUTEBAACH	Eglise	18h00	Wanterconcert par la Fanfare Kiischpelt. Entrée libre.
Di	17.12.23	MEDERNACH	Eglise	18h00	Concert organisé par la Fanfare Medernach, avec la participation du Jugend Ensembl Fanfare Medernach, Classes FM et la Chorale Ste Cécile Medernach/Ermsdorf.
Di	17.12.23	SCHUTTRANGE	Eglise	16h30	Concert spirituel par l'Harmonie de Schuttrange. Entrée libre.
Di	17.12.23	SOLEUVRE	Festsall Schoul 2000	10h30	Wanterconcert "Geschichte fir Grouss a Kleng" par la Zolwer Musek, sous la direction de Claude Origer et la Zolwer Jugendmusek, sous la direction de Laurène Schuller.
Ve	22.12.23	PREIZERDAUL		19h00	Chrëschtconcerten uechtert d'Duerf par la Philharmonie Préizerdaul.
Sa	23.12.23	BIWER	Eglise	18h00	"Kleng Chrëschtconcert" par la Biwer Musek et la Chorale Hemsdal-Biwer.
Sa	23.12.23	MERSCH	Mierscher Kulturhaus	20h00	Wanterconcert organisé par la Mierscher Musek, avec la participation du Jugendenssembl vun der Mierscher Musek et la Schiererener Musek.
Sa	23.12.23	NAGEM	Salle des Fêtes	19h00	Chrëschtconcert vun der Schülerband Nojem, organisé par la Nojemer Musek.
Sa	23.12.23	USELDANGE	Eglise	20h00	Wanterconcert par l'Harmonie Useldeng. Entrée libre.
Lu	25.12.23	TETANGE	Centre Culturel Schungfabrik	20h00	Theaterowend "E Mann gëtt geckeg" opgefouert vun der Harmonie Victoria Téiteng. Präis: 12€ / 8€. Reservatioun: www.hvt.lu
Ma	26.12.23	ESCH-SUR-ALZETTE	Eglise Saint-Joseph	16h30	Concert de Noël dans le cadre du 50e anniversaire organisé par les Amis du Brass Band du Conservatoire d'Esch-sur-Alzette, avec la participation du Brass Band du Conservatoire et la soliste Selina Ott (trompette). Prix: 20€ / 9€. Réservation: 27 54 97 25
Ma	26.12.23	TETANGE	Centre Culturel Schungfabrik	20h00	Theaterowend "E Mann gëtt geckeg" opgefouert vun der Harmonie Victoria Téiteng. Präis: 12€ / 8€. Reservatioun: www.hvt.lu
Ma	26.12.23	LIELER	Centre Culturel	10h00	Trëppeltour organisé par la Fanfare des Trois Frontières Lieler. Prix: 15€.
Ma	26.12.23	MONDERCANGE	Centre Arthur Thinnès	16h00	Concert de Noël par la Chorale Singing Ladies Monnerech. Entrée libre.
Sa	06.01.24	LIELER	Centre Culturel	20h00	Concert de Gala par la Fanfare des Trois Frontières Lieler.
Sa	06.01.24	SOLEUVRE	Artikuss	19h00	Neijoeschconcert et Diner spectacle par l'Harmonie Eilereng. Prix: 20€ / 15€.
Ve	12.01.24	MONDORF-LES-BAINS	Casino 2000	20h00	Concert de Nouvel An 2024 par l'Harmonie Municipale Mondorf-les-Bains et la participation de la Douane's Musek. Entrée libre.
Sa	13.01.24	BERINGEN	Hall Irbicht	20h00	Theater "Et firt keen Zuch éierens hin" opgefouert vun den Theaterfrënn Pëtten. Präis: 15€ / 12€. Reservatioun: 651 20 97 52 (ab 18h30) / www.tfp.lu
Sa	13.01.24	ELL	Centre Camille Ney	20h00	Theater "De Bop léisst et kraachen" opgefouert vun der Musik Gemeng Ell. Präis: 12€ / 7€. Reservatioun: 621 73 34 42 / coljon1@pt.lu
Di	14.01.24	BERINGEN	Hall Irbicht	16h00	Theater "Et firt keen Zuch éierens hin" opgefouert vun den Theaterfrënn Pëtten.
Di	14.01.24	ELL	Centre Camille Ney	17h00	Theater "De Bop léisst et kraachen" opgefouert vun der Musik Gemeng Ell.
Ve	19.01.24	BERINGEN	Hall Irbicht	20h00	Theater "Et firt keen Zuch éierens hin" opgefouert vun den Theaterfrënn Pëtten.
Ve	19.01.24	BIWER	Centre Culturel Fancy	19h30	Theater "E genial verréckte Coup" opgefouert vun der Biwer Musek. Präis: 15€. Reservatioun: 691 23 92 99
Sa	20.01.24	BERINGEN	Hall Irbicht	20h00	Theater "Et firt keen Zuch éierens hin" opgefouert vun den Theaterfrënn Pëtten.
Sa	20.01.24	BIWER	Centre Culturel Fancy	19h30	Theater "E genial verréckte Coup" opgefouert vun der Biwer Musek. Präis: 15€.
Sa	20.01.24	ELL	Centre Camille Ney	20h00	Theater "De Bop léisst et kraachen" opgefouert vun der Musik Gemeng Ell.
Sa	20.01.24	JUNGLINSTER	Centre Polyvalent Gaston Stein	20h00	Concert de Gala "Tëscht Himmel an Häll - Musek déi fléie léist" par la Lënster Musek et la Jonk Lënster Musek, sous la direction de Chris Nothum et Magaly Da Silva Ferreira. Prix: 15€ / 10€. Réservation: 621 77 29 43 / reservation@lenstermusek.lu
Sa	20.01.24	LUXEMBOURG	Conservatoire de la Ville de Luxembourg	20h00	Concert d'hiver par l'ensemble Luxembourg Philharmonia, sous la direction de Martin Elmquist et le soliste Pasquale Massaro (contrebasse). Prix: 30€ / 20€ / 10€. Réservation: www.luxembourg-ticket.lu / 47 08 95-1
Sa	20.01.24	MAMER	Kinneksbond	20h00	Concert de Gala par l'Harmonie Gemeng Mamer et la Jugendmusek Harmonie Gemeng Mamer. Réservation: www.luxembourg-ticket.lu
Sa	20.01.23	MOUTFORT	Centre Culturel	19h00	Concert "Bella Italia" par l'Harmonie Moutfort-Medingen, sous la direction de Bernd Müller et l'ensemble Mutterter Musikanner, sous la direction de Philippe Schiltz.
Sa	20.01.23	SCHIFFLANGE	Hall Polyvalent	20h00	Theater "Endlech Vakanz" opgefouert vum Schëfflenger Theater.

25 JOER
1998-2023



www.hgm.lu
kontakt@hgm.lu



21
Abrëll 2024

KINNEKS BOND
CENTRE CULTUREL MAMER
17h00

De Kapitän Mullebutz a séng Séisswaassermatrousen

Tickets (8€/16€):

www.luxembourg-ticket.lu / 470 895-1

ab dem 14. Dezember



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Jour	Date	Localité	Lieu	Heure	Manifestation
Di	21.01.24	BERINGEN	Hall Irbicht	16h00	Theater "Et fiert keen Zuch éierens hin" opgefouert vun den Theaterfrënn Pëtten. Präis: 15€ / 12€. Reservatioun: 651 20 97 52 (ab 18h30) / www.tfp.lu
Di	21.01.24	ELL	Centre Camille Ney	17h00	Theater "De Bop léisst et kraachen" opgefouert vun der Musik Gemeng Ell.
Di	21.01.24	GREVENMACHER	Centre Sportif Maacher Lycée	17h00	Concert de Gala "Ghost Ship" par l'Harmonie Municipale Grevenmacher, sous la direction de Philippe Schwartz et la soliste Léini Fischer (chant) et le Jugend-Orchester Maacher Noutewënzer, sous la direction de Paul Biver.
Di	21.01.24	HELLANGE	Centre Polyvalent	17h00	Wanterconcert par la Lyre Hellange et l'ensemble de jeunes, sous la direction de Marc Hemmer. Entrée libre.
Di	21.01.24	HOBSCHIED	Centre Polyvalent	9h30	Marche Gourmande organisée par l'Harmonie Hobscheid. Parcours de 8km.
Di	21.01.24	SCHIEREN	Hal Sportif	17h00	Concert de Gala par la Schiererener Musek. Entrée libre.
Di	21.01.23	SCHIFFLANGE	Hall Polyvalent	17h00	Theater "Endlech Vakanz" opgefouert vum Schëfflenger Theater.
Lu	22.01.24	MERSCH	Mierscher Kulturhaus Um Stamminee	19h00	Soirée de présentation "Les Lundis de l'ONJ - 3. Natur" organisé par l'Orchestre National des Jeunes du Luxembourg, avec la participation de Joseph Moog (pianiste) et Pit Brosius (chef d'orchestre). Entrée libre. Réservation: mail@onj.lu
Ve	26.01.24	SCHIFFLANGE	Hall Polyvalent	20h00	Theater "Endlech Vakanz" opgefouert vum Schëfflenger Theater.
Sa	27.01.24	BERTRANGE	ArcA	19h30	Neijoersconcert par la Bartrenger Musek et l'ensemble de jeunes "Bartrenger Hunneband" et le soliste Marc Treinen (clarinette). Prix: 15€ / 10€.
Sa	27.01.24	BIWER	Centre Culturel Fancy	19h30	Theater "E genial verréckte Coup" opgefouert vun der Biwer Musek. Präis: 15€. Reservatioun: 691 23 92 99
Sa	27.01.24	HEIDERSCHIED	Kulturzentrum	20h00	Concert de Gala 2024 par la Heischter Musik et l'ensemble Classic meets pop.
Sa	27.01.24	LORENTZWEILER	Hall Omnisport	19h30	Concert de Gala 2024 par la Fanfare Hielem Luerenzweiler. Entrée libre.
Sa	27.01.24	LUXEMBOURG	Conservatoire de la Ville de Luxembourg	20h00	Concert de Gala 2024 par la Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie, sous la direction de Romain Kerschen. Réservation: www.luxembourg-ticket.lu
Sa	27.01.23	SCHIFFLANGE	Hall Polyvalent	20h00	Theater "Endlech Vakanz" opgefouert vum Schëfflenger Theater.
Di	28.01.24	BERTRANGE	Eglise Saints-Pierre	10h30	Néijoersconcert par Just Music Bartreng.
Di	28.01.24	LUXEMBOURG	Conservatoire	9h00	54e Assemblée générale de la Mutuelle et 161e Congrès fédéral de l'UGDA.
Di	28.01.24	NIEDERKORN	Salle de Musique	10h00	Assemblée générale 2024 de la Fanfare de Niederkorn.
Di	28.01.23	SCHIFFLANGE	Hall Polyvalent	17h00	Theater "Endlech Vakanz" opgefouert vum Schëfflenger Theater.
Ve	02.02.24	MEDERNACH	Hall Sportif	19h30	Theater "Krimi Dinner" opgefouert vun der Fanfare Medernach.
Sa	03.02.24	MEDERNACH	Hall Sportif	19h30	Theater "Krimi Dinner" opgefouert vun der Fanfare Medernach.
Di	04.02.24	MARNACH	Cube 521	17h00	Wanterconcert "Viva la Musica" par l'Harmonie Union Troisvierges. Prix: 18€ / 9€.
Di	18.02.24	BOEVANGE/ATTERT	Centre Culturel	10h30	Manifestation "Kënnbakestee 2024" organisé par le Männerchouer Béiwen/Attert.
Sa	24.02.24	LIELER	Centre Culturel	19h30	Soirée luxembourgeoise "Kniäddelsowend" organisé par la Fanfare des Trois Frontières Lieler. Buffet à volonté. Prix: 30€. Réservation: 621 72 71 16.
Sa	24.02.24	NIEDERKORN	Salle de Musique	18h00	Hierken-Owend organisé par la Fanfare de Niederkorn. Réservation: 58 82 02.
Lu	26.02.24	MERSCH	Mierscher Kulturhaus Um Stamminee	19h00	Soirée de présentation "Les Lundis de l'ONJ - 4. Jazz" organisé par l'Orchestre National des Jeunes du Luxembourg avec la participation de Max Mäusen (clarinettist) et Pit Brosius (chef d'orchestre). Gratuit. Réservation: mail@onj.lu
Sa	02.03.24	FOLSCLETTE	Centre Culturel	20h00	Concert de Gala 2024 par la Fouschter Musik.
Sa	09.03.24	PLATEN	Halle Sportive - Op der Fabrik	20h00	Concert de Gala 2024 par la Philharmonie Préizerdaul et des solistes au chant. Réservation: info@musik-preizerdaul.lu / 691 86 26 04
Di	10.03.24	FOLSCLETTE	Centre Culturel	20h00	Concert de Gala 2024 par la Fouschter Musik.
Ve	15.03.24	LUXEMBOURG	Centre Culturel Am Duerf Weimerskirch	20h00	Theater "Chaos am Penthouse" opgefouert vum Ensembl Spaas an Echt Weimerskirch. Präis: 15€. Reservatioun: 621 21 19 39
Sa	16.03.24	NIEDERFEULEN	Chentre Sportif	20h00	Concert de Gala 2024 par la Feelener Musek, sous la direction de Patrick Wilhelm.
Sa	16.03.24	LUXEMBOURG	Centre Culturel Am Duerf Weimerskirch	20h00	Theater "Chaos am Penthouse" opgefouert vum Ensembl Spaas an Echt Weimerskirch. Präis: 15€. Reservatioun: 621 21 19 39
Di	17.03.24	LUXEMBOURG	Centre Culturel Am Duerf Weimerskirch	17h00	Theater "Chaos am Penthouse" opgefouert vum Ensembl Spaas an Echt Weimerskirch. Präis: 15€. Reservatioun: 621 21 19 39
Ve	22.03.24	BIWER	Centre Culturel Fancy	20h00	Concert par la Musek Gemeng Biwer.
Ve	22.03.24	LUXEMBOURG	Centre Culturel Am Duerf Weimerskirch	20h00	Theater "Chaos am Penthouse" opgefouert vum Ensembl Spaas an Echt Weimerskirch. Präis: 15€. Reservatioun: 621 21 19 39
Sa	23.03.24	LUXEMBOURG	Centre Culturel Am Duerf Weimerskirch	20h00	Theater "Chaos am Penthouse" opgefouert vum Ensembl Spaas an Echt Weimerskirch. Präis: 15€. Reservatioun: 621 21 19 39
Lu	25.03.24	MERSCH	Mierscher Kulturhaus Um Stamminee	19h00	Soirée de présentation "Les Lundis de l'ONJ - 5. De Geieconcerto vum Johannes Brahms" organisé par l'Orchestre National des Jeunes du Luxembourg avec Pit Brosius (chef d'orchestre). Gratuit. Réservation: mail@onj.lu



ORCHESTRE NATIONAL
DES JEUNES
DU LUXEMBOURG

CALL FOR PARTICIPANTS! REJOIGNEZ-NOUS!



More info and
application at:
Plus d'infos et
inscription sur :



www.onj.lu

SPRING PROJECT 2024 06. – 13.04.2024

Conductor / Direction : Pit Brosius
Violin / Violon : Antje Weithaas

PROGRAM / PROGRAMME :

Johannes Brahms : Violin Concerto in D major, Op. 7
Joseph Haydn : Symphony No.6 in D major, Hob.I:6 "Le Matin"
Gioachino Rossini : L'Italiana in Algeri, Sinfonia

SUMMER PROJECT 2024 20. – 29.07.2024

Conductor / Direction : Pit Brosius

PROGRAM / PROGRAMME :

Sergey Prokofiev : Symphony No.1, Op.25 "Classical"
Béla Bartók : Dance Suite, Sz.77
Erich Korngold : Baby-Serenade, Op.24

Photo: © Kumpi Viikari & Maa, Helsinki



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



THE 12 TENORS

are back at the
Conservatoire
in 2024



16.1.24 ECHTERNACH 17.1.24 Conservatoire LUXEMBOURG-VILLE

9.4.24 ST. VITH

A NIGHT OF QUEEN

Forever Tour

performed by
THE BOHEMIANS

BACK
@
ROCKHAL



15.12.23 LIÈGE

4.1.24 ST. VITH

10.1.24 ROCKHAL

RHYTHM OF THE DANCE Christmas Special



5.12.23 Forum LIÈGE 15.12.23 ECHTERNACH

GOLD MAN

Les plus grands succès de
J.J. Goldman

Veiller Tard

mania

8.12.23 Rockhal ESCH

LEGENDS OF ROCK
TRIBUTE FESTIVAL

LET ZEP

ZEPPELIN'S RESURRECTION

THE DOORS
IN CONCERT AUTHENTIC TRIBUTE BAND

21.12.23 Rockhal ESCH

ABBA GOLD

The Concert Show

#TimeOfYourLife

5.1.24 ST. VITH 10.4.24 ECHTERNACH 26.5.24 ROCKHAL



SEIN LEBEN. SEINE LIEBE. SEINE MUSIK



Die UDO JÜRGENS Story

20.4.24 ECHTERNACH



Artikuss
SALLE DE CONCERT ET DE SPECTACLE

ECHTERNACH
TRIFOLIUM



CONSERVATOIRE
DE LA VILLE DE LUXEMBOURG



Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen
Tickets Luxembourg: www.luxembourg-ticket.lu
Tickets St. Vith: www.triangel.com · Tickets Liège: www.leforum.be
Tickets online: www.kultopolis.com
Ticket-Call-Center: +352 47 08 95 1

KULTOPOLIS
ARTISTS & MORE